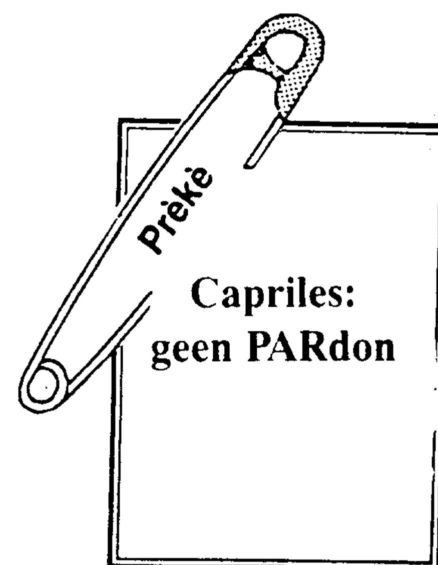
111E JAARGANG — NO.: 15 WOENSDAG 18 JANUARI 1995

# AMIGOE


**Capriles: geen PARdon**

*Tienduizenden daklozen brengen koude nacht door*

## Dodental aardbeving in Japan stijgt nog steeds

**TOKYO - Bij de aardbeving die dinsdag de Japanse stad Kobe en omgeving heeft getroffen, zijn volgens de jongste gegevens van de politie 2333 mensen omgekomen; 1024 mensen worden nog vermist en 13.047 mensen raakten gewond. Door de beving zijn 11.768 huizen verwoest. Ongeveer 137.500 mensen hebben de (ijskoude) nacht doorgebracht in provisorische onderkomens. Uit de hele wereld wordt Japan hulp aangeboden.**

Onder de vermisten zijn ook twintig patiënten die bedolven werden toen een ziekenhuis instortte. Het is de zwaarste aardbeving in het Aziatische land in bijna vijftig jaar. Het aantal slachtoffers is het hoogste sinds de beving van 1948 in Fukui, die aan 3769 mensen het leven kostte. Sinds 1923 is niet zo'n dichtbevolkt gebied in Japan door een aardbeving getroffen.

De schade is enorm. Volgens de politie zijn ruim elfduizend huizen en andere gebouwen geheel of gedeeltelijk verwoest. De burgemeester van de zwaar getroffen havenstad Kobe heeft opdracht gegeven de wijk Higachinada, ongeveer vijf kilometer uit het centrum, te ontruimen wegens het grote gevaar voor gasexplosies.

De aardbeving heeft tot honderd kilometer van Kobe schade aangericht; tot in Osaka en de oude Japanse hoofdstad Kyoto. Bijna alle doden en meer dan de helft van de gewonden vielen in Kobe, gelegen tussen de bergen en de Japanse zee.

Uit de hele wereld stromen blijken van medeleven binnen. De VS, Taiwan, Frankrijk, Duitsland en Groot-Brittannie boden hulp aan. Washington maakt zich ook bezorgd over de naar schatting twintigduizend Amerikanen die in Kobe en omgeving wonen.

President Clinton, die net een bezoek bracht aan Californie voor de herdenking van de aardbeving daar, precies een jaar geleden, stuurde een ploeg deskundigen om de Japanse regering te assisteren. De voorzitter van de Amerikaanse chefs van staven, Shalikashvili, heeft de hulp van de in Japan gelegerde Amerikaanse troepen aangeboden. Hij is momenteel in Japan.

In het getroffen gebied wonen naar schatting zestig Nederlanders. Voor zover bekend zijn er onder hen geen slachtoffers gevallen, zo deelde het ministerie van Buitenlandse zaken in Den Haag mee. Onder de slachtoffers van de beving zijn volgens de laatste gegevens 35 buitenlanders: 32 Koreanen, een Amerikaan, een Chinees en een Australier.

**VERWOESTEND**

In Kobe stortten gebouwen in. Weg- en spoorverbindingen werden verwoest. In de stad braken grote branden uit. Ongeveer negentigduizend mensen moesten hun woningen verlaten. Zij hebben ondanks de bittere koude hun toevlucht gezocht in haastig opgeworpen primitieve schuilplaatsen.

De beving met de kracht van 7,2 op de schaal van Richter had dinsdagmorgen

*vervolg op pag. 11*

## Door koudegolf in Jammu en Kashmir al 61 doden

**NEW DELHI - Ruim zestig inwoners van de Indiase deelstaat Jammu en Kashmir zijn sinds het begin van dit jaar gestorven als gevolg van de kou die het gebied teistert.**

Volgens Indiase persbureaus kwamen maandag in de buurt van de Jawahar-tunnel zes politieagenten om door een lawine. Acht agenten konden uit de sneeuw- en steenmassa worden gered. 26 Mensen stierven toen de wagen waarin ze zaten, door een lawine in een ravijn stortte.

Lawines en aardverschuivingen hebben ertoe geleid dat een driehonderd kilometer lange bergpas in Kashmir voor vrijwel alle verkeer onbegaanbaar is.

Volgens het persbureau UNI hebben soldaten en politieagenten ongeveer vijftienhonderd mensen gered die tussen de steden Jammu en Srinagar door de sneeuw ingesloten raakten. Duizenden vrachtwagens zijn onder de sneeuw bedolven. De regio Ladakh is al dagen van de buitenwereld afgesloten. Een weerstation in Drass, de koudste plaats in de Himalayagebied, mat dinsdag een temperatuur van 56 graden onder nul.

*54e Italiaanse regering na Wereldoorlog*

## Kabinet Dini niet zeker meerderheid in parlement

**ROME - De kersverse Italiaanse premier Lamberto Dini heeft dinsdag zijn kabinet van partijloze technocraten voorgesteld, maar het is onzeker of de regering het vertrouwen van het parlement krijgt.**

Partijen die het vorige kabinet, onder leiding van Silvio Berlusconi, steunden, kondigden aanvankelijk aan tegen de nieuwe regering te stemmen. Berlusconi nuanceerde dat later. Als de nieuwe regering bereid is een datum voor vervroegde verkiezingen te noemen, zullen hij en zijn medestanders haar steunen, deelde de ex-premier mee.

President Oscar Luigi Scalfaro beëdigde de 63-jarige econoom Dini dinsdagmiddag als premier van de 54ste regering na de Tweede Wereldoorlog. De ministers werden dinsdagavond beëdigd. Met Dini's benoeming eindigde voorlopig het tijdperk van premier Silvio Berlusconi, die acht maanden regeerde. Dini beheerde onder Berlusconi de schatkist.

Het kabinet moet binnenkort het vertrouwen vragen van zowel de Senaat als de Kamer van Afgevaardigden. Drie voormalige regeringspartijen, verenigd in de Alliantie voor de Vrijheid, lieten dinsdag weten dat zij de regering-Dini niet zullen steunen. Zij pleiten voor vervroegde verkiezingen. Ook keurden zij het af dat Dini geen ministers uit het oude kabinet had overgenomen.

Dini betitelt zijn kabinet als een team niet-partijgebonden, "uiterst ervaren en evenwichtige technocraten". Susanna Agnelli, de zuster van Fiat-president Giovanni Agnelli, is de nieuwe minister van Buitenlandse Zaken. Zij is de eerste vrouw in de Italiaanse geschiedenis die deze functie bekleedt. De 72-jarige schrijfster en journalist was burgemeester, senator en Europees politicus. Van 1986 tot 1989 was zij al werkzaam op het ministerie van Buitenlandse Zaken als onder-secretaris. Nieuwe minister van Justitie is de 72-jarige Filippo Mancuso. Hij geldt in de juridische wereld als gerespecteerd en recht-door-zee. De Siciliaan is een uitgesproken tegenstander van omstreden onderzoeksmethoden zoals het aftappen van telefoons. Dini, voormalig algemeen directeur van de Centrale Italiaanse Bank, wil voorlopig de schatkist blijven beheren. Hij kondigde al aan dat hij vooral dringende economische problemen wil oplossen.

## Clinton niet naar universiteit

**NORTHRIDGE - De Amerikaanse president Bill Clinton heeft dinsdag een bezoek aan een universiteit in Californië afgelast, nadat veiligheidsagenten drie 'verdachte zaken' hadden gevonden, die op zelfgemaakte bommen leken.**

De drie voorwerpen lagen op een bouwplaats naast de California State University in Northridge.

## *Zigzaggend rijden in Japans rampgebied*



■ *NISHINOMIYA - Zo goed en zo kwaad als het kan proberen de Japanners zich in de voorsteden van Kobe weer te bewegen. Daarbij moet men wel zigzaggend rijden om de electriciteitskabels onder meer te ontwijken welke als een cynische versiering neerhangen in de door de aardbeving zwaar getroffen stad.*

## Tokyo: Dodental boven 2500

**TOKYO - Bij de aardbeving die dinsdag de Japanse stad Kobe en omgeving heeft getroffen, zijn volgens de jongste gegevens van de politie 2559 mensen omgekomen en 14.363 mensen gewond geraakt.**

Het aantal vermisten bedraagt 940, 11.768 huizen zijn verwoest. Ongeveer 137.500 mensen hebben de (ijskoude) nacht doorgebracht in provisorische onderkomens.

De Japanse regering heeft 1,7 miljard gulden uitgetrokken voor de eerste hulpoperaties, maar verwacht dat er meer geld nodig is. Het zal noodzakelijk zijn een extra begroting op te stellen zodra de omvang van de schade bekend is, stelde eerste kabinetssecretaris Kozo Igarashi. Het kabinet komt woensdag in een speciale zitting bijeen. De premier bezoekt het getroffen gebied donderdag.

## Executie geestelijk onvolwaardige in VS

**HUNTSVILLE - In de Amerikaanse staat Texas is maandag door middel van een dodelijke injectie een geestelijk achtergebleven man geëxecuteerd.**

Mario Marquez, 36, was schuldig bevonden aan verkrachtingen en moorden. Hij vermoordde in 1984 zijn veertienjarige nicht. Later wurgde hij zijn negentienjarige vrouw op verdenking van ontrouw en verkrachtte hij zijn schoonmoeder. Sinds de herinvoering van de doodstraf in de VS in 1976 zijn in Texas 87 mensen geëxecuteerd. In de hele VS gaat het om 259 mensen.

## Colombia: per dag drie of vier ontvoeringen

**BOGOTA - Het aantal ontvoeringen in Colombia is in 1994 in vergelijking met het jaar daarvoor met dertig procent gestegen.**

De stichting Fundacion Pais Libre, die door slachtoffers van ontvoeringen is opgericht, meldde dinsdag dat vorig jaar 1378 personen in het Latijnsamerikaanse land in gijzeling werden genomen. Drie jaar geleden werd een wet van kracht die ontvoerders een gevangenisstraf tot zestig jaar in het vooruitzicht stelt, maar die heeft volgens de stichting geen effect gehad. Voor veel ontvoeringen zijn linkse guerrilla-organisaties verantwoordelijk. Zij trachten door rijke Colombianen te gijzelen aan geld voor hun acties te komen.

## Kustwacht vrijdag in Rijksministerraad

= van onze correspondente =

**DEN HAAG/WILLEMSTAD — De instelling van een kustwacht is vrijdag aanstaande onderwerp van bespreking in de Rijksministerraad.**

Als de ministers het eens worden over de plannen zoals die er nu liggen is het volgens de Gevolmachtigde minister in Den Haag, Carel de Haseth, een kwestie van enkele weken voordat één en ander operationeel kan worden.

Zoals bekend komt de kustwacht onder verantwoordelijkheid van de drie landen van het Koninkrijk te liggen. Met de initiële investeringen is 60 miljoen gulden gemoeid, de exploitatie komt op 39 miljoen gulden per jaar. Wie wat gaat betalen, daarover beslist de Rijksministerraad.

Volgens De Haseth wordt er bij overeenstemming vrijdag direct op twee fronten aan de verdere realisatie gewerkt. Aan de ene kant wordt alles in gang gezet om de kustwacht voor te bereiden voor doorzending naar de Raad van State. Tegelijkertijd gaat, om de zaak niet te vertragen, een technische commissie van start, die het financiële plaatje invult.

Zodra de instelling van een kustwacht bij Rijkswet vastligt, wordt er een kustwachtraad benoemd. Voorzitter is bij toerbeurt de gouverneur van de Nederlandse Antillen en die van Aruba, te beginnen met mr Haime Saleh van de Antillen.

Voor de werkzaamheden van de kustwacht levert de Koninklijke Marine mensen, materiaal en tijd. De Antillen respectievelijk Aruba zorgen voor invulling van diverse taken. Daartoe zullen op de Nederlandse Antillen enkele diensten worden samengevoegd.

Het hoofdkwartier van de kustwacht komt op Curaçao, met steunpunten op Aruba en St. Maarten. De nieuw op te richten kustwacht zal zich onder meer bezighouden met opsporing van illegale drugstransacties, illegale visserij en illegale milieulozingen.



*Daarna in handen van Verenigde Naties:*

## Eind maart overdracht vredesmissie in Haiti

**NEW YORK - De VN stellen voor op 31 maart het bevel over de vredesmissie in Haïti over te nemen van de VS. "UNMIH (UN Mission in Haïti) moet op of rond 31 maart zover zijn dat zij de leiding van de missie overneemt", zei VN-chef Boutros Ghali woensdag. Naar verwachting stemt de Veiligheidsraad binnen een week over zijn voorstel.**

Volgens Boutros Ghali is het politiek geweld op het Caribische eiland sinds de Amerikaanse interventie in oktober aanzienlijk gedaald. Hij zei ook reeds voldoende aanbiedingen te hebben om de nieuwe VN-macht samen te stellen. UNmih moet zesduizend man sterk worden en zal naar verwachting voor een derde uit Amerikanen bestaan. Zij moet ook helpen met de opleiding van een nieuw Haïtiaans leger van vijftienhonderd man en een volkomen nieuwe politiemacht voor het eiland.

Het militaire bevel over UNmih komt in handen van de Amerikaanse generaal-majoor Joseph Kinzer. Als burgerlijk hoofd van de missie zal de vroegere Algerijnse minister van Buitenlandse Zaken, Lakhdar Brahimi, fungeren.

Nederland draagt op het ogenblik vijftien militaire politiewaarnemers bij aan de multinationale troepenmacht in Haïti. De regering overweegt een compagnie mariniers te sturen als de VN hun vredesmissie beginnen. Minister Voorhoeve van Defensie reist in februari naar Haïti om na te gaan hoe Nederlandse militairen daar kunen worden ingezet.

*Moskou houdt vast: Eerst ontwapenen*

## Bestandsoverleg met Tsjetsjenië mislukt

**MOSKOU - De delegatie van de opstandige Kaukasische regio Tsjetsjenië is woensdag uit Moskou vertrokken kennelijk zonder een akkoord over een staakt-het-vuren of een bestand. Dit meldde het persbureau Interfax.**

Premier Tsjernomyrdin van Rusland was dinsdag in de gesprekken met de Tsjetsjenen niet afgeweken van de eis dat de strijders in de regio eerst hun wapens moeten neerleggen en inleveren, zei een regeringswoordvoerder woensdag. President Jeltsin sloot tezelfdertijd bij een plechtigheid in het Kremlin elk direct gesprek met de Tsjetsjeense leider Doedajev uit 'omdat hij volkerenmoord pleegt op zijn eigen volk'.

De Tsjetsjeense minister van Justitie, Usman Imajev, had dinsdag na een gesprek met Tsjernomyrdin een principe-akkoord over een staakt-het-vuren gemeld. Maar de Russische premier zelf repte later met geen woord over een mogelijk bestand. Wel gaf hij de Tsjetsjeense leiders een laatste kans hun troepen op te roepen tot het neerleggen van de wapens. Hij ontkende te hebben belooft Doedajev te ontmoeten.

De vorige poging een bestand te bereiken mislukte in december. Russische troepen vielen op 11 december de opstandige Kaukasische republiek binnen, die zich onafhankelijk had verklaard van de Russische Federatie. In de strijd die volgde zijn volgens de Russische organisatie voor de mensenrechten Memorial al dertigduizend mensen omgekomen.

## *Militaire begeleiding voor vluchtelingen*



■ *PANAMASTAD - Ongeveer twaalfhonderd Amerikaanse soldaten zijn aangevoerd uit Fort Campbell in Kentucky. Zij moeten behulpzaam zijn bij het overbrengen van ongeveer achtduizend Cubaanse bootvluchtelingen die zo lang waren 'opgeborgen' in Panamese kampen. Zij kunnen nu weer terug naar de Amerikaanse marinebasis op Cuba: Guantanamo bay. Daar is ruimte gemaakt doordat Haitiaanse vluchtelingen zijn teruggebracht naar hun land.*

*(AFP-satellietfoto)*

*Etienne Ys over offshore:*

# We willen weer meetellen in de wereld

**WILLEMSTAD — Minister Ys van Financiën heeft het volste vertrouwen in de toekomst van de offshore. Over twee jaar - als het Nieuw Fiscaal Raamwerk geregeld moet zijn - zal de Antilliaanse offshore 'nog beter' zijn. "We willen de omvang van de jaren tachtig weer terug, de tijd vóór Amerika het belastingverdrag opzegde."**

= door Theo Dol =

Een van de belangrijke punten van onderhandeling over een nieuwe opzet van de offshore is de deelnemersvrijstelling. Zo'n vrijstelling geldt voor het overmaken van dividenden in Europa. Het overmaken van dividend van bij voorbeeld het dochterbedrijf in Nederland naar de moeder in Italië wordt niet belast.

"Zo'n nultarief willen we ook voor de Nederlands Antillen", aldus minister Ys. "Dat is een voorwaarde voor het welslagen van het Nieuw Fiscaal Raamwerk." Bedrijven maken over en weer dividend (de winst die voor de aandeelhouders is bestemd) aan elkaar over. Daar zijn grote bedragen mee gemoeid. De financiële dienstverlening die de offshore biedt, heeft daarin grote belangen.

"Het gaat in feite om dividendenverkeer tussen geïndustrialiseerde landen en niet-geïndustrialiseerde. Australië, Japan, de Verenigde Staten bieden grote mogelijkheden. Wij willen weer mee gaan tellen in de internationale wereld van de financiële dienstverlening."

De Antilliaanse offshore houdt zich staande binnen de huidige mogelijkheden. De tijden van vóór de opzegging van het belastingverdrag door Amerika zijn voorbij. Maar daar willen we weer naar toe. De enige mogelijkheid is om verdragen met andere landen te sluiten. Internationaal is er nu geen belangstelling voor de Antillen."

Minister Ys geeft toe dat Nederland een concurrent is op het gebied van de offshore. "Er is competitie met Nederland, maar het gaat nu om de aanpassing van de BRK (Belastingregeling voor het Koninkrijk). Dat zal ons de mogelijkheid geven om toegang te krijgen tot buitenlandse belastingverdragen. Dat is ook weer een Nederlandse aangelegenheid. Dus je kan niet om Nederland heen."

*Wat blijft er over van de fiscale autonomie van de Nederlande Antillen?*

Ys: "Die blijft intact. We hebben een eigen nationale wetgeving en je hebt de BRK. Die BRK is te zien als een belastingregeling tussen Nederland, de Nederlandse Antillen en Aruba. Er is geen verschil tussen de BRK en de regeling die de Nederlandse Antillen hebben met Noorwegen."

*Dus de penshonadoregeling zou gehandhaafd kunnen worden?*

Ys: "In het regeerakkoord staat dat er een andere regeling moet komen omdat er ongewenste bij-effecten waren voor de plaatselijke bevolking. We willen meer waarborgen dat de penshonado geld investeert in de Antillen."

Beweringen dat de 'Antillen-route' oninteressant wordt en de Antillen 'belastingparadijs af' zijn, wijst de minister af. "Ik houd niet van dat woord. Tijdens mijn studie hoorde ik daar wel over. Maar naarmate ik er meer van wist, bleken veel van die beweringen niet veel in te houden. De trend is gewoon dat veel landen belastingvlucht gaan tegenhouden. Neem bij voorbeeld pensioenen. In Nederland kan je die niet meer afkopen. En voor je ze over de grens brengt, worden ze belast.

In deze business moet je de meest gunstige positie kiezen. Je moet blijven meegaan, anders wil niemand meer zaken met je doen."

In het overleg met staatssecretaris Vermeend is een nogal strak tijdschema afgesproken voor aanpassing van de BRK.

Ys, droog: "Het is altijd goed om enkele data op papier te zetten."

- ETIENNE YS -

*Door chipi-chipi's van Hato nv in 1988*

# Tekort op eilandsbegroting zal met half miljoen stijgen

**WILLEMSTAD — Het café-restaurant Hato nv (het 'oude' Aerovista) heeft in 1988 ruim 411 duizend gulden overheidsgeld aangewend voor cessantia en extra's aan de werknemers, terwijl de overheid daarvoor slechts 200 duizend gulden beschikbaar had gesteld. Zo blijkt uit de jaarstukken van de nv. Het gevolg hiervan is, dat de SVB en Curinta nog vorderingen van in totaal ruim 4 ton hebben en dat het tekort op de eilandsbegroting met eenzelfde bedrag zal toenemen.**

Café-restaurant Hato nv stopte haar activiteiten per 31 mei 1988. In totaal ontving de overheidsnv van de dienst Financiën in mei 1988 750.611 gulden, ter afwikkeling van haar schulden. Daarvan was 200 duizend bestemd voor cessantia, een kleine 3 ton voor Curinta en ruim 2 ton voor de SVB. In totaal werd echter ruim 4 ton aangewend voor het uitbetalen van cessantia (ruim 172 duizend), afkoop contracten (ruim 47 duizend), opzeggingsweken (bijna 146 duizend), vakantiedagen '87/'88 (23 duizend), Kerstbonus 1988 (3500) en een extra uitkering van nog eens twee weken (ruim 19 duizend).

Volgens de nv (in een schrijven aan de SVB in mei 1988) had zij 42 werknemers in dienst. Volgens ander bronnen waren op het laatst daarvan nog geen 15 actief aan het werk.

Van de cheque van 750.611 gulden moest ook 3 ton aan Curinta worden betaald. Over die 3 ton bestaan al sinds 1988 onenigheden tussen de Hato nv en Curinta. Hato nv zegt dat zij wel 3 ton heeft betaald, Curinta zegt nog steeds 3 ton tegoed te hebben. Beiden hebben gelijk. De Hato nv heeft, zo blijkt uit haar jaarstukken '87/'88 en uit een brief van de toenmalige Curinta-directeur Janzen van augustus 1988, wel 3 ton betaald, maar niet de 3 ton waar Curinta al ruim zeven jaar om vraagt en recht op heeft.

In de brief van Janzen constateert deze, dat Hato [illegible] in juni 1988 plus allerlei andere schuldverrekeningen) nog een schuldrest van ruim 276 duizend gulden heeft. Curinta heeft in de afgelopen jaren steeds bij Financiën om dat bedrag gevraagd, maar kreeg uiteindelijk te horen dat het geld aan de Hato nv was gegeven ter betaling van haar schuld. Hato nv bleef er vervolgens op staan "dat er al 3 ton was betaald". Wat ook waar is, daar zij in juni 3 ton betaalde. Volgens Hato nv restte vervolgens nog een schuld van 1,7 miljoen aan Curinta - een schuld die zij kennelijk niet van plan was te betalen.

Binnen Curinta is men (na allerlei verrekeningen via de afdeling Financiën) tot een schuldrest van een kleine 3 ton gekomen en die wil zij al sinds 1988 betaald zien. Curinta zal nu opnieuw bij Financiën haar vordering in moeten dienen, want in de '750 duizend guldenpot' van Hato nv zit nu niet meer dan 40 duizend gulden.

Wie niet is betaald, is de SVB, zo blijkt uit de jaarstukken, zoals ook de SVB zelf zegt. Volgens de gegevens van de SVB dateert de laatste betaling van Hato nv van februari 1988. De SVB moet nog 116 duizend gulden ontvangen. Tot nu toe hield oud-president-commissaris Ivan de Windt vol, dat de SVB wel was betaald.

Café Hato nv is nooit geliquideerd. Vorderingen kunnen dan ook nog steeds worden ingediend bij de overheids-nv. Maar omdat de nv niet meer operationeel is, komen de vorderingen bij Financiën terecht. Zowel de SVB als Curinta zijn niet [illegible] gelden af te schrijven.

Op de Hato nv-balans van 31 mei 1988 staan bij de activa nog enkele bedragen waarvan niet duidelijk wordt wat daarmee is gebeurd. Zo stond er voor ruim 36 duizend gulden aan handelsdebiteuren uit. Het is niet duidelijk wie die vorderingen heeft geïnd: de 'oude' Aerovista of de nieuwe. Verder werden de machines, installaties en andere duurzame bedrijfsmiddelen op ruim 70 duizend gulden geschat. Deze werden niet verkocht, maar bevinden zich ook niet meer op de luchthaven. Onduidelijk is, wie zich over die goederen heeft ontfermd.

## Defensa Ambiental wijst op noodzaak burgerorganisaties

**WILLEMSTAD — In haar speech op de nieuwjaarstoost pleit de milieu-organisatie *Defensa Ambiental* voor de komst van onafhankelijke burgerorganisaties. Deze organisaties hebben als taak de politiek kritisch te volgen en het contact met de bevolking goed te houden ondanks infiltratiepogingen en oprhitsingen vanuit de politiek. Tot nu toe worden volgens Defensa Ambiental gestelde doelen vaak niet bereikt vanwege gelonk van politieke en/of commerciële belangen.**

De milieu-organisatie doet daarom een beroep op burgerorganisaties werkelijk onafhankelijk te zijn en niet te fungeren als mantelorganisatie van de overheid. Vooral met het oog op de naderende verkiezingen, wordt in de speech gemeld dat de kiezer door de politiek vóór de verkiezingen overspoeld zal worden met positieve verhalen over op handen zijnde projecten die het eiland zullen redden en ook nog als milieuvriendelijk afgeschilderd worden. [illegible] speech weer voornamelijk zaken die het afgelopen jaar speelden naar voren gehaald. Er werd gewezen op slechte economische situatie, waarbij het zeer slecht zou gaan met het toerisme. De laakbare overheidsrol ten aanzien van het Marichi-strand van Van der Valk, Playa Jeremi en het contract met de PdVSA worden beschouwd als een bewijs van onvermogen van de overheid waar het gaat om onderhandelen.

De overheid krijgt er ook nog eens van langs aangaande het energiebeleid, of beter het ontbreken daarvan. De milieu-organisatie noemt de [illegible] landse bedrijven, de Isla, KAE en Kodela de energiesector gaan beheren, rampzalig voor het milieu.

# OPINIE

**HET CARNAVALSCOMITé** fungeert jaarlijks als een ad hoc brandblusser. Dat komt omdat met een voorspelbare regelmaat, elk jaar opnieuw, zich problemen voordoen. Die omvatten narigheden met de deelnemende groepen, onenigheid over te betalen uitzendrechten van het tumbafestival, een te klein budget en gekrakeel over allerlei andere zaken. Op het laatste moment rollen telkens weer oplossingen en compromissen uit de bus, maar dit is natuurlijk niet de sfeer waarin het grootste volksfeest van dit eiland moet worden georganiseerd.

Vanuit het Bestuurscollege is een Commissie van Goede Diensten [illegible] om de problemen op een rij te zetten en aanbevelingen te doen, zodat het dit jaar wat minder chaotisch kan toegaan. Het tegengestelde is bereikt, de troep is nog groter geworden. Dat komt vooral, doordat de oude route — die uitermate in de smaak viel en, hoewel wat te lang uitgevallen, uitstekend geschikt leek — niet meer kan worden afgelegd. De reden hiervan is dat de Koningin Emmabrug dusdanig door de tand des tijds is aangetast, dat het geen zware voertuigen meer kan torsen.

Het is een groot schandaal, dat het zover heeft moeten komen. De erosie en verdere fysieke aftakeling, waaraan de Emmabrug ten prooi viel, heeft zich niet van de ene op de andere dag voltrokken. Het is een langzaam proces geweest dat door Curaçao Port Authority natuurlijk moet zijn bijgehouden. [illegible] om [illegible] Nu is er [illegible] Hierdoor moest de carnavalsroute er verleden [illegible] ook nu weer. Hierdoor [illegible] Dat zijn de veiligheidsproblemen vergroot, doordat nu een veel groter aantal mensen zich op een kleiner oppervlak bevindt.

Als er één nationaal monument is dat Curaçao internationale bekendheid heeft gegeven, is het wel de Koningin Emma-zwaaibrug. Het is de enige in zijn soort in de hele wereld. Daarom is het een nationale schande, dat wij een dergelijk historisch erfgoed dusdanig hebben laten degenereren dat het nu niet meer te gebruiken is. Een schande temeer dat wij nu in Europa moeten gaan bedelen om de brug te herstellen.

De oppositie van de deelnemende groepen om alleen door Otrabanda te lopen, is begrijpelijk, omdat het vertrek bij Wishi/Marchena (dat vorig jaar als beginpunt was aangewezen) vele dansenden en muziekspelenden nog steeds niet aanstaat, vooral omdat zich verleden jaar bij het allereerste carnavalsoptochtje in Otrabanda, zich een schietpartij heeft voorgedaan waarbij kogels diverse argelozen om de oren vlogen. Punda is echter volkomen ongeschikt voor het carnaval. De sfeer van Otrabanda is niet te evenaren en is een traditie waarmee niet gebroken mag worden.

Intussen sukkelen diverse problemen zich voort zonder oplossing. Dat zal, zoals elk jaar weer, kort voor het ingaan van de laatste ronde, wel het geval zijn.

De huidige situatie die maakt dat door de verkorte route het carnaval het carnaval niet meer is, is evenwel veroorzaakt door het Bestuurscollege. Die heeft jarenlang met gekruiste armen zitten toekijken hoe de Emmabrug steeds verder verviel. Daardoor is het carnavalsfeest aan het degraderen en deze grote toeristen-trekpleister tot een karikatuur aan het verworden.

*Inzake hoofd Nellie Winckelschool*

## Protest leerkrachten tegen benoeming zonder procedure

**WILLEMSTAD — Het personeel van de Nellie Winckelschool heeft vanmorgen in spoedberaad met de Dienst Onderwijs geprotesteerd tegen de benoeming van een schoolhoofd. Deze is zonder enige sollicitatieprocedure benoemd waarbij de adviezen van de Dienst en het Departement genegeerd zijn door gedeputeerde Oswin Behilia, zo luidt het verwijt van een aantal leerkrachten.**

Het voormalig hoofd van de school, Wilsoe, wordt opgevolgd door H. Goeloe, één van de leerkrachten, tot de grote verbazing van het personeel.

Volgens een leerkracht hebben de onderwijsinstanties het waarnemend hoofd Soraida Gordon geadviseerd als opvolger van Wilsoe. Gordon werkt al tien jaar op de school en neemt al [illegible] jaren waar voor Wilsoe, die veel afwezig was wegens ziekte. De leerkracht vermoedt dat het voormalig hoofd de gedeputeerde van Onderwijs rechtstreeks heeft benaderd over 'haar lieveling', de leerkracht Goeloe. Zij zou onder meer favoriet zijn, omdat zij zelf leerlinge was van de school waar moeilijk opvoedbare kinderen met leerproblemen terecht komen.

Pas deze week vernamen de docenten dat mevrouw Goeloe hoofd was geworden, terwijl de andere sollicitanten nooit voor een gesprek zijn uitgenodigd. In de advertentie was melding gemaakt van een sollicitatie-gesprek en mogelijk een psychologische test. Geen van beide is gebeurd.

Soraida Gordon, met tussenpozen sinds augustus '93 waarnemend, noemt de gang van zaken denigrerend. "Het geeft me ook een bittere smaak dat de gedeputeerde van Onderwijs de officiële regels aan zijn laars lapt." Gordon zegt advies te hebben gevraagd van de vakbond Sitek.

Gordon heeft vandaag de steun gehad van de overige leerkrachten, waarvan het overgrote deel in rouwkleding op het werk verscheen. Verder werd er geen les gegeven. Kinderen liepen rond met protestborden. Eén van hen had de tekst: "We staken omdat we dit schoolhoofd niet willen."

Ook de Sitek is niet te spreken over de gevolgde procedure. Hugh Lopes: "Wij protesteren hiertegen omdat opnieuw een benoeming heeft plaatsgevonden zonder dat aan de criteria die de Dienst Onderwijs heeft vastgesteld, is voldaan." De [illegible]-jarige Goeloe zou aan geen van de criteria voldoen.

## Grote drugsvangst te Klein Hofje

WILLEMSTAD — De politie heeft [illegible] omstreeks [illegible] drugsvangst [illegible] voetbalveld [illegible] te Klein Hofje [illegible] zakken [illegible] gevonden.

Politie[illegible] Chandra [illegible], verklaarde dat het precieze gewicht nog niet bekend is, omdat de drugs nog gewogen moeten worden. Verder is het niet bekend hoe de drugs daar beland zijn. Tot het middaguur waren er nog geen aanhoudingen verricht.

## Ontslagen ambtenaar stelt ultimatum aan overheid

WILLEMSTAD — Eugène Godfried, een ontslagen ambtenaar bij de dienst Sociale Zaken geeft het Bestuurscollege een maand de tijd (tot 16 februari) om op zijn verzoek om een gesprek te reageren. Godfried werd vorig jaar, na bijna vijf jaar non-aktiefte zijn geweest, eervol ontslagen uit overheidsdienst. De [illegible] wil behalve een dialoog met de overheid [illegible] over de woorden 'eervol ontslag', zoals [illegible] het [illegible] [illegible] december 1994 liet [illegible] de overheid schrif[illegible]

## Moordenaars va[n] [de] Schalm vandaag voor de rechter

**WILLEMSTAD/PHILI[PSBURG] — Op Sint Maar[ten] worden vandaag de [vier] mannen berecht die [ver]dacht worden van [de] moord op de Curaça[o]se bankier Leendert [de] Schalm. Schalm werd [op] zijn verjaardag, [.. ]augustus vorig jaar, ['s] nachts doodgeschoten [in] het appartement waar [hij] met zijn vrouw hun hu[we]lijksreis doorbracht.**

Al een week na de mo[ord] konden drie verdacht[en] worden aangehouden, la[ter] gevolgd door een vierde p[er]soon. Twee van hen hebb[en] toegegeven ten tijde van [de] moord *high* te zijn gewe[est] van crack. Volgens het O[M] zijn alle vier drugsgebr[ui]kers.

De verdachten zijn [een] 23-jarige Antilliaan van S[int] Maarten, een 33-jarige Do[mi]nicaan die al 15 jaar op [het] eiland woont, een 18-jar[ige] man uit Nederland en [een] 27-jarige eilandbewoner [..] afkomstig is van Anguil[la]. De laatste wordt alleen v[er]boden wapenbezit ten la[ste] gelegd, de Hollander wor[dt] verdacht van doodslag, [de] overige twee, van een gew[ap]pende overval de dood t[en] gevolge hebbende.

Het slachtoffer was [..] leven de general manag[er] van de ING Antilles Trus[t].



## Nummerkantoo[r] te Souax beroof[d]

WILLEMSTAD — Opnieuw werd een numme[r]kantoor vlak voor sluiti[ng] [illegible] overvallen [illegible] nummerkantoor te Sou[ax]. Omstreeks half negen li[ep] hij het nummerkanto[or] binnen en loste een scho[t] [in] de lucht. Hierna nam hij [..] het geld uit een lade e[n] vluchtte in een goudkleuri[ge] auto. Volgens de verklarin[g] was de overvaller slechts 1.6[..] meter lang. De buit wor[dt] geschat op 900 à 100[0] gulden.

Een politiepatrouille, d[ie] vlak daarna langsreed wer[d] door de twee verkoopste[rs] gewaarschuwd en stelde tev[er]geefs een onderzoek in. O[ok] de inzet van ander[e] patrouilles mocht niet bat[en]; de dader bleef spoorloos.

*Steekpenninggeld-uitspraak is niet beledigend*

# Michèle Capriles stapt naar OM met 'belastend' lotto-materiaal

**WILLEMSTAD — Statenlid Michèle Capriles neemt haar woorden over de gang van zaken rond de Lotto Scratch-vergunning niet terug: ze stapt mee naar het Openbaar Ministerie om de haar bekende 'feiten en omstandigheden' aan te bieden. Ook zal zij het OM vragen onderzoeken of er eventuele strafbare feiten hebben plaatsgevonden. De gewraakte uitspraak dat er volgens haar geld onder de tafel is betaald", levert volgens Capriles geen belediging in de zin der wet op.**

door Marjo Nederlof=

Het woord is nu aan het BC, dat moet besluiten of het een kort geding en/of een bodemprocedure wil starten waarin rectificatie wordt geëist, c.q. genoegdoening wegens smaad. Volgens de advocaat van het BC maakt een smaadprocedure wel degelijk kans van slagen: al noemde Capriles geen namen, het is toch duidelijk op welk deel van het Bestuurscollege zij doelde, namelijk het hele BC minus de tegenstemmers Betrian en Behilia.

Indien Capriles onvoldoende bewijsmateriaal voor haar stelling heeft, lijkt inmiddels wel duidelijk hoe zij erbij komt dat er geld betaald moet/moest worden. In de gewijzigde Loterijverordening van 1992 is onder meer een bepaling opgenomen dat het BC kan besluiten aan de exploitant een geldelijke zekerheid te vragen. Dat bedrag (waarvan de hoogte per eilandsbesluit wordt geregeld) moet worden gestort in de eilandskas. Deze bepaling is opgenomen om er zeker van te zijn dat de exploitant in staat is prijzen uit te keren. In de eilandsbegroting 1995 werd een dergelijke zekerstelling niet opgenomen, omdat het genoemde eilandsbesluit nog niet was genomen.

Behalve kraslotterij en lotto opent de gewijzigde Loterijverordening ook de mogelijkheid voor het houden van een giroloterij door de Girodienst Curaçao (een overheidsinstelling) en het houden van een nummerloterij. De trekking van de nummerloterij (wegea di number) zou "van overheidswege geschieden".

Deze twee onderdelen van de gewijzigde verordening worden momenteel niet ingevoerd.

*Neerschieten agent in café*

# Officier eist straffen van 20, 15 en 12 jaar

**WILLEMSTAD — Officier van Justitie Tielkemeijer heeft vanmorgen straffen geëist van 20, 15 en 12 jaar voor de overvallers die in oktober een politieagent neerschoten tijdens een overval in een café in Shopping Center '77. Dat hierbij een politiefunctionaris slachtoffer werd, heeft de officier zwaar meegerekend.**

Drie mannen, K., W. en N., overvielen op 2 oktober vorig jaar eerst een automobilist onder bedreiging van een vuurwapen en togen toen naar het café aan de Jan Noorduynweg. W. stapte het café binnen en bestelde een biertje, om de situatie ter plaatse in ogenschouw te nemen. Vervolgens eistten W. en K. onder bedreiging van een vuurwapen de kassainhoud op.

In het café was ook politieman Merced in burger aanwezig. Onder de uitroep 'Politie!' trachtte hij de overvallers te overmeesteren. K. vuurde daarop vijf kogels in de richting van Merced, die in de buik werd geraakt. De politieman overleefde de aanslag na een 11,5 uur durende operatie, later gevolgd door een tweede operatie. Hij kan nog altijd niet lopen, heeft geen gevoel in zijn rechtervoet en heeft voortdurend rugpijn.

Reclasseringsrapporten van de verdachten wijzen uit dat gevaar voor herhaling aanwezig is. Alle drie gebruikten regelmatig drugs en/of hadden een strafblad. K., die de schoten loste, was nog maar enkele maanden weer op vrije voeten. Hij kreeg de eis van 20 jaar te horen, W. 15 jaar en N., die slechts als chauffeur optrad, hoorde vanmorgen 12 jaar eisen. Rechter Hartsuiker doet over twee weken uitspraak.

## Venezuela en De Antillen



■ WILLEMSTAD — *De recent aangetreden Buitengewoon en Gevolmachtigd Ambassadeur van Venezuela in Den Haag, Nones Sucre, heeft kennisgemaakt met Carel de Haseth, de Gevolmachtigde Minister. Tijdens een vriendelijk gesprek kwam het gemeenschappelijke van Venezuela en de Antillen aan bod. Sucre en De Haseth spraken af elkaar zoveel als mogelijk op de hoogte te houden.*

*'Willemstad zo niet op Monumentenlijst'*

# Promo en Team Cactus ook tegen hoogbouw Otrobanda

**WILLEMSTAD — Volgens de stichting Pro Monumentu (Promo) zullen alle inspanningen om Willemstad op de World Heritagelijst van de Unesco te plaatsen teniet worden gedaan wanneer het Anna Bay View-plan aan de Van Lennepstraat in de huidige vorm doorgaat. Ook de stichting Team Cactus, die zich bezighoudt met kritische architectuurbeschouwing, is tegen de bouwplannen.**

Volgens Team Cactus wordt het tijd dat bouwplannen niet alleen door de DROV worden beoordeeld, maar dat een Welstandscommissie bouwplannen toetst op architectuur en inpasbaarheid in de bestaande bebouwing. "Daardoor zullen plannen tijdig bijgestuurd kunnen worden." Alleen ontwerpen die zijn gemaakt door geregistreerde architecten met een gedegen opleiding zouden een bouwvergunning moeten krijgen, vindt Team Cactus. Stichting Promo wil dat over (het nog niet openbaar gemaakte) masterplan voor de Van Lennepstraat en alle andere ingrijpende bouwplannen voor de binnenstad een publieke discussie start.

Team Cactus en Promo hebben bezwaarschriften ingediend tegen de bouw van 14 appartementen aan de Van Lennepstraat te Otrobanda. Zij zijn er tegen dat twee van de vier nieuwe gebouwen 4 en de andere twee gebouwen zelfs 5 verdiepingen plus kap krijgen.

Dit is in strijd met het Ontwerp Eilandelijk Ontwikkelingsplan '93, dat aangeeft dat in Otrobanda maximaal twee bouwlagen de norm zijn. Bovendien is het masterplan niet ter inzage voor het publiek. "De bouwblokken van Ararat-hill geven enigszins een idee welke dominante invloed 5 verdiepingen hoge gebouwen zullen hebben op de omgeving en het stadsbeeld", schrijven de stichtingen. Team Cactus stelt verder dat het plan kennelijk niet is ontworpen door een architect met een gedegen opleiding.

"Het bestuur van Team Cactus protesteert niet tegen projectontwikkelingen in de binnenstad, maar wel tegen die projectontwikkelingen die totaal niet passen in de omgeving van het stadsdeel qua maat en schaal", schrijven voorzitter Juliana en bestuurslid Klaus aan het BC. "Team Cactus is niet per definitie tegen hoogbouw, maar wel in deze context."

Inmiddels hebben een buurtbewoner en twee oprichters van de stichting die op bedoelde plek het Plezierhuis willen nabouwen ook bezwaarschriften tegen de Anna Bay View-condominiums ingediend.

*Vergadering met Betrian: geen oplossing*

# Onderinspecteurs politie blijven leiding wantrouwen

**WILLEMSTAD — De spanningen in het politiekorps lijken alleen maar toe te nemen. Verschillende onderinspecteurs vinden de korpsleiding onbetrouwbaar. Een vergadering tussen de korpsleiding, gezaghebber Betrian en de vertegenwoordigers van de onderinspecteurs leverde geen oplossing op in het slepende conflict.**

Een groep van 22 onderinspecteurs heeft medio november een brief gestuurd aan minister van Justitie, Pedro Atacho, waarin ze haar bezorgdheid uitspraken over het grote aantal criminele zaken waarbij politieagenten betrokken zijn. Met de brief was een bijlage verstuurd met de namen van vijftien agenten, die het afgelopen jaar betrokken waren bij misdrijven zoals cocaïnesmokkel, zware mishandeling, fraude, overtreding van de opiumwet en diefstal van vuurwapens, sieraden en geld.

Volgens de onderinspecteurs is dit echter het topje van de ijsberg en zij eisten drastische maatregelen van de korpsleiding. "Deze negatieve tendens kan zo niet langer doorgaan. De goede naam van het korps wordt in diskrediet gebracht", aldus de onderinspecteurs.

Inmiddels zijn er twee vergaderingen belegd, die echter geen concrete resultaten hebben opgeleverd. Tijdens de laatste vergadering namen de onderinspecteurs Hoepel, Cijntje, Barrow, Van Dinther en Johannes deel, terwijl de korpsleiding vertegenwoordigd werd door Willems, Mingueli, Antonius en Meulens. Verder waren nog aanwezig gezaghebber Betrian, procureur-generaal Piertersz, officier van justitie Piar, VKC-commandant Ursula en Roosberg (communicatiedeskundige). Het doel van de vergadering was om tot een betere communicatie te komen binnen het politiekorps te Curaçao.

De onderinspecteurs namen de gelegenheid echter te baat om hun ongenoegen over het functioneren van de korpsleiding naar voren te brengen. Onderinspecteur Van Dinther voerde als eerste het woord en verklaarde dat teveel jongere politieagenten zich schuldig maken aan strafbare feiten. Volgens hem was de brief een poging om deze zorgen aan de kaak te stellen. "De brief was openlijk verstuurd om aandacht voor de situatie te vragen waardoor voorkomen zou worden dat de hele zaak in de doofpot wordt gestopt", aldus Van Dinther tijdens de vergadering.

**KRITIEK**

De onderinspecteur stak zijn kritiek op de korpsleiding echter niet onder stoelen of banken. "Reeds jaren bestaat er geen vertrouwen en communicatie tussen de korpsleiding en de onderinspecteurs. De leiding reageert nooit op schriftelijke stukken van het kader", aldus Van Dinther, die ook kritiek had op de opmerking van de korpsleiding dat de onderinspecteurs niet berekend zijn op hun taak. "Zulke kwalificaties zijn niet op zijn plaats. Ze werken allen maar afstandsvergrotend tussen leiding en kader."

Van Dinther werd tijdens de vergadering gesteund door zijn collega Cijntje, die verklaarde dat de korpsleiding geen respect heeft voor de onder-inspecteurs. "We worden nooit betrokken in de besluitvorming. Onze adviezen worden niet aangenomen. Veel inspecteurs gaan ervan uit dat zij de wijsheid in pacht hebben en imponeren zonder te kunnen communiceren", aldus Cijntje.

Ook onderinspecteur Hoepel was niet te spreken over de korpsleiding. Hoepel: "De korpsleiding is onbetrouwbaar. Zij neemt beslissingen op basis van machtsverhoudingen. Er wordt vaak gezegd dat stukken er niet zijn, terwijl dit anders is. Ook de afhandeling van disciplinaire zaken is onduidelijk. Collega's die een Haïtiaan hebben mishandeld worden ontslagen, terwijl bij voorbeeld bij de overval op de Maduro & Curiel's Bank (toen een gedeelte van de buit op het politiebureau gestolen werd door een agent) de zaak anders wordt afgehandeld. Verder is het beleid van het politiekorps onduidelijk."



CURAÇAO

## COMMENTAAR

*Lotto en maatschappelijke discussie*

**Het Bestuurscollege wil nog voor de verkiezingen in mei een eilandslotto en een kraslotto introduceren. Het eilandsbesluit en het principebesluit waren eigenlijk al genomen voordat de bevolking zich goed en wel kon realiseren wat er nu ging gebeuren.**

**De vlam sloeg in de pan toen statenlid Michèle Capriles voor de radio verklaarde dat er bij de gunning geld onder de tafel zou zijn geschoven. Dat zou verklaren waarom er zoveel haast werd gemaakt.**

**Afgezien van de vraag waarom een dergelijk omstreden project het slotakkoord van het huidige BC moet gaan vormen, zijn er een aantal zaken die op zijn minst bevreemding kunnen opwekken. Zo slaat het -verdeelde - BC een negatief advies van de Dienst Financiën in de wind om de vergunning aan een particulier uit te geven. Financiën stelde voor dat de overheid aandeelhouder zou worden in een nog op te richten nv.**

**Premier Pourier heeft zich afgevraagd waarom een dergelijke lucratieve business uit handen wordt gegeven. Het argument dat die taken worden afgestoten, of buiten de overheid geplaatst, omdat ze niet des overheids zijn, klinkt allesbehalve waterdicht. Bovendien: sinds wanneer helpt de overheid het bedrijfsleven een handje met het verdienen van gokguldens terwijl zij tevens de strijd aan wil binden met de gokverslaving getuige een hangend onderzoek van de Jellinek verslavingskliniek? In Nederland bleek de kraslotto overigens zo aan te slaan dat binnen een mum van tijd een voorraad loten voor een jaar was uitverkocht.**

**Het argument dat de gokker nu zijn kraslootjes in het buitenland koopt en dat zijn deviezen dan binnen de eilandsgrenzen zouden blijven lijkt steekhoudend, maar kan niet onderbouwd worden met cijfermateriaal. Nog afgezien van de vraag of men ook daadwerkelijk het eilandelijk aanbod prefereert. Een enquête, zoals de Jellinek gaat uitvoeren, had daar meer inzicht in kunnen geven. Het BC ontkent verder dat er sprake zou zijn van een extra verslavingsprikkel wanneer op Curaçao twee additionele kansspelen worden geïntroduceerd. En dat lijkt allerminst logisch. Dat is eigenlijk net zo gek als sigarettenverslaving te willen bestrijden door meer merken op de markt te brengen. Tot slot: wat was er op tegen geweest om eerst een brede maatschappelijke discussie op gang te brengen over de taak van de overheid inzake illegaliteit, verslavingsvormen en haar maatschappelijke randverschijnselen, vóórdat verstrekkende besluiten worden genomen?**

**Maar het is niet te laat; de definitieve vergunning is immers nog niet afgegeven. Als een BC en een raad niet genegen zijn hun voornemens te heroverwegen, kunnen zij nog voor onaangename verrassingen komen te staan op 12 mei, wanneer de kiezer zich zal uitspreken over dit slotakkoord van het BC.**

*Franse presidentskeuze: Vandaag kandidaatstelling Balla*

# Bij socialisten minister Lang ook beschikbaar als kandida

**PARIJS - De voormalige socialistische minister van Cultuur Jack Lang is beschikbaar als kandidaat voor zijn Socialistische Partij voor de presidentsverkiezingen. Lang zei dinsdag beschikbaar te zijn behalve als zich iemand aandient die "beter dan ik ons ideaal van eenheid en enthousiasme belichaamt". De verkiezingen moeten een opvolger opleveren voor de huidige president, de socialist François Mitterrand.**

Eerder op de dag berichtten twee Franse dagbladen dat de leider van de Socia sche Partij (PS), Henri E nuelli (49), eveneens be stelling zou hebben vo kandidatuur van de PS. volgens bronnen binne partij heeft hij zich overleg met Mitter bedacht. Vandaag is laatste dag dat gegadi binnen de Socialisti Partij zich kunnen melden. De PS beslist februari wie haar kandi wordt.

De enige socialist die tot nu toe had aangedi Lionel Jospin, staat b aan felle kritiek van schillende groeperin binnen de PS. Zij vrezen hij eendrachtige samenw king tussen de PS en and linkse partijen in de staat. Indien Emmanu zich inderdaad kandid stelt, kan het proces dat maart tegen hem beg wegens laakbare fondsw ving voor de PS, zijn ca pagne schaden.

De conservatieve premier E uard Balladur, nog ste niet officieel kandidaat, sta op kop in de opiniepeiling Lang is de enige socialist in de peilingen enigszins hem in de buurt komt. O Jacques Chirac, de leider v de Gaullistische Partij burgemeester van Pari heeft volgens de peiling geen kans tegen de premi Maar hij zou wel boven a mogelijke socialistische ka didaten eindigen. Chir heeft al wel officieel lat weten een gooi naar het pr sidentschap te doen. Balla zou vandaag bekendmak dat hij in april aan de pre dentsverkiezingen dee neemt. Olivier Guichard, o minister en lange tijd med werker van president Cha les de Gaulle, zei dat Gaullistische premier he over zijn voornemen hee geïnformeerd. "Ik voel d het woensdag zal gebeuren aldus Guichard.

ARUBA
## AGENDA

**KANTOORUREN AMIGOE:**
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. gesloten.

**TELEFOONS:**
**24333.** Voor **spoedgevallen** na kantoortijd: **21639, 22316** en **24508. Pageboy 127-0379.**

**FAX: 22368.**

**BANKREKENINGNUMMER**
10.815.445 Banco di Caribe.

**POLITIE**
**11100** (centrale) en **11141** (informatie).

**ALARMCENTRALE**
115.

* * * * * * * *

■ **ZOEKERTJES** verschijnen op di. en vr. en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op za. Alleen zoekertjes, die op ma. en do. vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus di. en vr.) verschijnen

* * * * * * * *

**WACHTREGELING DOKTOREN**
Oranjestad: dokter A.S. Ridderstap via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrale (115).
San Nicolas: dokter C.E. Zaandam via Centro Medico Dr. Rudi Engelbrecht (San Nicolas: tel.: 48833) of via Alarmcentrale (115).

* * * * * * * *

**BOTICA**
**(nachtdienst)**
Santa Maria, Santa Cruz 52-D. Tel.: 55585.

* * * * * * * *

**STICHTING**
**WIT GELE KRUIS ARUBA**
**ZUIGELINGENBUREAU**
Voor informatie in alle districten kan men van ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-16.30 uur bellen. Openingstijdenzuigelingenbureaus (volgens afspraak): Oranjestad (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; Savaneta (tel.: 47020): do. van 08.00-12.00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van 08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906): di. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: 58288): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van 08.0-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. van 08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): di. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: 25543): ma. van 08.00-12.00 uur.

* * * * * * * *

**ZWANGER? STICHTING CIZKA** geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. **Bel 37687.**

* * * * * * * *

**HOME NURSING BUREAU ARUBA**
**Tel.: 34321.**

* * * * * * * *

**INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)**
Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - Spinozastraat 9.

* * * * * * * *

**NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE**
**Tel. 38989** (24 uur per dag).

* * * * * * * *

**AIDS-HOTLINE**
**Tel. 23040/27352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

* * * * * * * *

**FADA/PRIDE**
**(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)**
Open van ma. tot en met vr. van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

**FUNDACION RESPETA MI**
**(stichting tegen seksueel misbruik van minderjarigen)**
**Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.**

* * * * * * * *

**AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA**
**Tel. 22318.**

* * * * * * * *

**DIERENARTSEN**
P. Barendsen en T.J.M. Wools, **tel.: 21720.** Voor **spoedgevallen** buiten kantooruren **tel.: 115.**

* * * * * * * *

**BRIDGECLUB ARUBA ARIBA**
**(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)**
di.avond om 19.30 uur speelavond. Voor opgave/informatie **tel.: 24953.**

* * * * * * * *

**PARKE TIRAKOCHI**
**(Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)**
geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

* * * * * * * *

**NIEUW-APOSTOLISCHE KERK**
**(Goletstraat 5-A, Oranjestad)**
Aanvangstijden van de diensten: **wo.** en **za.** om 19.00 uur.

* * * * * * * *

**FUNDACION DIABETICO ARUBANO**
**(J. Irausquinplein z/n, Oranjestad)**
Voor informatie: **tel. 21215.**

* * * * * * * *

**DONDERDAG**
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zo. van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden ma. t/m vr. van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; za. van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke ma. en do. van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

* * * * * * * *

*Van 1990 tot augustus 1994:*
# Meer dan vijfhonderd minderjarige moeders

**ORANJESTAD — In de laatste 5 jaar zijn er op Aruba jaarlijks gemiddeld 110 kinderen geboren uit ongehuwde minderjarige moeders onder de 21 jaar. Per maand brengen minderjarige moeders in totaal tussen de 120 en 125 babies ter wereld. Dat is een gemiddelde van drie tot vier kinderen per dag. Volgens Yvonne Spellen, directrice van de Voogdijraad, worden deze geboortes uit minderjarige vrouwen nog niet als een probleem gezien door de gemeenschap.**

In de afgelopen 4 jaar en 8 maanden (1990 tot en met augustus 1994) werden 2297 kinderen geboren uit ongehuwde vrouwen, waarvan 523 kinderen afkomstig van minderjarige moeders.

"Per jaar genomen, kan niet worden gesproken van een tendens in opwaartse richting. In het geheel niet van een alarmerende toestand", aldus Spellen. In 1990 bedroeg het aantal kinderen uit ongehuwde vrouwen 550, waarvan 108 uit minderjarige moeders. Het jaar 1991 vertoont een daling: 400 kinderen, waarvan 115 uit minderjarige moeders. In 1992 steeg het aantal tot 521, waarvan 102 uit ongehuwde vrouwen.

De cijfers in 1993 vertonen een totaal van 502, waarvan 107 uit moeders onder de 21 jaar. Vorig jaar, van januari tot en met augustus, waren er 324 geboortes, waarvan 91 uit minderjarige vrouwen. De cijfers over het gehele jaar 1994 zijn nog niet bekend. Verwacht wordt dat het aantal minderjarige moeders zal oplopen van 91 tot 115.

Uit bovenstaande cijfers blijkt, dat het aantal onwettige geboortes per jaar niet veel van elkaar verschilt. Er kan eerder worden gesproken van een dalende tendens als het totaal van 550 in 1990 vergeleken wordt met het (voorlopig) totaal van 1994. Er is nog geen verklaring gevonden voor het lage totaal van 400 onwettige kinderen in 1991.

In de periode 1990 tot augustus 1994 waren de leeftijden van de jongste ongehuwde moeders 13 of 14 jaar. In de periode vóór 1990 zijn twee gevallen bekend van meisjes van 11 en 12 jaar die zwanger raakten.

De Voogdijraad verricht in alle gevallen waar nodig bemiddeling en steun, onder meer door te zorgen voor een voogd en toeziend voogd. In veel gevallen is de voogd één van de ouders of een ander familielid van de zeer jeugdige moeder. Hij of zij is volgens de wet volledig verantwoordelijk voor de zorg van de baby.

Wanneer de toeziend voogd merkt dat de voogd zijn of haar verantwoordelijkheid jegens het kind verwaarloost, kan aangifte worden gedaan bij de geëigende instantie: de Voogdijraad of Directie Sociale Zaken.

## Moeder gestikte baby aangehouden

**ORANJESTAD — De 17-jarige vrouw die het afgelopen weekend is bevallen van een baby, die door de politie levenloos in een plastic zak werd aangetroffen, is aangehouden door de sectie Kinder Zeden Politie (KZP).**

Aruba werd het afgelopen weekeinde opgeschrikt door de sinistere dood van een pasgeboren baby. Op aanwijzingen van de moeder, vond de politie de plastic zak met daarin het lichaampje. Uit sectie bleek dat de baby door verstikking om het leven was gekomen. Het onderzoek moet nu uitwijzen of dit op natuurlijke wijze is gebeurd of nadat het in de plastic zak werd gestopt.

Politiewoordvoerder Shon Pé Krozendijk maakte vanmorgen bekend dat de vrouw op het moment door sectieleden wordt verhoord in het Korrektie Instituut Aruba (KIA). Meer informatie wordt niet gegeven totdat het onderzoek is afgerond.

## Hubert 'Shon' Lopez wordt waarschijnlijk adviseur van Staten

**ORANJESTAD — De jurist Hubert 'Shon' Lopez is door parlementsvoorzitter Marco Christiaans gevraagd om de 21 statenleden van AVP, MEP en OLA met juridisch advies bij te staan. De regering moet nog beslissen, maar Lopez heeft toegezegd bereid te zijn om zes maanden lang, drie halve dagen per week, de Staten juridisch te adviseren. Intussen moet een jonge jurist worden aangetrokken en ingewerkt om *full time* het nog relatief jonge parlement bij te staan.**

"Ik kan uiteindelijk geen 'nee' zeggen," legt Lopez uit. Zes jaar geleden nam hij op zijn 65ste afscheid als rechtercommissaris. Hij zou voortaan van zijn 'vrijheid' genieten. Lopez heeft een indrukwekkende carrière achter de rug. Een onvolledige opsomming: secretaris voor Politiezaken van de gezaghebber, advocaat, rechter-commissaris en de laatste vier jaar was hij voorzitter van de Algemene Rekenkamer. In al die tijd schreef hij circa 22 boeken, voornamelijk over het arbeidsrecht.

Na het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd bleef Lopez actief. Hij schreef vooral veel artikelen, onder meer in het tijdschrift voor Antilliaans Recht. Vele vonnissen werden van commentaar voorzien, getekend door 'Shon'. Kranten en het parlement kregen regelmatig ongevraagd advies opgestuurd. Wat dat betreft heeft Lopez het verzoek van de Staten min of meer 'uitgelokt'.

Griffier René Sommer bevestigt dat het parlement de regering verzocht heeft om Lopez aan te stellen als juridisch adviseur. Sommer legt uit dat het parlement, dat pas sinds 1986 bestaat, momenteel nog behoefte heeft aan twee juridisch medewerkers en één substituut griffier. "Wij zijn bezig met de *build up* van het parlement", aldus Sommer. Juridisch advies werd door de individuele statenleden tot nog toe ingewonnen van bevriende advocaten en/of van het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken en de directie Wetgeving.

Toch duurt ook de procedure met betrekking tot Lopez buitengewoon lang. Het eerste verzoek aan Lopez is van 11 november 1994. Twee maanden later is nog onduidelijk wat het kabinet-Eman beslist, hoewel er signalen zijn dat de Ministerraad positief reageert op het verzoek van de Staten. "Ik ben gevraagd", benadrukt Lopez. "Ik heb niet gesolliciteerd." Voorts zegt de jurist in gesprek met deze krant: "Ik wil zuiver juridisch advies geven. Ik wens geen politieke bemoeienis."

## Veldloop bij Franse Pas

**ORANJESTAD — In verband met de viering van *'Dia di Betico'* houdt atletiekclub Medalla di Oro (CAMO) op zondag 29 januari om 16.00 uur een veldloop nabij de Franse Pas langs het Spaans Lagoen.**

Men kan zich inschrijven in de categorieën: minipupillen meisjes en jongens 500 meter; B/C-pupillen, A-pupillen en D-junioren 1000 meter; C- en B-junioren 2000 meter; dames 18 jaar en ouder, heren veteranen 40 jaar en ouder 3000 meter; heren senioren (1977 en eerder) 5000 meter.

Inschrijving via de clubs of tijdens de trainingen van CAMO op dinsdag- en donderdagmiddag tussen 16.30 en 18.00 uur. De laatste inschrijfdag is vrijdag 27 januari.

## Handtekeningen voor minister

■ *ORANJESTAD — Een delegatie van natuur- en milieuvereniging Stimaruba heeft een lijst met 1200 handtekeningen overhandigd aan minister Glenbert Croes. De vereniging wil hierdoor de regering stimuleren op korte termijn maatregelen te nemen ter bescherming van de natuur.*

*Dump Parkietenbos overvol*
# Over half jaar nieuw systeem vuilscheiding

**ORANJESTAD — De dump te Parkietenbos is overvol. Er is eigenlijk geen plaats voor méér vuil. Een gedeelte van de stortplaats wordt nu van een 3 tot 4 meter hoge, nieuwe laag voorzien, om tot medio dit jaar het dagelijks vuil te kunnen opslaan. Daarna wordt een nieuw systeem van vuilscheiding geïntroduceerd.**

Gaby Werleman, ex-directeur van Serlimar en thans coördinator van minister Vos voor Publieke Werken en Serlimar, meent dat het huidige probleem bij de stortplaats het gevolg is van gebrek aan een gedegen studie bij invoering van het originele projekt 'Afdekking Stortplaats Parkietenbos' dat vorig jaar, onder de regering-Oduber, van start ging.

Dit plan moest ertoe leiden dat het vuil-incasseringsvermogen van de stortplaats voor een periode van 5 jaar zou worden verlengd. Dit bleek niet het geval te zijn. Vanwege gebrek aan gedegen studie werd het 1 in plaats van 5 jaar. Dit 'mislukte afdekkingsprojekt' heeft 6 miljoen florin gekost.

In het nieuwe of vuilscheidingssysteem (recycling) vindt separatie plaats van het huisvuil en het terreinvuil. Terreinvuil, dat niet schadelijk is voor het milieu, kan volgens Werleman ook op andere plaatsen dan een vuilnis-stortplaats gedumpt worden. Huisvuil, zoals plastic bekers, borden, kleren en leer wordt eveneens gescheiden.

Voor het opnieuw bruikbaar maken hiervan zijn al afnemers aanwezig, zowel lokaal als in Venezuela en Colombia. Deze twee landen zijn al bezig recycled vuil te importeren uit Puerto Rico. Voor het terreinvuil wordt naar alternatieve stortplaatsen gezocht.

Autowrakken worden ook al gescheiden. Volgens Werleman zijn er op Aruba 5000 autowrakken. Tijdens de vuilophaal-campagne, eind vorig jaar in San Nicolas, werden 300 van deze autowrakken ingeleverd en opgeslagen. Zodra dit aantal groter is geworden, valt de beslissing of overgegaan wordt tot recycling of het dumpen van de autowrakken - na een 'speciale behandeling' - in zee. Dit laatste zou ter bevordering van de broedplaatsen op de zeebodem zijn.

De stortplaats te Parkietenbos bestaat al 50 jaar. Werleman hoopt dat er medio dit jaar geen vuil meer wordt verbrand in de open lucht. Het verbranden van kadavers zal in de toekomst geschieden in samenwerking met het nieuwe abattoir te Barcadera en met gebruikmaking van een speciale oven.

De schoonmaakcampagne *Aruba Bunita* wordt in het weekeinde van 28 januari voortgezet te Dakota en Tarabana. Volgens Werleman zijn de bewoners van deze wijken zelf met dit initiatief gekomen. Serlimar zal hierbij alle medewerking verlenen. Als de campagne in voornoemd weekeinde niet helemaal kan worden afgerond, dan zal Serlimar in de daarop volgende dagen de vuilophaal in Dakota en Tarabana voortzetten.

## Folkert Loonstra overleden in Oduber hospitaal

**ORANJESTAD — In het Dr Horacio Oduber hospitaal is Folkert Loonstra (80) overleden. Hij was reeds enige tijd ziek en werd recentelijk in Houston behandeld.**

Na het behalen van zijn MTS-diploma in Leeuwarden trad hij in november 1936 in dienst bij de Dienst Openbare Werken (DOW), afdeling Wegenbouw. Samen met Jan Nagel stichtte hij in 1946 Bouwmaatschappij Aruba, waarvan in 1950 zustermaatschappijen op Curaçao en St. Maarten werden opgericht.

Samen met wijlen mr W. Heufke was Loonstra in 1954 oprichter van de Hotelmaatschappij Nederlandse Antillen, die onder meer eigenaresse was van Little Bay Beach Hotel op Sint Maarten. Voorts was hij directeur van de Beleggingsmaatschappij Securitas en Caribbean Real Estate & Holding Company en trad op als commissaris van Technica Antilliana en de Arubaanse- en Curaçaose Wegenbouwmaatschappij.

Zijn verdiensten voor de gemeenschap werden in 1970 koninklijk erkend door zijn benoeming tot officier in de Orde van Oranje Nassau. De begrafenis van Folkert Loonstra vindt vrijdagmiddag plaats vanuit de protestantse kerk te Oranjestad naar de protestantse begraafplaats aan de Caya Ernesto Petronia.

*Voorzitter Christiaans:*
## Staten beslissen over parlementaire enquête

**ORANJESTAD — De Staten moeten beslissen of het verzoek van de MEP-fractie om een parlementaire enquête te houden over de aankoop van de radar wordt gehonoreerd of niet. Dit is overeenkomstig het Reglement van Orde van de Staten. Aldus verklaarde statenvoorzitter Marco Christiaans gisteren na het in ontvangst nemen van het MEP-verzoek.**

Het is nog niet bekend wanneer de vergadering over het enquête-verzoek zal plaatsvinden. "Wanneer een meerderheid van de Staten voorstander is van een parlementaire enquête, dan wordt de hele procedure op gang gebracht overeenkomstig de enquête-verordening", aldus parlementsvoorzitter Christiaans.

Intussen hebben de twee leden van de OLA-fractie, Willem Vrolijk en Noris van Lis-Donata, al laten weten dat een parlementaire enquête na de aankoop van de radar voor de luchthaven helemaal niet nodig is. Het besluit van de regering om de Westinghouse-radar te kopen, is gebaseerd op het advies van de commissie onder leiding van de directeur van de directie Luchtvaart, Narciso Pieters.

Opmerkelijk is, zo schrijven Vrolijk en Van Lis, dat deze commissie door het vorige kabinet in januari 1994 geïnstalleerd werd. De nieuwe regering heeft deze commissie niet gewijzigd, om te voorkomen dat de AVP/OLA-regering van partijpolitiek zou worden beschuldigd.

Vrolijk en Van Lis verklaren verder dat als er bedrijven zijn die een offerte voor de aanschaf van de radar hebben ingediend en van mening zijn dat zij onrechtvaardig zijn behandeld, zij alle recht hebben om naar de rechter te stappen.

De fractieleider van de AVP, Otti Olivieira, gaf ook zijn mening over het enquêteverzoek van de oppositie. Een parlementaire enquête is volgens hem het zwaarste en dus laatste middel waar een parlement gebruik van maakt om iets boven tafel te krijgen. De AVP staat achter het besluit van de regering om de Westinghouse-radar aan te schaffen.

Olivieira herinnerde in dit verband aan de verschillende keren dat zijn partij in het verleden als oppositie-partij om een enquête had verzocht. Door tegenwerking van de toenmalige regering, onder leiding van de MEP, werden deze verzoeken nooit gehonoreerd

## Humprey van Trikt geschorst door minister Croes

**ORANJESTAD — Minister Robertico Croes van Economische Zaken heeft vanmorgen desgevraagd bevestigd dat Humprey van Trikt, directeur Economische Zaken, voor nog onbekende tijd is geschorst. Reden is een *'conflict of interest'* oftewel belangenverstrengeling.**

Tussen minister Croes en Van Trikt is al eerder sprake geweest van irritatie. Deze ontstond toen Van Trikt weigerde medewerking te verlenen aan een verzoek van enkele commissieleden die toen bezig waren met een onderzoek naar het bestaansminimum op Aruba. Minister Croes heeft daar toen, tot ergernis van Van Trikt, openlijk zijn kritiek op gegeven.



## Nieuwe CBA-commissarissen

■ *ORANJESTAD — Luis Vingal (links) en Antonio Nemecek hebben in handen van gouverneur Olindo Koolman de eed afgelegd als lid van de Raad van Commissarissen van de Centrale Bank van Aruba (CBA). Bij de beëdiging was ook minister van Financiën, Armand Engelbrecht, aanwezig. In de raad moeten nog twee personen worden benoemd om op het totaal-aantal van vijf te komen.*

## Aruba favoriete winterbestemming

ORANJESTAD — In het blad *'The Northeastern Voice'* wordt Aruba als nummer 1 bestempeld als favoriete winterbestemming. "Fantastische beach resorts en een adembenemend landschap. Bovendien heeft het casino's en magnifiek eten", zo meent het blad. De overige vier plaatsen in de Top 5 worden toebedeeld aan: Cozumel (Mexico), Santo Domingo (Dominicaanse Republiek) en Puerto Vallarta (Mexico). De vijfde plaats wordt gedeeld door Londen (Engeland) en Brussel (België).

*MEP-congres op 25 juni*

# Nel Oduber en Rudy Croes strijden om leiderschap

**ORANJESTAD — Voor de verkiezingen van de partijleider van de Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) op 25 juni aanstaande hebben zich twee kandidaten ingeschreven: de huidige leider, Nelson Oduber, en de grootste stemmentrekker van de partij, Rudy Croes. De inschrijving van kandidaten is maandag 16 januari gesloten.**

Vijf maanden lang zullen Oduber en Croes strijden om de gunst van de MEP-aanhangers [illegible] één van hen [illegible] leiding zal geven aan de gele partij. De [illegible] jaar [illegible] niet langer de grootste partij te zijn [illegible] uitgedrukt [illegible]. Desondanks bleef de MEP met 9 zetels beter overeind dan menigeen [illegible] verwacht.

Het is niet voor het eerst dat Nelson Oduber en Rudy Croes tegenover elkaar staan. Het is bovendien een publiek geheim dat er behoorlijke rivaliteit bestaat tussen de twee MEP-politici. Tot nu toe heeft Rudy Croes, de broer van wijlen oprichter Betico Croes van de MEP, het onderspit [illegible] delven. Tijdens de laatste statenverkiezingen bleek echter zijn populariteit onder het electoraat.

Oduber kan bogen op een rijke bestuurlijke ervaring. Zowel voor de status aparte in allerlei Bestuurscolleges, als na 1986 toen hij tweemaal minister-president werd. De huidige MEP-leider heeft zich wederom kandidaat gesteld, zoals hij ook deed in 1991 en 1987.

Oduber vertelt aan een ieder die het horen wil dat hij vlak voor het einde van 1985 door Betico benaderd was het partijleiderschap op zich te nemen. Voorts zegt Oduber dat onder zijn leiding de MEP weer vertrouwen kreeg. Tijdens de verkiezingen van januari 1989 scheelde het 24 stemmen of de MEP had de absolute meerderheid van 11 zetels in de wacht gesleept.

## Derde afgestudeerde UA

■ *ORANJESTAD — Jacqueline [illegible] is in korte tijd [illegible] UA-student die een studie bij de Universiteit van Aruba (UA) heeft afgerond. Zij verdedigde met succes haar scriptie over de bestrijding van 'money laundering' op Aruba. Op de foto de afgestudeerde, samen met de leden van de afstudeercommissie: J. van der Neut, P. Rijpkema en P. van der Sloot.*



*Voortzetting van Nieuwjaarsbestand*

# Zapatisten: Voor onbepaalde tijd staakt vuren van kracht

SAN CRISTOBAL - De indiaanse verzetsstrijders van het Zapatisten Nationaal Bevrijdingsleger (EZNL) hebben dinsdag in het zuiden van Mexico een eenzijdig bestand afgekondigd. Het staakt-het-vuren geldt voor onbepaalde tijd en gaat maandag om middernacht in, zo heten [illegible] in een communiqué [illegible]. De strijders hebben bevel gekregen [illegible] offensieve acties [illegible] en te beginnen met het opruimen van mijnen.

De Zapatisten besloten de strijd te [illegible] niet de onderhandelingen over een langdurig bestand te dwarsbomen. [illegible] staakt-het-vuren is een [illegible] van het bestand [illegible]

Vertegenwoordigers van de EZLN en de nieuwe regering van president Zedillo gingen zondag voor het eerst besprekingen aan om de vijandige atmosfeer te verbeteren en zo de weg vrij te maken voor echte vredesbesprekingen. Volgens minister Moctezuma van Binnenlandse Zaken, die de regeringsdelegatie leidde, was deze eerste ontmoeting 'positief' verlopen 'in een sfeer van respect en open contact'.

Bij de opstand van de indianen begin vorig jaar kwamen zeker 159 mensen om. De vorige president, Salinas de Gortari, zegde juridische hervormingen en financiële steun voor de inheemse bevolking toe, maar de Zapatisten [illegible] [illegible] en autonomie voor alle inheemse volkeren in Mexico. Onlangs bezetten de indianen opnieuw enkele steden, maar ze trokken zich steeds terug zodra het leger arriveerde.

## Eigenaar 'Que Pasa' bedreigd

ORANJESTAD — D.K., mede-eigenaar van het restaurant 'Que Pasa' in de Schelpstraat, is maandagnacht [illegible] pende [illegible]. Toen K. na het sluiten van de zaak in zijn auto wilde stappen, zag hij plotseling een [illegible] man staan die geld opeiste. K. gaf vervolgens een biljet van 20 dollar, waarna de overvaller twee keer een schot afvuurde, waarvan één kogel in de auto terecht kwam. Hierna vluchtte de overvaller. De politie heeft de zaak in onderzoek.


Redactie en Advertentie: fax: 22068


WIELRENNEN — Na de Milkrace verliest Engeland ook de tweede [illegible]. De ronde van Groot-Brittannië die van 31 juli tot 4 augustus [illegible] zou worden [illegible], gaat niet door. [illegible] sponsor Kelloggs zich terug na acht jaar de ronde financieel te hebben gesteund. Het bedrijf volgt een nieuwe reclame-strategie.



NATUURLIJK ZIJN er ook dit jaar weer veranderingen in het officiële SAC-programma. Dat is nu eenmaal een soort traditie. De verkiezing van de kinder-, jeugd- en carnavalskoningin van Oranjestad vindt nu definitief aanstaande vrijdag 20 januari plaats. Om 18.00 uur wordt gestart in het RCA Sportcentrum. De verkiezing van de kinderkoningin van district Paradera vindt nu plaats op 29 januari en niet op 20 januari zoals het programma vermeldt. De verkiezing begint om 18.00 uur in de Caiquetioclub.

*****



ACHTER DE carnavalsschermen in Savaneta wordt hard gewerkt aan de kindergroep 'Brazilian Dancers'. Het is voor het vierde achtereenvolgende jaar dat aan de kinderparade van San Nicolas en Oranjestad met ongeveer 150 personen wordt deelgenomen. Er zijn nog enige plaatsen open. Nadere inlichtingen en inschrijving bij Sharine de Mey (tel.41681) of Esther Thijsen (tel.50068).

*****



IN BUURTCENTRUM Noord wordt vanavond om 20.00 uur weer een vergadering gehouden van de leiders van de groepen die aan de carnavalsparade deelnemen. Niet alleen de groepen van Noord, maar ook die van andere districten die op zaterdag 18 februari aan de [illegible] carnavalsparade van Noord willen deelnemen, zijn welkom. Ouders die hun kinderen aan die parade willen laten deelnemen kunnen contact opnemen met Tiki Tromp (Alto Vista 69), Emi Angela (Tanki Flip 79), Alicia Lacet (San Mingueł 8), Mena Ridderstaat (San Mingueł 7B), Leta Frans ([illegible]) en Agnes Ruiz ([illegible] 30B).

*****

SAC VERGADERDE op verzoek met de politie over de routes van carnavalsactiviteiten in San Nicolas. In afwijking van het programma werden hierin enige veranderingen aangebracht die deelnemers en publiek ten goede komen. De route voor de kinderparade op 11 februari, 'Jouvert Morning' op [illegible] februari, de 'Oldm[illegible] Parade' en 'Burning [illegible] Momito' op 27 februari [illegible] nu als volgt: Vertrek bij S[illegible] Nicolas Sportpark, To[illegible]straat, B. van de Veen Z[illegible]penveldstraat, achter na[illegible] de Grensweg, Lagoweg, Be[illegible]hardstraat, Vuylstekestr[illegible] via Pastoor Hendrikstr[illegible] naar het San Nicolas Sp[illegible]park. De politie dringt e[illegible] aan dat gestart moet word[illegible] op de vastgestelde tijd. M[illegible] dat geldt natuurlijk voor a[illegible] carnavalsactiviteiten.

*****





OP DONDERDAG 9 feb[illegible]ari wordt om 19.30 uur [illegible] het SAC-kantoor een verga[illegible]dering gehouden van leid[illegible] van groepen van de kind[illegible] en grote parades in Oran[illegible]stad en San Nicolas. Er vin[illegible] dan ook loting voor de vo[illegible] orde van de groepen plaat[illegible].

*****

VANAVOND OM 20.00 u[illegible] vergadert de organisatie v[illegible] [illegible] met alle deelnemers aan [illegible] calypsonian- en roadmar[illegible] contest en hun manag[illegible]. Registratie vindt plaa[illegible] waarna voor volgorde v[illegible] optreden geloot wordt.

*****



CARNAVALSVETERA[illegible] Mani Lopez glunderde t[illegible] dens het 'International Ca[illegible]nival Costume Festival' [illegible] aan haar werd opgedrag[illegible] toen zij uit handen van De[illegible] Ruiz een fraai plakkaat [illegible] ontvangst mocht nemen vo[illegible] haar veertigjaar werken v[illegible] het Arubaanse carnaval. W[illegible] hopen dat Mani nog v[illegible] jaren in goede gezondh[illegible] kan blijven bijdragen a[illegible] het Arubaanse carnaval; d[illegible] haar niet kan missen.

*Patrick McEnroe verslaat Duitser in drie sets*

# Voor Boris Becker begint tennisjaar weer te vroeg

**MELBOURNE — Veel vragen drongen zich op, nadat de regen op de tweede dag van de Australian Open eindelijk was gestopt. Hoe hard slaat Krajicek, kwakkelt Sabatini, maar bovenal: Waar slaapt Agassi? De grote verhalen gingen na uren van oponthoud vooral over Boris Becker. In grootse vorm naar Melbourne gekomen, gezien als een van de weinigen die het Amerikaanse geweld van Sampras en Agassi kon weerstaan. Hoe anders verging het de nummer drie van de wereld. Patrick McEnroe, afgelopen zaterdag in Sydney voor de eerste keer winnaar van een toernooi, bleek sterker, 6-3, 6-4, 7-6.**

Becker, zesvoudig winnaar van een Grand Slam, was niet zichzelf. Zelfs aan een 5-2 voorsprong in de derde set had hij niet voldoende.

Het vlot zelden in Melbourne met Becker. Vorig seizoen ontbrak hij door de geboorte van zijn zoon Noah, daarvoor werd hij ook uigeschakeld in de eerste ronde. Als verklaring haalde hij zijn bekende stokpaardje van stal. "Deze grand slam komt gewoon te vroeg in het jaar. Januari, pfff. Ik mis nog de stootkracht om toe te slaan."

En Agassi sliep in het zogenaamde *toorak*-house. De Australische media wisten dat na twee dagen diepgravend onderzoek te melden. Zwembadje, leuk uitzicht, afgelegen plek en natuurlijk elektronisch openende en sluitende deuren.

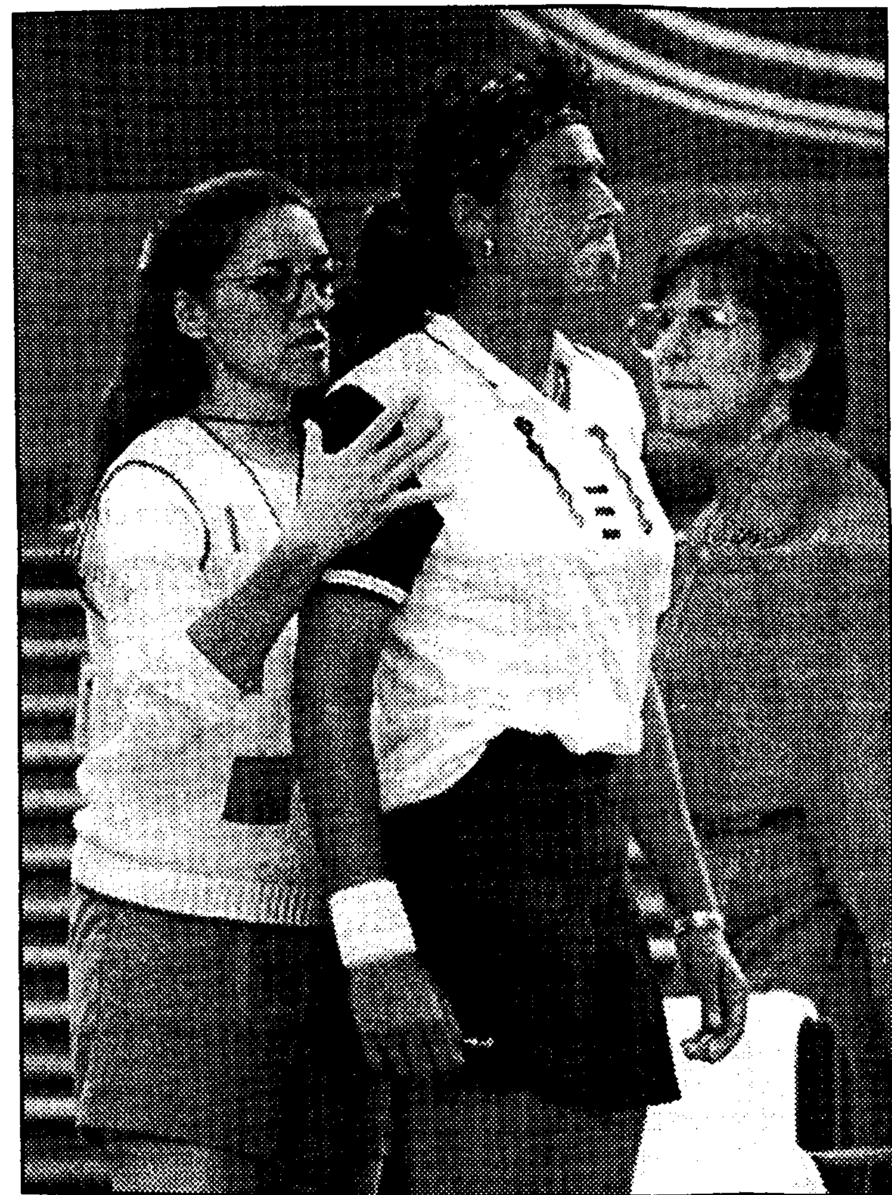
Alleen waarom de megaster twee verschillende kamers met dubbele bedden had besteld, bleef vooralsnog onduidelijk. Aanstaande ega Brooke Shields verbleef immers op *Broadway*. Agassi, wegens zijn nieuwe kapsel tegenwoordig de tennissende Jack Nicholson genoemd, won gisteren zijn eerste optreden ooit op Flinders Park. Met 6-2,6-4,6-2 van de Zuidafrikaan Stafford, voor een uitzinnige menigte. Maar dat terzijde.

Er sneuvelden meer reputaties op de tweede dag van de Open Australian dan alleen die van Becker. Sabatini? Door haar overwinning in Sydney en haar opmars van de laatste maanden, en door de afwezigheid van Steffi Graf, kansrijk geacht voor haar tweede grand slamtitel. "Ik keek hoopvol uit naar dit jaar", sprak ze na haar nederlaag, ten dele tot stand gekomen door een blessure aan de rug. "Maar eigenlijk doe ik dat nog steeds. Ik weet dat het goed met me gaat, daarom moet ik deze teleurstelling snel verwerken. Er zijn dit jaar nog veel toernooien te winnen."



■ *MELBOURNE — Boris Becker hevig in protest tijdens zijn partij tegen Patrick McEnroe in het Australische Grand Slam Toernooi. Becker van wie veel werd verwacht vloog eruit in 3 sets, 3-6,4-6,6-7(4-7).*

■ *MELBOURNE — Toptennister Gabriella Sabatini werd gisteren uitgeschakeld met tweemaal 6-4 door de Amerikaanse Marianne Werdel-Witmeyer. Op de foto wordt de pijnlijke rug van Sabatini gemasseerd, het mocht niet baten voor de als vijfde geplaatste Argentijnse.*



## Duitsland wil onderzoek aardbevingen

FRANKFURT — Het Nationaal Olympisch Comité van Duitsland wil weten of er in Nagano gevaar voor aardbevingen bestaat. In die Japanse plaats vinden in 1998 de Olympische winterspelen plaats.

Secretaris Heiner Henze pleit voor een onderzoek, naar aanleiding van de bevingen die Japan de afgelopen tijd treffen. Volgens Henze neemt het comité louter uit voorzorg contact op met het ministerie van Buitenlandse Zaken. "Eigenlijk verwacht ik geen problemen. Naar mijn weten zijn er geen seismografische problemen gerezen, toen de keuze op Nagano viel".

Nagano ligt op het eiland Hondo, ten noordwesten van Tokyo.

*Franse jeugd wint met 2-1*

# Talenten Oranje kunnen ook Frankrijk niet aan

**HEERENVEEN — Bondscoach Rinus Israel beleeft niet veel lol aan Jong Oranje. De talenten van Nederland willen maar niet uitgroeien tot een winnende eenheid. Gisteravond bleek het Franse jeugdteam in het gure Heerenveen te sterk: 1-2. De Nederlandse gelijkmaker en het winnende doelpunt vielen in de laatste vijf minuten.**

Verdediger Vierklau leek zijn ploeg met een fraaie vrije trap nog te behoeden voor een nederlaag. Aanvaller Pires schoot Frankrijk in de slotminuut echter alsnog naar de verdiende zege. Sportieve consequenties had de nederlaag voor Nederland niet. Maar de matige oefenpartij toonde wel aan, dat Jong Oranje voor de Europese top nog te kort komt.

De wedstrijd begon een kwartiertje later dan de bedoeling was. Op het vastgestelde tijdstip (19.30 uur) waren nog enkele duizenden toeschouwers op weg naar het fraaie Abe Lenstrastadion. Het bestuur van de KNVB had, in een zeldzaam gulle bui, de prijzen laag gehouden. Kinderen betaalden slechts twee gulden, volwassenen een paar tientjes. Uiteindelijk bekeken ruim 11.000 Friezen het oefenduel, een ongekende belangstelling voor Jong Oranje. De 'wave' rolde zelfs geregeld over de kleurige tribunes.

De ploeg van Israel is allerminst gewend aan (sfeer)volle stadions. De laatste vijf wedstrijden werden, volgens afspraak, in Nieuw-Galgenwaard (Utrecht) gespeeld. De interesse in Jong Oranje bleek in Utrecht minimaal.

Rinus Israel voegde zich pas gistermiddag bij 'zijn' selectie. De oud-Feyenoorder is sinds de entree van hoofdcoach Guus Hiddink diens vaste assistent bij het Nederlands elftal. Totdat een nieuwe bondscoach is benoemd, fungeert Israel nog als coach van Jong Oranje en het UEFA-team. In afwachting van de nieuwe collega laat 'ijzeren' Rinus de voorbereiding op de wedstrijd over aan Jan Derks, de bondscoach van het Nederlands vrouwenteam.

Jong Oranje was voor het Franse team gewaarschuwd. De jonge 'haantjes' gaan in groep 1 van het kwalificatietoernooi voor het Europees Kampioenschap en voor de Olympische Spelen riant aan de leiding. Uit vier wedstrijden haalde de 'blauwe' ploeg tien punten, met een doelsaldo van 11-0. De cijfers van Nederland, 7 uit 4 (9-3), zien er heel wat minder florissant uit.

Van enig krachtsverschil was in de eerste helft geen sprake. Beide ploegen klеunden er flink in, maar konden in aanvallend opzicht nauwelijks openingen forceren. Bij Jong Oranje ging de meeste dreiging uit van linksbuiten Laros, centrumspits Kluivert en schaduwspits Hoekstra. Ook libero Oulida bemoeide zich nadrukkelijk met de opbouw.

Meer dan een mislukt lobje van Kluivert en een iets te hoge kopbal van Hoekstra dwong Nederland voor de rust echter niet af. Ook Frankrijk was slechts spaarzaam gevaarlijk. Met een bekeken draaibal, die net naast het doel van Roorda verdween, was aanvaller Maurice in de 42ste minuut het dichtst bij een doelpunt.

De spits van Olympique Lyon had kort na de rust wel succes. Van dichtbij tikte hij subtiel in. Doelman Moens, de vervanger van Roorda, had geen verweer, 0-1. Nederland, dat alle wisselspelers gebruikte, kwam daarna nauwelijks in de buurt van de gelijkmaker. Kluivert probeerde het nog wel, maar toonde in de afwerking te weinig scherpte. Met twee treffers in de laatste vijf minuten kreeg het duel nog een enerverend slot.

VOETBAL — De gele kaart die **Willem II-speler Arno Hofstede** zaterdag kreeg in het duel tegen NAC, blijkt niet zijn derde maar zijn tweede te zijn. De schorsing voor één wedstrijd die de KNVB hem oplegde, is nietig verklaard.

*****

VOETBAL — **Liverpool-manager Roy Evans** heeft zijn contract tussentijds verlengd met twee jaar. Evans, die vorig seizoen Graeme Souness afloste, is daardoor tot 1997 aan de 'reds' verbonden.

*Oranjedebutanten spelen vrijwel zeker*

# Mols en Helder even nuchter als gelukkig

**NOORDWIJK — Hotel Huis ter Duin in Noordwijk heeft twee nieuwe namen in het gastenboek staan. De twee hotelgasten verplaatsen zich nog wat onwennig door de gangen van hun imposante onderkomen. Ze zijn onder de indruk, maar blijven bescheiden. Ra ra, wie zijn dat? Inderdaad, Michael Mols van FC Twente en Glenn Helder van Vitesse, de twee debutanten in de Oranje-selectie voor het oefenduel tegen Frankrijk.**

Nieuwbakken bondscoach Guus Hiddink laat op de persconferentie in Noordwijk weten dat de twee zeker aan spelen toekomen. Michael Mols is terughoudend: "Heeft 'ie dat echt gezegd? Dat zou mooi zijn. Ik was al blij dat ik bij de selectie zat. Van de andere kant, hij laat me toch niet voor niks komen? Het maakt me echt niet uit waar of hoe ik moet spelen. Als het moet speel ik zelfs voorstopper."

Glenn Helder vindt alles te gek: "De sfeer die hier hangt is fantastisch, weet je. Het is allemaal nieuw voor me. Toen ik me hier moest melden, begon het gewoon even te kriebelen. De meeste jongens ken ik natuurlijk wel, maar je moet toch even de bondscoach een handje geven. Ik heb een tijdje terug in dat wereldteam gespeeld, maar dit is toch andere koek. Bovendien, van dat wereldteam kende ik alleen Stoichkov. Van die andere jongens wist ik van niemand de naam."

De carrière van de 24-jarige Michael Mols is er een van pieken en dalen. Op zijn zestiende stapt hij als tweedejaars B-junior van Blauw Wit Amsterdam over naar Ajax. Daar komt hij terecht in een lichting met jongens als Kreek en Vink. Mols weet vanuit Ajax 2 niet door te stoten en komt uiteindelijk terecht bij Cambuur. In 1993 gaat hij naar Twente waar hij dreigt te mislukken. Sinds de komst van trainer Issy ten Donkelaar ontwikkelt Mols zich in razend tempo ten goede. In een statig zaaltje vertelt hij zijn verhaal: "Mijn uitverkiezing is voor mezelf een bevestiging dat ik best een balletje kan trappen. Het komt er alleen een beetje laat uit. Momenteel spelen achttienjarige jongens als Kluivert, Seedorf en Bruggink de sterren van de hemel. Zo ver was ik op die leeftijd helemaal nog niet. Toen Ajax me liet vertrekken naar Cambuur was ik erg teleurgesteld. Toen Beenhakker begon over verhuren of verkopen, wist ik genoeg.

Achteraf gezien kwam ik toen gewoon tekort. Ik was te verlegen, te terughoudend. Als je iets wil bereiken moet je eigenlijk overal schijt aan hebben. Ondanks alles heb ik nu toch het allerhoogste bereikt. Spelen voor Oranje, alleen van de gedachte krijg ik het al warm."

Onderuit gezakt in een luxe fauteuil vertelt Vitesse's linksbuiten Glenn Helder (26) honderduit. Hij voelt zich 'super-relaxed' en supergemotiveerd: "Als ik het Oranje-shirt aan heb, begin ik helemaal te gloeien. Je krijgt dan een gevoel van 'kom, maar op'. Spelen voor Oranje is het mooiste dat je kan overkomen. Het is een goede zaak dat Hiddink de nieuwe bondscoach is. Het feit dat hij vortaan met een groep van 25 man wil gaan werken is alleen maar gunstig. Het belangrijkste is dat je bij de selectie zit. De beslissing ligt bij de bondscoach, of je speelt ligt in feite aan jezelf. Jij moet het laten zien."

## 'Derby der lage landen' terug

**DEN HAAG — De Nederlandse en Belgische voetbalbond gaan de traditionele interland tussen beide nationale teams in ere herstellen. De 'derby der lage landen' was, vooral in de tijd dat kwalificatieduels nog niet aan de orde van de dag waren, een prestigieuze ontmoeting.**

Beide bonden willen in 2000 gezamenlijk de Europese titelstrijd houden. In de reclame voor dat evenement maken ze al gebruik van de term Lage landen. De afgevaardigden van KNVB en KNBB in het organisatiecomité van Euro 2000 zijn deze week tijdens een vergadering overeengekomen de derby nieuw leven in te blazen. Dat zal gedurende vier jaar, met ingang van 1996, eens per jaar gebeuren.

Volgens woordvoerder Stolk van de KNVB is het initiatief afkomstig van de Belgen. De Nederlandse bond heeft de aantekening gemaakt dat het door de volle kalender moeilijk zal zijn elk jaar de A-teams tegen elkaar te laten spelen. De ontmoeting kan er ook een zijn tussen de nationale vrouwenploegen of de vertegenwoordigingen in de zaal.

*Fransman heeft zin in wedstrijd tegen Oranje*

# Eric Cantona heeft zijn plaats gevonden

**NIEUWEGEIN — Hij verheugt zich zichtbaar op zijn eerste wedstrijd tegen het Nederlands elftal. "Elk duel met het nationale team is belangrijk, maar dit is voor mij iets speciaals", zegt Eric Cantona, *enfant terrible* van het Franse voetbal. "Ik ben al fan van het Nederlandse spel sinds de jaren zeventig. De successen van Ajax en Oranje staan me helder voor de geest."**

De vedette van Manchester United verbaast zich over de standvastigheid van het Nederlandse voetbal op internationaal niveau. "Met alle respect, Holland is een heel klein land", stelt hij. "Ik heb de afgelopen decennia al een paar keer gedacht dat het voorbij was met de Nederlandse successen. Maar steeds staat er weer een nieuwe generatie topvoetballers op. Dat vind ik knap. Het geeft aan, dat voetbal een goed georganiseerde sport in Nederland is."

Eric Cantona (28) maakt in het spelershotel in Nieuwegein, waar de Franse selectie is neergestreken voor de oefenwedstrijd tegen Nederland (vandaag in Utrecht), een ontspannen indruk. De geslepen aanvaller zit duidelijk lekker in zijn vel. "Ja, ik voel me gelukkig", bekent hij. "Ik heb het in Engeland prima naar mijn zin en ook de sfeer in het Franse team is uitstekend. Beter kan ik niet wensen."

Een paar jaar geleden was Cantona, wiens talent even groot is als zijn temperament, in Frankrijk nog diep ongelukkig. Hij speelde bij een groot aantal clubs, maar kon nergens zijn draai vinden. Toen hij serieus met de gedachte speelde om met voetballen te stoppen, verloste Leeds United hem uit zijn lijden. Later werd hij gekocht door Manchester United.

"Het leven en het voetbal in Frankrijk waren voor mij een grote sleur geworden", legt Cantona uit. "Ik was het zat om voor slechts een paar duizend toeschouwers in steeds weer dezelfde, sfeerloze stadions te spelen. Ik voelde me net een ambtenaar met een prikklok. Er zat helemaal geen avontuur meer in. Gelukkig kwam Manchester United net op tijd."

De kennismaking met de beroemdste en beruchtste club uit Engeland bleek liefde op het eerste gezicht. Binnen korte tijd groeide Cantona uit tot de populairste speler van de Mancunians. Een kapitale aanbieding om tot medio 2000 bij te tekenen, heeft hij rustig in beraad genomen.

Volgens berichten in de Spaanse media zou Johan Cruijff in de sierlijke Fransman de ideale opvolger zien van Romario en/of Stoichkov. "Ik voel me zeer gevleid met de mogelijke interesse van Cruijff. Als zo'n man gecharmeerd van je is, mag je best een beetje trots zijn. Maar ik zie mezelf niet snel naar Barcelona vertrekken, hoe graag ik misschien ook wil. Ik zit nu al bij de beste club ter wereld."

Cantona is de afgelopen twee jaar Engeland als zijn tweede vaderland gaan beschouwen. "Ik kom alleen nog in Frankrijk om met het nationale team te spelen. Voor de rest heb ik er niets meer te zoeken. Het leven in Engeland bevalt me heel goed. Na mijn loopbaan blijf ik er ook gewoon wonen. Ik moet er niet aan denken om weer naar Frankrijk terug te keren. Die cultuur past niet bij mij."

Engeland heeft het hart van romanticus Cantona gestolen. Zelfs de gevreesde schandaalpers kan zijn stralende humeur niet bederven. "Natuurlijk proberen ze ook bij mij binnen te komen. Maar over mij zijn geen vervelende dingen meer te schrijven. Ik ben een serieus figuur geworden, weet je."

# Tennistoernooi voor Siemerink afgelopen

**MELBOURNE — Hard was de dag en de nederlaag die Jan Siemerink te verwerken kreeg. De Rijnsburger was naar Melbourne gekomen met hoge verwachtingen. Tegen David Wheaton had hij desondanks geen schijn van kans, 2-6,2-6,2-6.**

Siemerink werden kansen toegedicht de verrassing van de vaderlandse kolonie te worden. Het pakte geheel anders uit. Zijn nederlaag tegen de Amerikaan Wheaton was even kansloos als die van Haarhuis tegen Enqvist een dag eerder. "Hij retourneerde en serveerde heel goed", zei Siemerink. "Er is eigenlijk geen moment geweest waarop ik een mogelijkheid had in de wedstrijd te komen."

De Rijnsburger opende de partij met het doorbreken van de service van Wheaton. Het bleef zijn enige opvallende daad onder de brandende zon (30 graden) in het eenzijdige duel. "Een goed begin zegt niets", blikte hij terug. "Op het moment dat Wheaton warm werd, begon hij goed te spelen." Siemerink sprak van een teleurstelling. "Gezien mijn spel van de laatste weken was ik toch met bepaalde verwachtingen hier naartoe gekomen."

## FIM komt met nieuwe WK-klasse

MIES — De internationale motorsport federatie (FIM) heeft na lang onderhandelen met de belangrijkste sponsors en organisatoren een akkoord bereikt over het instellen van een nieuwe Grand Prix-klasse bij het wegracen. De *thunderbike*-klasse krijgt met ingang van 1997 een officiële cyclus om de wereldtitel. Voor de nieuwkomer heeft de FIM met de organisatoren van WK-races een contract afgesloten tot en met het jaar 2006.

"We hebben twee seizoenen nodig ter voorbereiding", wees de Nederlandse FIM-voorzitter Jos Vaessen op het nu nog experimentele karakter van de klasse. "De FIM moet echter meewerken aan de wensen van de rijders, fabrieken, organisatoren en publiek", verklaarde hij de komst van de nieuwe Grand Prix-klasse.

Aan de cyclus om de wereldtitel bij de *thunderbikes* mogen in 1997 36 rijders meedoen. In Nederland besloot Wilco Zeelenberg onlangs naar de nieuwe klasse over te stappen. Zijn daad had een financiële achtergrond. Zeelenberg slaagde er niet in voldoende geldschieters te vinden om nog een jaar mee te dingen naar de wereldtitel in de 250cc-klasse.

## AMERICA'S CUP
### VROEGERE FINALISTEN

| Jaar | | Uitslag |
|---|---|---|
| 1870 | Majic (VS) - Cambria (GB) | 1-0 |
| 1871 | Columbia (VS) - Livonia (GB) | 4-1 |
| 1876 | Madelaine (VS) - Countess of Dufferin (Can) | 2-0 |
| 1881 | Mischief (VS) - Atlanta (Can) | 2-0 |
| 1885 | Puritan (VS) - Genesta (GB) | 2-0 |
| 1886 | Mayflower (VS) - Galatea (GB) | 2-0 |
| 1887 | Volunteer (VS) - Thistle (GB) | 2-0 |
| 1893 | Vigilant (VS) - Valkyrie II (GB) | 3-0 |
| 1895 | Defender (VS) - Valkyrie III (GB) | 3-0 |
| 1899 | Columbia (VS) - Shamrock (GB) | 3-0 |
| 1901 | Columbia (VS) - Shamrock II (GB) | 3-0 |
| 1903 | Reliance (VS) - Shamrock III (GB) | 3-0 |
| 1920 | Resolute (VS) - Shamrock IV (GB) | 3-2 |
| 1930 | Enterprise (VS) - Shamrock V (GB) | 4-0 |
| 1934 | Rainbow (VS) - Endeavour (GB) | 4-2 |
| 1937 | Ranger (VS) - Endeavour II (GB) | 4-0 |
| 1958 | Columbia (VS) - Sceptre (GB) | 4-0 |
| 1962 | Weatherly VS) - Gretel (Aus) | 4-1 |
| 1964 | Constellation (VS) - Sovereign (GB) | 4-0 |
| 1967 | Intrepid (VS) - Dame Pattie (Aus) | 4-0 |
| 1970 | Intrepid (VS) - Gretel II (Aus) | 4-1 |
| 1974 | Courageous (VS) - Southern Cross (Aus) | 4-0 |
| 1977 | Courageous (VS) - Australie (Aus) | 4-0 |
| 1980 | Freedom (VS) - Australie II (Aus) | 4-1 |
| 1983 | Australie II (Aus) - Liberty (vS) | 4-3 |
| 1987 | Stars and Stripes (VSA) - Kookaburra III (Aus) | 4-0 |
| 1988 | Stars and Stripes (VS) - Nieuw Zealand (NZ) | 2-0 |
| 1992 | America 3 (VS) - Il Moro di Venezia (Ita) | 4-1 |

AFP Amigoe *Infografiek*

*Na aardbeving:*
# Arie Selinger vast in huis

**KOBE — Volleybaltrainer Arie Selinger had in zijn nieuwe appartement in Kobe zijn dochter op bezoek. Die woont in Los Angeles en maakte voor de tweede keer in een jaar tijd een hevige aardbeving mee. De Japanse stad Kobe is het zwaarst getroffen door de natuurramp. Arie Selinger bewoont een nieuw appartement in Kobe. Dat bleef staan, hoewel vrijwel alles in zijn woning kapot viel. Ongeveer vier uur na de beving belde de voormalige bondscoach van de Nederlandse volleybalploeg met zijn zoon Avital, die tegenwoordig actief is voor Capelle.**

De spelverdeler: "Lichamelijk is Arie ongedeerd, maar hij vertelde vooral over zijn gevoel van machteloosheid. Hij zei dat het lijkt dat zo'n beving de hele avond duurt, terwijl het in feite maar om twintig, dertig seconden gaat. Toen hij belde waren al veertien nabevingen geweest. Hij woont zes hoog in een nieuw appartementencomplex, dat is gewapend tegen aardbevingen. Op vijf minuten lopen is het echte centrum, waar bijna alles platligt. De inboedel van zijn huis is helemaal kapot, alles lag op de grond, het is een grote puinhoop. Hij schrok wakker van de beving. Het eerste wat hij deed was kijken of ook zijn dochter en kleinzoon ongedeerd waren. Ze wonen in Los Angeles en maakten precies een jaar geleden een hevige beving in Californië mee."

Ook vlak voor de ramp hadden de Selingers telefonisch contact. Het ging toen vooral over volleybal. Senior vertelde dat de fabrieksploeg van Daiei na de eerste ronde van de competitie bovenaan staat. Junior: "Een dag later praat je ineens over heel andere dingen. De deur van zijn huis zat na de beving vast. Hij kon niet meer naar buiten. Pas na een van de nabevingen ging de deur weer open. Mijn vader is met de auto naar de sporthal gereden. Dat lukte met enige moeite. Ook de garagedeur ging bijna niet meer open. Bij de sporthal viel de schade mee."

Het complex van Daiei ligt in een buitenwijk van Kobe. De speelsters van de profclub verblijven meestal intern. Ze waren net terug van een weekeinde waarin de ploeg een paar uitwedstrijden afwerkte.

# Trapattoni vertrekt bij Bayern München

**MUNCHEN — Bayern München moet na afloop van dit seizoen op zoek maar een nieuwe trainer. Volgens het Duitse persbureau SID zal Giovanni Trapattoni zijn contract met de Zuidduitse club niet verlengen. Hij geeft er de voorkeur aan Arrigo Sacchi op te volgen als bondscoach van Italië.**

De 55-jarige Trapattoni zou afgelopen weekeinde na afloop van een indoortoernooi in Berlijn zijn toekomstplannen hebben ontvouwd in besloten kring. In de Italiaanse kranten wordt al maanden gezinspeeld over de opvolging van Sacchi door Trapattoni.

Bayern wil z'n coach bij voorkeur langer aan zich binden, maar heeft begrip voor een positieverbetering. Officieel willen voorzitter Beckenbauer en manager Hoeness voor 18 februari, de start van het tweede gedeelte van de Bundesliga-competitie, uitsluitsel van Trapattoni over een nieuw contract. "Maar we willen hem niet onder druk zetten. Eind februari of maart is ook goed."

In de maand speelt Italië belangrijke EK-kwalificatiewedstrijden tegen Estland en Oekraïne. Alleen als het *squadra azzura* zes punten aan die duels overhoudt, is er nog uitzicht op de eindronde van de Europese titelstrijd in 1996 in Engeland. Tot dan loopt ook het contract van Sacchi bij de bond. Het is echter allang geen geheim meer dat Inter Milan hem wil als opvolger van Ottavio Bianchi.

## Feyenoord aast op Schuiteman

**HEERENVEEN — Feyenoord heeft grote belangstelling voor centrale verdediger Bernard Schuiteman. Het bestuur van de Rotterdamse club hoopt nog deze week de 21-jarige tukker aan de selectie toe te voegen. Morgen praat Feyenoord met zijn club Leverkusen over de transfersom.**

De voormalige jeugdspeler van FC Twente mag in verband met een overschot aan buitenlanders vertrekken. Hij speelt sinds 1991 in Duitsland. Pas dit seizoen brak hij min of meer door in de Bundesliga.

Gisteravond speelde Schuiteman, wiens contract bij Leverkusen afloopt, in Heerenveen met Jong Oranje een redelijke wedstrijd tegen Frankrijk (1-2). Hij dekte kort, greep vaak tijdig in en was op snelheid moeilijk te kloppen. Wel kreeg hij een gele kaart voor grof spel.

Schuiteman, die in de 63e minuut werd vervangen, maakte vorige maand in de EK-kwalificatiewedstrijd tegen Luxemburg (3-0) zijn debuut in Jong Oranje.

## Selectie van 32 spelers WK-junioren

HEERENVEEN — Bondscoach Rinus Israel heeft voor het wereldkampioenschap voetbal voor junioren, dat half maart in Nigeria moet worden gehouden, een selectie van liefst 32 man samengesteld. Tot die omvangrijke groep behoren tien Ajacieden. Aanvaller Kluivert maakt deel uit van het keurkorps, zijn ploeggenoot Seedorf niet.

"Clarence zit nu bij de A-selectie", legde Israel uit. "We rekenen erop dat hij bij het hoogste team blijft. Het Nederlands elftal houdt nu eenmaal de hoogste prioriteit. Voor de rest zitten alle spelers bij de selectie die op grond van hun leeftijd en kwaliteiten daarvoor in aanmerking komen."

De groep van 32 werkt onder leiding van Israel en zijn collega Bert van Lingen op 1 februari een oefenwedstrijd af in Zeist. De selectie wordt daarna tot 25 spelers ingekrompen. Op 2 maart volgt de vijfde en laatste oefensessie. Daarna maakt Israel zijn definitieve selectie van achttien man bekend.

De FIFA neemt eind deze week een beslissing over de organisatie van het toernooi. Nigeria staat als gastland hevig ter discussie wegens ontoereikende faciliteiten. Tunesië is de belangrijkste kandidaat om het jeugdtoernooi over te nemen. Het eventuele verplaatsing naar een ander land ook naar een latere datum verschoven.

## IOC steunt sportfaciliteiten Sarajevo

**ZAGREB — Het Internationaal Olympisch Comité gaat meewerken aan de wederopbouw van de door de burgeroorlog verwoeste sportfaciliteiten in de voormalige Olympische stad Sarajevo. IOC-voorzitter Samaranch maakte dit gisteren in Zagreb bekend.**

Samaranch zei dat het IOC klaar is voor de opdracht. "We wachten op de budgetten en de projecten. We zullen helpen. Niet met woorden, maar met daden", verduidelijkte de bejaarde Spanjaard. In Sarajevo, dat in 1984 de Winterspelen huisvestte, is nauwelijks nog iets over van de Olympische accommodaties. Samaranch bezocht de stad elf maanden geleden om de internationale pogingen het oorlogsgeweld te beëindigen te steunen.

Hij hield zich op de vlakte over het verzoek van verschillende vrouwenorganisaties om landen die sportsters discrimeren in het vervolg van de Olympische Spelen te weren. "We hebben het verzoek in beraad", verklaarde de voorzitter. "Maar men moet niet vergeten dat we in deze wereld te maken hebben met tradities, verschillende religies etcetera."

## SPORT AGENDA

**PISINA BENNIE LEITO**
**(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)**
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

**SENTRO DI BARIO JANWÉ**
**dammen:**
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
**Schaakvereniging Janwé:**
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

**SKOL DI DAM STRATEGÍA**
**(Tel. 612573)**
**lessen:**
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé.**
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

**SCHAAKVERENIGING CURAÇAO**
**(Rust & Burgh)**
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

**CURAÇAO BULLETS SKATERS**
**(Schaatsclub Curaçao).**
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie **tel.: 377289** (vragen naar Kees).

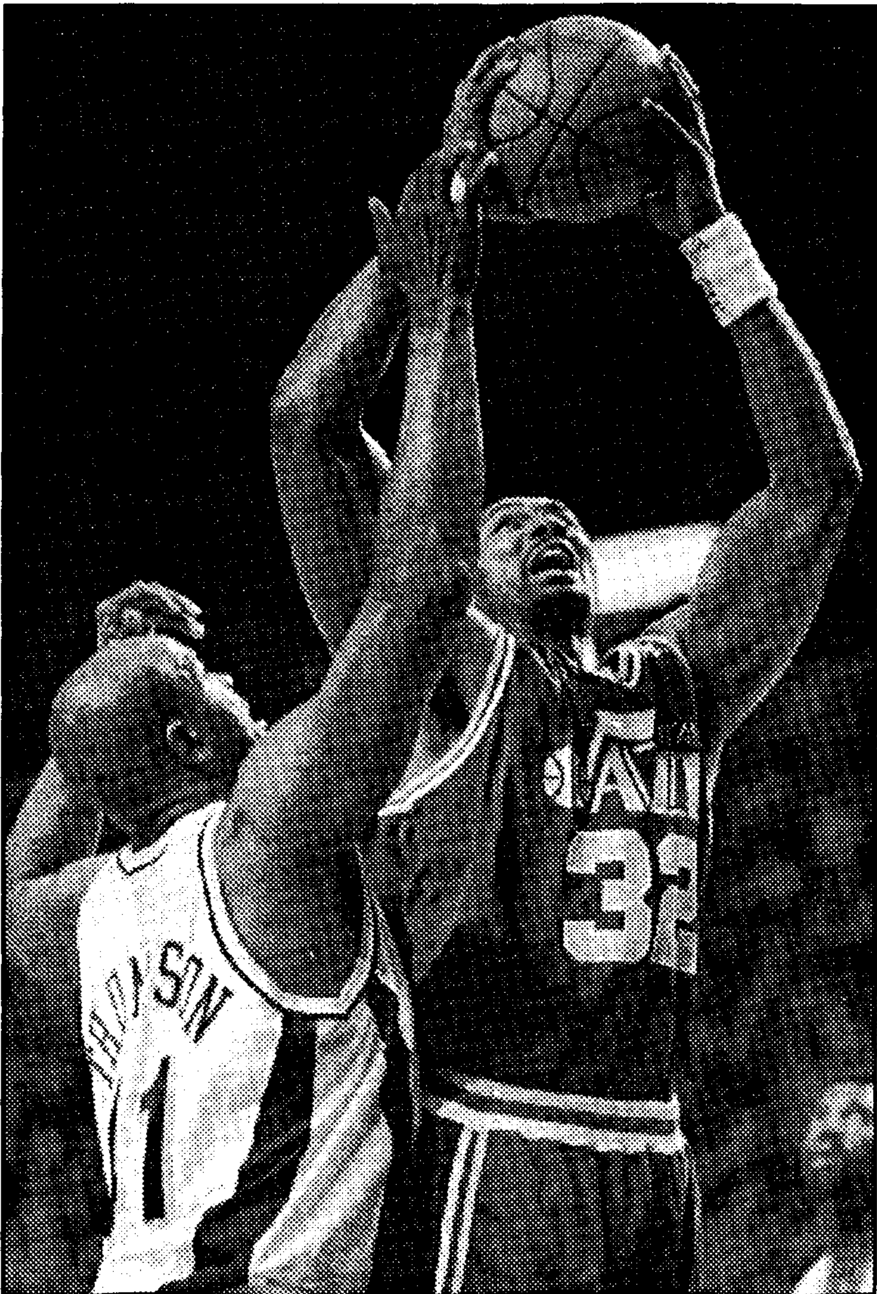
* * * * * * * * * * * * * * * * *

## Coopers & Lybrand verder met KNVB

**AMSTERDAM — De KNVB en sponsor Coopers & Lybrand blijven nog tenminste twee jaar aan elkaar verbonden. De accountants- en adviesorganisatie verlengde het contract tot november 1996 en heeft een optie om ook de twee jaar daarna subsponsor te zijn.**

Het bedrijf is al sinds 1990 geldschieter van de KNVB. In de periode van 1990 tot 1993 was Coopers & Lybrand hoofdsponsor. De ondertekening van het contract is vandaag, op de dag van de oefenwedstrijd tussen Nederland en Frankrijk in Utrecht.

# *Verlies Indiana Pacers*



■ *INDIANAPOLIS — Karl Malone van de Utah Jazz wint van LaSalle Thomson van de Indiana Pacers in de rebound in een wedstrijd in Indianapolis. De Pacers verloren met één punt verschil van de Jazz : 98-99.*

# Schrijvers nieuwe trainer FC Zwolle

**ZWOLLE — Piet Schrijvers is vrijwel zeker de nieuwe trainer van FC Zwolle. Hij volgt de Ben Hendriks op, met wie de club uit de eerste divisie gisteren met onmiddellijke ingang brak. Schrijvers, eerder dit seizoen vertrokken bij AZ, kan voor anderhalf jaar tekenen, met een optie voor nog een seizoen.**

De voormalige doelman en international: "Op enkele details na is de zaak rond. Die zijn van financiële aard." Als de partijen het vandaag eens zijn, leidt de 48-jarige Schrijvers morgen voor het eerst de training. Zondag speelt de ploeg uit tegen FC Den Haag. Schrijvers vertrok 1 december bij AZ nadat het bestuur onder leiding van voorzitter Scheringa na een matige seizoenstart besloot hem een gedeelte van zijn verantwoordelijkheid te ontnemen.

Het bestuur van FC Zwolle en trainer Ben Hendriks besloten gisteren met onmiddellijke ingang uit elkaar te gaan. In goed overleg, zoals in het persbericht stond, maar in feite vond het bestuur dat Hendriks de groep niet meer kon motiveren. Zwolle maakt een slechte periode door en begon de derde periode met een thuisnederlaag tegen Veendam. Eerder liet de club al weten het aan het einde van het seizoen aflopende contract niet te verlengen. Hendriks werkte sinds juli 1992 bij de club.

Volgens de beleidsmakers in Zwolle is alles ermee gediend de stijgende lijn die de eerste-divisieclub onder Hendriks heeft ingezet, te continueren. "Maar het bestuur had niet de indruk dat Hendriks de negatieve spiraal waarin de club de laatste weken voetbaltechnisch verkeerde, nog kon omzetten", verklaarde manager Jeroen Bijl.

## Colombia achter met organisatie WK wielrennen

**PARIJS/BOGOTA — De voorbereidingen in Colombia op het WK wielrennen verlopen uiterst stroef. In een interview met *La France Cycliste* toont de Nederlandse voorzitter van de internationale wielren-unie, Hein Verbruggen, zich teleurgesteld in de vooruitgang van de Colombianen. Een groot deel van de voorzieningen is nog steeds niet af. De UCI gaat in februari opnieuw naar Zuid-Amerika voor een inspectie. Het WK staat van 26 september tot 8 oktober op de kalender.**

"De organisatoren lopen bijna een jaar achter op de planning. Dat is teleurstellend", zegt Verbruggen in het Franse bondsblad, dat twee keer per maand verschijnt. "Het evenement vindt over tien maanden plaats en die korte termijn maakt het extreem moeilijk om succes te garanderen."

De problemen liggen vooral bij de aanpassing van de wielerbaan in Bogota, die vorig jaar rond deze tijd gereed kwam. De tribunes, sanitaire voorzieningen en de persaccommodatie zijn nog niet gereed. De Colombianen, die gisteren lieten weten dat werk in versneld tempo te zullen uitvoeren, hopen in augustus alles klaar te hebben.

Verbruggen heeft de uitleg van de organisatoren geaccepteerd. De Nederlander is zeer te spreken over de medewerking van de autoriteiten. "Ze beseffen dat het evenement het land een positief imago kan verschaffen."

# Japanse tennisters van slag na aardbeving

**MELBOURNE — De Japanse tennisspeelsters op de Australian Open gingen na de aarbeving in Kobe in conclaaf. Naar huis of blijven? Vooral Naoko Sawamatsu (21) had het te kwaad. Haar ouders wonen in Nishinomiya, even buiten Kobe, in het hart van het verwoeste gebied. Telefonisch contact met het ouderlijk huis kreeg ze niet. Vele benauwde uren later was haar broer via de mobiele telefoon in staat haar gerust te stellen. Ouders, grootouders waren gezond. De materiele schade was enorm. Het huis was totaal vernield. En haar vriendin werd vermist. Sawamatsu besloot na overleg met haar tante, Kazuko Yoshida, een voormalig tennisspeelster, in Melbourne te blijven.**

"Mijn tante dacht", vertelde ze naar haar overwinning op haar landgenote Sugiyama (6-3 6-3), "dat goed presteren op de Australian Open mijn ouders een beetje afleiding zou geven." Kimiko Date, zevende geplaatst en vorig jaar halve-finaliste in Melbourne, had een slapeloze nacht achter de rug. "Mijn familie woont in Kyoto. Ze zijn okay." Date woonde vier jaar in Kobe voordat ze naar Tokyo verhuisde. "Ik heb gehoord dat het huis van één van mijn vrienden totaal in puin ligt. Doden of gewonden in de familie zijn er niet, zover ik weet."

De speelsters besloten na ampel beraad te blijven in Melbourne. Het prijzengeld reserveren ze voor de slachtoffers van de ramp.

*****

VOETBAL — **Tomas Brolin** is tot de sportiefste sportman van Zweden uitgeroepen. De aanvaller van het Italiaanse Parma en het Zweedse nationale team bleef de ijshockeyer Peter Forsberg en de doelman van het nationale elftal Thomas Ravelli voor. Brolin kreeg vorig jaar al de *gouden bal* voor de beste voetballer van Zweden.

# Jos Verstappen overtuigd van slagen komend seizoen

**HILLEGOM — Ogenschijnlijk laten alle speculaties hem koud. Jos Verstappen is er rotsvast van overtuigd dat hij ook dit seizoen de tweede auto van het Benetton-team bemant. Volgens de 22-jarige Formule I-coureur is er geen enkele aanleiding zich ongerust te maken. De Limburger beroept zich op een contract met teammanager Flavio Briatore. Daarin staat volgens Verstappen zwart op wit dat hij zeker de eerste zes Grand Prix-races rijdt.**

In Hillegom liet Verstappen nogmaals blijken alle vertrouwen in de toekomst te hebben, in weerwil van de berichten dat hij plaats moet maken voor de Britse routinier Johnny Herbert. De kasteleinszoon verdreef de Nederlander vorig seizoen voor de laatste twee Grote Prijzen, in Japan en Australië, uit de cockpit van de wagen.

"Mijn gevoel en het contract zeggen me dat ik het seizoen begin naast Michael Schumacher. Ik heb geen enkele aanwijzing te twijfelen", sprak hij vol zelfvertrouwen. "Afgelopen week ben ik nog in Engeland geweest om te testen en zaken voor het nieuwe seizoen door te spreken."

In Hillegom, waar Tommy Coronel Verstappen opvolgde als Rijder van het Jaar, moest de Formule I-coureur veel vragen beantwoorden. De meest gehoorde was: "Zien we je op 30 januari in Treviso?" Op die dag presenteert Benetton in noord-Italië het team voor 1995. 'Ja', antwoordde Verstappen telkens zonder aarzelen. "Ik moet die dag in Treviso zijn. Ik ben uitgenodigd."

Verhalen en geruchten dat Briatore de jonge, getalenteerde, maar soms te ontstuimige Nederlandse coureur onderbrengt bij het Ligier-team, wijst Verstappen van de hand. De Franse renstal is ook eigendom van de flamboyante Italiaan. Als rijders staan de jonge Fransman Panis en de Japanner Suzuki op de loonlijst. Het team krijgt motoren van Honda. Benetton rijdt dit seizoen met Renault-motoren. Over tien dagen vinden de eerste proefritten plaats.

Tot die tijd brengt Verstappen de tijd door in het Oostenrijkse hooggebergte. Daar werkt hij aan de hand van schema's aan zijn conditie. "Lopen, mountainbiken en veel fitness. Een nuttige bezigheid. Ik heb het de afgelopen maanden ontzettend druk gehad. Soms dagen met drie interviews, tal van openingen en representatieve activiteiten. Het hoort er bij, maar het is ook belangrijk dat je selecteert", zei de man, die vorig seizoen als eerste Nederlandse Formule I-coureur het podium bereikte. In de eindstand om de wereldtitel finishte de debutant als tiende met tien punten in tien Grand Prix-races.

*Verbazingwekkende winstcijfers en -verwachting LRD*

# Landsregering financieel weinig gebaat bij integratie Landsradio en Setel

= door onze financieel medewerker =

WILLEMSTAD — In [illegible]ember 1994 verwierf de ontwerp-begroting van de Centrale Regering de goedkeuring van de Staten. Een begroting met een overschot op de kapitaaldienst van negentien miljoen gulden en een tekort op de gewone dienst (de jaarlijks terugkerende uitgaven) van eveneens negentien miljoen: je zou bijna zeggen dat [illegible] een sluitende begroting is voor 1995.

Dat de gewone dienst voor negentien miljoen gedekt wordt door leningen is feitelijk een schoonheidsfoutje, [illegible] tekorten dekken op de jaarlijkse uitgaven met leningen, die rente vergen, helpt regeringen alleen dieper in de put.

Aan de andere kant mag [illegible]stellen dat het tekort op de gewone dienst geschapen is [illegible] de regering, want de minister van Financiën heeft in 1995 een tweetal nieuwe [illegible] opgevoerd voor achttien miljoen gulden. Dat zijn de bijdrage aan het Ontwikkelingsfonds voor tien miljoen en acht miljoen voor de bestrijding van de criminaliteit. En op Onvoorziene uitgaven nog vijf miljoen.

Met alle tekorten bij alle eilandgebieden was het [illegible]urlijk niet zo mooi om met een voordelig saldo op de gewone dienst te voorschijn te komen, want dat [illegible]ert maar allerlei andere behoeften. En het was logisch na 35 jaar ontwikkelingshulp van Nederland er [illegible] ook eens wat aan te doen, terwijl de bestrijding van de criminaliteit zo langzamaan dringend noodzakelijk wordt in de Antillen.

## LANDSRADIODIENST

Volgens de begroting 1995 kosten landsambtenaren, als de Ministerraad ook meent, gemiddeld 51.492 gulden inclusief hun sociale lasten. Die van het Eiland Curaçao kosten in 1994 50.535 [illegible] hebben daarmede [illegible] zwaar en te duur [illegible]eidsapparaat.

De vraag rijst dan waarom het Land in zijn begroting zoveel sneller uit de impasse gekomen en heeft het eilandgebied nog zulke grote tekorten.

De Landsradiodienst blijkt een belangrijk steun in de rug blijkt te zijn voor het Gouvernement van de Nederlandse Antillen.

Met name de sprong van 1993 naar 1994 van 47.779.000 gulden is frappant. Maar ook de vermoedelijke groei in 1995 van 10.630.800 mag er zijn terwijl toch enkele call-back-service verleners een grantje meesnoepen.

In 1989 hebben de Staten van de Nederlandse Antillen en de eilandsraad van Curaçao besloten de Landsradiodienst en de Setel NV te integreren. Met deze opbrengst-ramingen is het duidelijk dat deze integratie voorlopig nog door het Land zal worden aangehouden.

Vermoedelijk zal Bonaire volgens een artikel van verleden zaterdag in de *Amigoe* het eerste telefoonbedrijf zijn dat in handen komt van een eilandgebied. De financiële positie van Bonaire kan dan aanmerkelijk verbeteren, hoewel de Landsradiodienst nog wel enkele vingertjes in de pap zal houden.

Als je via de Landsradiodienst belt komt er een rekening in de bus met een toeslag van 15%. Je kunt je afvragen of het nog wel noodzakelijk is deze toeslag van 15% op elke nota te handhaven bij deze winstcijfers.

Vanaf 1985 pakt de Setel NV van elke internationale gespreksminuut 46 cent, maar officieel heeft de Landsradiodienst pas 40 cent goedgevonden. Deze controverse bestaat thans tien jaar. Antillianen zijn toch meesters in het opschuiven van belangrijke beslissingen.

## TEKORTEN

Uit de kwartaal-publicatie van de Centrale Bank valt het tekort te berekenen van de Centrale Regering. Na het accepteren van de 14% verhoging en het weer invoeren van de vakantie-uitkering van de ambtenaren ook hier fors gestegen tekorten waardoor het effect [illegible] wordt gemaakt.

| | inkomsten | uitgaven | tekort gewone dienst |
|---|---|---|---|
| 1989 | 228.6 | 311.7 | 83.1 miljoen |
| 1990 | 328.2 | 332.9 | 4.7 miljoen |
| 1991 | 339.2 | 356.2 | 17.0 miljoen |
| 1992 | 366.1 | 413.5 | 47.4 miljoen |
| 1993 | 405.5 | 452.4 | 46.9 miljoen |

Met name de veel hogere opbrengsten van de Landsradiodienst hebben dus geholpen om het tekort wederom op te heffen in 1994 en ervoor gezorgd dat de gewone dienst 1995 ongeveer sluitend is.

Vandaar ook de geringe behoefte van de regering om deze landsradio-opbrengsten wat eerlijker te verdelen met de eilandgebieden en het totale gebrek aan belangstelling om de wettelijke verdeling van belastingen tussen Land en eilandgebied Curaçao te herstellen. In de Eilandenregeling Nederlandse Antillen is bepaald dat 45% van de invoerrechten naar Curaçao moeten. De invoerrechten zijn gestegen van 56 miljoen in 1987 naar 136 miljoen in 1993. Daartegenover staat bijvoorbeeld dat 35% van de Winstbelasting zonder opcenten naar het Land zou moeten en die winstbelasting is gezakt van in 1987 438 miljoen naar 292 miljoen in 1993. Een daling dus van 146 miljoen.

De verdelingsregeling is te moeilijk om hier in dit artikel verder uit te leggen, maar het nadelig effect voor het Land en dus het voordelig effect voor het eiland Curaçao van alleen deze twee mutaties is ongeveer 87 miljoen gulden.

Sedert 15 jaar worden bestaande wettelijke bepalingen in de Antillen door Land en eiland Curaçao niet meer toegepast zonder dat je daar Statenleden of eilandsraad over hoort vragen bij de begrotingsbehandelingen.

Er wordt gepraat over de nieuwe kras-loterij. Maar de officiële Landsloterij dan? In circa 15 jaar ging de begroting en de officiële uitkeringslijst van aandelen voor Sociale Instellingen in de Antillen niet meer naar de Staten voor goedkeuring. De gigantische reserve van meer dan tien miljoen gulden schijnt toch te zijn uitgekeerd de laatste twee jaar, maar op grond van welke [illegible] hoc beslissingen, terwijl er bestaande wetgeving is waaraan niemand zich nog houdt.

| | |
|---|---|
| winst | 161.766.220 naf. |
| raming | 109.545.600 naf. |
| raming | 120.176.400 naf. |

Aanvullend verschaft de ontwerp-begroting van het Land nog de volgende gegevens:

| | inkomsten | uitgaven | batig saldo |
|---|---|---|---|
| [illegible] | 17.680.000 | 7.950.900 | 9.729.100 |
| [illegible]çao | 218.076.000 | 130.957.600 | 87.118.400 |
| [illegible] | 1.914.000 | 1.330.500 | 583.500 |
| [illegible]tius | 2.806.000 | 1.629.200 | 1.176.800 |
| [illegible]arten | 45.484.000 | 23.914.400 | 21.569.600 |

Het laatst beschikbare verslag van werkzaamheden van de Rekenkamer over de Landsadministratie, is van 28 februari 1991: het behandelt de jaren 1984 tot en met 1990: een lange lijst van onvolkomenheden. Om wat te noemen: een Bouwkredietbank die in 1990 werd opgeheven met nog 442 uitstaande leningen voor in totaal 4.010.000 gulden, waarvan er 193 achterstallig waren: met een Volkskredietbank in januari 1984 opgeheven maar ultimo 1981 staat nog 683.000 gulden te vorderen open. Van die Volkskredietbank komt niet zoveel meer terecht na 13 jaar, maar de Bouwkredietbanksaldi zijn toch hypothecair gedekt: het onroerend goed is ontroerend goed gestegen in waarde en dat zijn toch incasseerbare vorderingen.

Te hopen is dat de Rekenkamer (bezetting 15 personen) alsnog een vervolgverslag zal uitbrengen. Eigenlijk liever weer een verslag per jaar van Land en elk eilandgebied. Met name zal het spannend zijn te lezen wat de Algemene Rekenkamer denkt van de garantieverlening voor het Parkerproject op Bonaire met een voorgespiegelde dagopbrengst van 486 gulden per nacht per kamer. En hoe het verder gegaan is met de Bouwkredietbank.

Net als bij het eilandgebied Curaçao zijn de tekorten op de gewone dienst van het Land gedekt door het aangaan van obligatieleningen. In de hiervoor vermelde vijf jaar werden door het Land leningen uitgegeven voor 170 miljoen. De huidige te hoge ambtenaren-salarissen zullen in de toekomst met rente door hun kinderen moeten worden terugbetaald.

## INGEZONDEN

### Arme SETEL

[illegible]HOOR DAT Setel het [illegible] jaar 13 miljoen ver[illegible], ondanks terugbel[illegible]rentie en andere tegen[illegible]. Er zal evenwel geen [illegible] worden uitgekeerd [illegible]ze nutsbedrijven [illegible] geen winst te [illegible] (na de nodige [illegible]) dus dat wijst op een [illegible] tariefverlaging, [illegible] zo zeggen, [illegible] *thinking*.

[illegible]tel-managementteam [illegible] uitgekraamd, dat [illegible] per minuut [illegible] zou moeten worden van [illegible] 10 ct. per minuut. Dat [illegible] misleidend geformuleerd. Als U nu 160 draait om [illegible] op te krijgen, neemt dat [illegible] 3 seconden en daar[illegible] betaalt U 16 ct. of f. 3,20 [illegible]. Daar U [illegible] een [illegible], dus dan betaalt [illegible] een gulden per [illegible]. Ongeveer datzelfde moet U op tafel leggen [illegible]tel mededeelt, dat Uw [illegible] niet werkt (buiten Uw [illegible] meestal).

Als Setel (zoals bij de huidige gids is gebeurd) een aantal abonnees vergeet op te nemen in de gids, kunt U (voor Uw rekening) Setel [illegible] 1,00 [illegible]. Setel [illegible] de mogelijkheid openen [illegible] zaken, om hun klanten gratis te laten opbellen. Helemaal geen slecht idee, maar [illegible] die [illegible] zou het een beter idee zijn bij zichzelf te beginnen. Alle nummers van Setel zouden voor abonnees tolvrij moeten zijn, behalve het nummer van de lokale inkoper.

De nu nog anonieme persoon die dat dubbeltje per minuut heeft durven opperen zouden wij onmiddellijk naar een [illegible] moeten verbannen, waar hij de initiator van de 40% [illegible] op auto's gezelschap kan houden.

PIET W. SYBRANDY
Curaçao

## Stuurgroep reorganisatie politie



WILLEMSTAD — Minister Atacho van Justitie heeft een stuurgroep ingesteld om de reorganisatie van de politie van de Nederlandse Antillen te leiden.

*De stuurgroep bestaat uit R. Ursula, directeur van het departement van Justitie, procureur-generaal R. Pieters, het hoofd van het centraal bureau voor Personeelszaken Alba Martijn, T. Alberto, het hoofd van het centraal bureau voor Juridische en Algemene Zaken mevrouw Jonis-Kleinmoedig, C. de Jager van het departement van Financiën en Glenn Camelia, voorzitter van het Georganiseerd Overleg Ambtenaren.*

## CARNAVAL CURAÇAO 95

DE FUNDASHON Karnaval Korsou organiseert deze week voor de eerste keer in de geschiedenis van het carnaval een documentatieweek. De carnavalscommissie werkt reeds geruime tijd aan het op papier zetten van de geschiedenis van het carnaval, zodat de informatie bewaard kan blijven voor het nageslacht. Het document zal morgen worden overhandigd aan enkele hoogwaardigheidsbekleders en zal tegen een lage prijs te koop zijn voor liefhebbers.

*****

MORGEN WORDEN ook twee exposities geopend. Ten eerste de expositie van schilderijen en handenarbeidswerken gemaakt door schoolkinderen en daarnaast een foto-expositie 'Curaçao viert carnaval'. Beiden exposities worden gehouden in het gebouw in Punda waar vroeger Aurora gevestigd was en zijn tot 4 februari geopend voor het publiek. Morgen zullen eveneens een postzegel en eerstedags enveloppen worden uitgegeven. Het thema is natuurlijk carnaval en toerisme.

*****

AANSTAANDE VRIJDAG en zaterdag wordt een symposium gehouden op de UNA. De eerste spreker is de heer Van Koningsbruggen, die het zal hebben over 'Carnaval op Curaçao in Koninkrijksperspectief'. De lezing begint vrijdag om acht uur 's avonds.

*****

ZATERDAG ZAL het woord gevoerd worden door drie personen. Eric Lacroes zal het hebben over de psycho-sociale functie van het carnaval, Cedric Eisden over de economische functie van het carnaval, terwijl Juan Camelia een inleiding zal geven over de muzikale geschiedenis van het carnaval. Hierna vindt er een groepsdiscussie plaats. Het symposium duurt zaterdag van negen uur 's morgens tot vijf uur 's middags. De toegangsprijs bedraagt twintig gulden per persoon inclusief koffie en lunch. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de carnavalscommissie, Scharlooweg 160, tel. 612777.

*****

INMIDDELS ZIJN de groepen reeds druk bezig met de voorbereidingen voor de Gran Marcha. Grupo 20, die dit jaar voor het eerst aan het carnaval meedoet, heeft als thema 'zonne-eclips'. Voor degenen die niet willen wachten tot 26 februari bestaat de kans om reeds op 14 februari de kleding te zien. Tijdens een jump-up zal de kleding dan vertoond worden aan het publiek. De drie beste bands van Curaçao begeleiden de jump-up: Doble R, Era en Gibi i Orkesta. De prijs bedraagt veertig gulden per persoon en hiervoor krijgt men een t-shirt, drie drankjes en een snack.

*****

GRUPO AMSTEL, Fuji Film, Kooyman, Club LA en Laser 101 organiseren op 22 februari een jump-up. De muzikale begeleiding is in handen van Gibi i Orkesta en Brass Revolution. De optocht eindigt bij LA waarna de deelnemers verder kunnen dansen in de discotheek. De kaarten kosten dertig gulden per persoon inclusief t-shirt, drankjes en eten. Grupo Amstel nodigt verder al haar leden uit voor een verplichte vergadering vanavond om acht uur in de Amstel Brouwerij.

*****

DE HIPPISCHE bond (Aspafico) organiseert op 12 februari hun jaarlijkse carnavalsoptocht te paard. Het bestuur nodigt al haar leden uit voor een vergadering, die vanavond om half acht plaatsvindt in de vergaderzaal van het Sentro Deportivo Korsou. De belangstelling voor dit evenement neemt elk jaar weer toe en dit jaar verwachten de organisatoren een record aantal deelnemers.

*****

DE CARNAVALSCOMMISSIE maakt tot slot nog bekend dat de inschrijving voor de carnavalskoninginverkiezing opengesteld is. De verkiezing vindt plaats op 16 februari in het Curaçao Festival Center.





## Nel Casimiri in Curaçao spreekt

WILLEMSTAD — Het tv-programma 'Curaçao spreekt' gaat woensdagavond over kunst en cultuur. Aan het woord komen Pacheco Domacasse van de afdeling Cultuur van het eilandgebied, Fifi Allee van de Akademia di Arte en Nel Casimiri, medewerkster van de *Amigoe*, over kunstkritiek.

## Commissie begeleidt verkoop Las Palmas

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Mendes de Gouveia heeft een commissie samengesteld om de verkoop van hotel Las Palmas te begeleiden. De commissie bestaat uit Charlene Alberto, Richard Hart, Terry Hernandez, Nelson Navarro en Piet Sampson. De eigenaar heeft Johnny Winkel benoemd.

Overeengekomen is dat de toekomstige eigenaar voldoende geld moet hebben om het hotel op te knappen en over de mogelijkheden beschikt om voldoende toeristen aan te trekken.

## Leito: betere dienstverlening Kranshi moet

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de ervaringen die hij vorige week bij het Bevolkingsbureau (Kranshi) meemaakte, pleit het statenlid Edgar Leito voor betere dienstverlening bij deze overheidsdienst.

Nadat hij zich vóór 11.00 uur bij het bureau meldde voor het regelen van zijn identiteitskaart ontdekte hij tot zijn verbazing dat de poorten al dicht waren. Op zijn vraag of dit de gewoonte was, antwoordde de portier bevestigend. Deze werkwijze wordt reeds geruime tijd gehanteerd, liet hij zich door het hoofd bevolking Ak Rojer vertellen.

Van Rojer vernam Leito dat de [illegible] wachtenden voor [illegible] langer zijn dat, als de deuren open blijven, het personeel om 12.00 uur 's middags geen werkpauze zou kunnen houden. Leito is het echter oneens met deze redenering die hij enigszins krom vindt. Volgens hem moet het Bureau Bevolking normaal, zoals dat een goede overheidsdienst betaamt, van 8.00 tot 12.00 uur open zijn vóór het publiek. Een bank sluit ook zijn deuren niet omdat er lange rijen mensen zijn. Nu worden mensen die veelal met het openbaar vervoer reizen teruggestuurd met de boodschap de volgende dag terug te komen. "Dit lijkt toch nergens op" aldus het statenlid dat de aandacht van de eilandsoverheid vraagt voor deze ergerlijke zaak.

*Landsbemiddelaar Migda Schill-Maria*

## Resterende jaarverslagen wellicht medio 1995 klaar

WILLEMSTAD — Landsbemiddelaar Migda Schill-Maria denkt in de eerste helft van dit jaar de (jaar)verslagen over de werkzaamheden van het bureau klaar te hebben. Op dit moment loopt de Landsbemiddelaar achter met deze verslagen. Pas in september vorig jaar waren alle gegevens over 1991 gereed, waarna ze dit jaar in een rapport (1995) gebundeld werden.

Schill wijt deze achterstand aan personele onderbezetting op het bureau. De functie voor een waarnemend Landsbemiddelaar is nog steeds vacant. De secretaris en ander personeel doen hun best, maar er is veel werk. Om deze redenen kan de Landsbemiddelaar nog geen vergelijk maken over de periode 1991 - 1993 en eventueel ook 1994.

De indruk bestaat evenwel dat de stakingen in de publieke sector, de laatste drie jaar juist sterk gestegen zijn.

Het overzicht dat het bureau Landsbemiddelaar in haar jaarverslag van 1991 presenteert, omvat niettemin interessante gegevens. Zo gaf 1991 een enorme stijging van het aantal stakingen te zien. "Een echt stakingsjaar", wordt in het verslag geconstateerd, met een recordaantal van maar liefst veertig werkonderbrekingen tegen vijfentwintig in het jaar daarvoor (1990). Gerekend vanaf het jaar 1985 legde het personeel in de private sector over genoemde periode bijna zes keren vaker het werk neer, namelijk van zes in 1985, naar 34 in 1991. Daartegenover stonden de protestacties van het overheidspersoneel in zeven jaar tijd een lichte stijging, van vier naar zes.

## PAR laakt gebrek visie Bestuurscollege

**WILLEMSTAD — De gehele discussie over de carnavalsroute is volgens de PAR karakteristiek voor het gebrek aan leiderschap en visie van het huidige BC. "Amper anderhalve maand voor het carnaval is er nog steeds geen beslissing genomen over de carnavalsroute. Punda of Otrabanda? Een dergelijke, belangrijke beslissing is nog steeds niet genomen en niemand waar hij of zij aan toe is", aldus Mike Willem tijdens het wekelijkse radiopraatje van de PAR.**

De PAR eist dat het BC zijn verantwoordelijkheid neemt en op zeer korte termijn een beslissing neemt. "Vijfentwintig jaar van culturele expressie dreigen verloren te gaan door ondoordacht beleid. In plaats vast of vorig jaar een route vast te stellen wordt op het allerlaatste moment een beslissing genomen", aldus Mike Willem.

Hetzelfde gebrek aan visie ziet Willem in de beslissing van het BC om de Eilandsraadsverkiezingen met één maand uit te stellen. "Alle overige eilanden houden hun verkiezingen op 7 april. Het BC denkt echter door de verkiezingen een maand uit te stellen dat de bevolking het wanbeleid, de talrijke crises, en het gebrek aan visie en leiderschap van de afgelopen vier jaar zal vergeten. Dit zal hen echter niet lukken".

## Informatie-avond stichting Tamara

WILLEMSTAD — De stichting Tamara Karanu houdt woensdagavond [illegible] een informatie-avond in de Openbare Bibliotheek in Scharloo.

De stichting werd in oktober opgericht met het doel om financiële steun te verwerven voor welzijnsprojecten in Suriname.



## Internationale week bij Kiwanis clubs

WILLEMSTAD — De Kiwanis Club Curaçao viert de Internationale Week van deze organisatie met een bijeenkomst op woensdagavond in de Trupial Inn. Daar zal om half negen politiecommissaris Willems een toespraak houden. Ook wordt de nieuwe poster tegen criminaliteit getoond.

De week wordt zondag afgesloten met een familyday.

## SARAJEVO

**SARAJEVO - In de moslim-enclave Bihac in het noordwesten van Bosnië-Herzegowina zijn opnieuw zware gevechten uitgebroken. Troepen van het regeringsleger van vooral moslims leverden de afgelopen 24 uur slag met Bosnische Serviërs, zo meldde VN-woordvoerder Paul Risley. VN-waarnemers telden het inslaan van meer dan honderd artilleriegranaten.**

De gevechten braken uit toen de Serviërs probeerden het dorpje Klokot te heroveren. Het dorp is van strategisch belang omdat het beschikt over een waterreservoir voor Bihac, de belangrijkste stad van de enclave. De moslims hadden Klokot afgelopen vrijdag veroverd tijdens een verrassingsaanval.

Risley zei ook dat de Bosnische Serviërs zich nog altijd niet hebben teruggetrokken uit de directe omgeving van Srebrenica, een moslim-enclave in het oosten van Bosnië. De Serviërs rukten onlangs anderhalve kilometer op naar de demarcatielijn, waarna een felle confrontatie met regeringstroepen volgde.

### ULTIMATUM

De Bosnische autoriteiten eisen dat de VN-vredesmacht UNprofor het vliegveld van het Noordbosnische Tuzla uiterlijk 1 februari vrijgeeft voor humanitaire vluchten. Zo niet, dan dienen de Blauwhelmen de luchthaven voor [illegible] "onvoorwaardelijk" te [illegible] sche leger over te dragen.

Sarajevo stelt het ultimatum in een brief aan de VN-vertegenwoordiger voor ex-Joegoslavië, Yasushi Akashi. De eis is ook verstuurd aan de commandant van de VN-macht in Bosnië, generaal Michael Rose. Afzender is de Bosnische minister die de betrekkingen met de volkerenorganisatie onderhoudt, Hasan Muratovic.

Onder de hoede van VN-soldaten ging het vliegveld van Tuzla vorig jaar maart weer open om hulptransporten voor de getroffen bevolking in de regio mogelijk te maken. Maar de Blauwhelmen zagen zich gedwongen de luchthaven vrijwel onmiddellijk te sluiten, omdat de Serviërs vanuit nabijgelegen heuvels het vliegveld onder vuur namen. De Bosnische moslim-regering ziet inmiddels geen enkele reden om het vliegveld [illegible] houden.

# Vervolg van pag. 1

[illegible]ats om 5.46 uur en [illegible]rde veertig seconden. Het [illegible]entrum lag twintig kilometer ten zuiden van Awa[illegible]ima in de Stille Oceaan. [illegible] vijf uur woensdagoch[illegible]had het Japanse meteo[illegible]gisch instituut al bijna [illegible]enhonderd naschokken [illegible]ld.

[illegible] aardbeving had zo'n [illegible]oestend effect omdat het [illegible]trum ervan op betrekke[illegible] geringe diepte lag. Al [illegible] na de aardbeving, nog [illegible]dat de omvang ervan [illegible]end was, sprak een func[illegible]aris van het meteorolo[illegible] instituut daarover zijn [illegible] bezorgdheid uit.

### HOUTEN HUIZEN

[illegible]nier [illegible] Tomiichi [illegible]rayama gaf het leger [illegible]iddellijk opdracht in [illegible]be hulp te bieden. Uren [illegible] beving waren inwo[illegible] nog steeds bezig bran[illegible] met emmers rioolwater [illegible]blussen. Het vuur ver[illegible]rde rij na rij de houten [illegible]zen in het westen van de [illegible] miljoen inwoners tellende [illegible].

[illegible]fgeknapte treinrails die [illegible]het luchtledige leken te [illegible]elen, auto's die aan afge[illegible]en bruggen hingen en [illegible]ten vol glas, puin en [illegible]waasde inwoners [illegible]den voor bizarre tafe[illegible]n. De meeste vermisten [illegible]en onder het puin van [illegible]storte gebouwen, waar[illegible]er een hotel van drie [illegible]diepingen en een flatge[illegible]w van acht etages.

Door de ramp is de stad gedeeltelijk van de buitenwereld afgesloten. Het treinverkeer is stilgelegd en de snelwegen naar de stad zijn afgesloten. De autoriteiten doen er alles aan verbroken telefoonverbindingen te herstellen.

Tientallen auto's werden van de weg geslingerd of reden in de honderd meter brede gaten toen de Hanshin-snelweg tussen Osaka en Kobe op drie plaatsen instortte. Vijf bruggen van de Shinkasen, de hogesnelheidstrein tussen Tokyo en Osaka, zijn weggevaagd. Tien treinen liepen uit de rails.

De afgelopen weken was Japan bijna dagelijks door aardbevingen getroffen. De zwaarste daarvan was een schok van 7,6 op de schaal van Richter op 28 december op het eiland Hokkaido. Daarbij vielen twee doden en circa 600 gewonden. Zware bevingen hebben Japan deze eeuw vaker geteisterd. De grote Kanto-aardbeving van 1923 (kracht 7,9) kostte meer dan 140.000 mensen in Tokyo en Yokohama het leven.



*Groesbeekse politie: Niets bekend van extra bewaking*

# Prins Willem Alexander heeft in Heilig Land-stichting vriendin

**HEILIG LAND-STICHTING - In Heilig Land-stichting, een kerkdorp van de Gelderse gemeente Groesbeek, rijden de laatste weken aanzienlijk meer politie-auto's dan voorheen. Ook staat op de hoek van de laan waar het ouderlijk huis van de nieuwe vriendin van kroonprins Willem Alexander, Emily Bremers, bijna voortdurend een donkerblauwe wagen geparkeerd. Dit zeggen omwonenden van de familie, die plotseling volop in het nieuws is gekomen door de romance van hun oudste dochter met de prins van Oranje.**

Alle inwoners van het riante villadorpje willen wel praten over de familie, als de pers hen maar niet met naam en toenaam noemt. De meeste families van Heilig Land-stichting zijn zelf in het Rijk van Nijmegen min of meer bekend. "Daarom hebben we alle begrip voor het recht op privacy van de familie Bremers. Ik zou niet willen dat ik genoemd werd als iemand, die eens een boekje over hen open doet", zegt een naaste buurvrouw. "Overigens zijn we hier wel gewend aan bekende Nederlanders en de hen omringende roddelpers, want oud-minister-president Van Agt heeft ook altijd in Heilig Land-stichting gewoond."

De buurtbewoners zijn er zeker van dat de politie een oogje in het zeil houdt bij de, achter bossages verscholen, witte villa van de familie van Emily. Groepschef R. Keuken van de Groesbeekse politie ontkent dat in alle toonaarden. Hij is niet gevraagd om extra te surveilleren in Heilig Land-stichting, noch is hij op de hoogte gesteld van activiteiten van bij voorbeeld het Korps Landelijke Politiediensten of de Binnenlandse Veiligheidsdienst in zijn gebied.

Als de prins al eens in Heilig Land-stichting op bezoek geweest is, is dat in het diepste geheim gebeurd. In de buurt heeft niemand hem ooit gezien, hoewel de romance van de prins met het Groesbeekse meisje al zeker enkele maanden in kleine kring bekend was. Sportvrienden van orthodontist dr L. Bremers en zijn vrouw, die onder andere enthousiast golfen op de baan het Rijk van Nijmegen in Groesbeek, ondervroegen het echtpaar al ruim voordat de relatie in de publiciteit kwam over de vriendschap van hun oudste dochter met de kroonprins.

Over Emily Bremers en haar familie is volgens mensen die hen kennen 'niets bijzonders' te vertellen. De 25-jarige bezocht het Stedelijk Gymnasium in Nijmegen. Daarna verliet zij deze stad om in Leiden te gaan studeren. Haar vader en moeder leiden een 'gewoon' leven. Ze bezoeken met grote regelmaat de rooms-katholieke Cenakelkerk in Heilig Land-stichting. Daar hebben de vier dochters van de familie ook hun Eerste H. Communie gedaan. In hoeverre de dochters, en met name Emily, nog hechten aan kerkbezoek is niet bekend.

*Burgemeester van zwaargetroffen havenstad Kobe:*

# Voor derde deel slachtoffers slechts eten, water voorradig

**KOBE - De Japanse stad Kobe, die dinsdag werd getroffen door een zware aardbeving, kan slechts eenderde van de 140.000 daklozen als gevolg van de ramp van water en voedsel voorzien. "Onze eerste taak is om de overlevenden water, voedsel en medicamenten te leveren", zei burgemeester Kazutoshi Sasayama woensdag op een persconferentie.**

Hij riep andere Japanse steden op de inwoners van Kobe te hulp te komen. Sasayama wil ook voorrang geven aan het herstel van het wegennetwerk, en vervolgens van de trein- en busverbindingen. De beving heeft trein- en wegverkeer stilgelegd, stroom, water en gas afgesneden en de telefoonverbindingen verstoord. Een belangrijke telecommunicatietoren op vier kilometer van de stad is zwaar beschadigd en dreigt in te storten.

De meeste branden die in de Japanse stad Kobe uitbraken na de vernietigende aardbeving van dinsdag, zijn onder controle, zo liet de gemeente weten. Slechts tien van de 172 branden zijn nog niet gedoofd. In totaal zijn zo'n tien hectare in een industrieel gebied en een woonwijk in vlammen opgegaan. Daarbij zijn tenminste 911 gebouwen en woningen vernietigd.

Sasayama verdedigde zich tegen kritiek dat de gemeente zich niet had voorbereid op de mogelijkheid van een dergelijke katastrofe. "We hebben alle voorzieningen [illegible] nageleefd, maar wat er is gebeurd gaat alles wat men zich kan inbeelden te boven".

## Japanse meteo: Nog zware nabeving te verwachten

**TOKYO - Het Japanse Meteorologische Bureau waarschuwt dat het rampgebied Osaka-Kobe binnen een maand te maken krijgt met een zware nabeving van ongeveer 6 op de schaal van Richter.**

Sinds de beving van dinsdag zijn er 722 nabevingen geweest, waarvan er 75 zo sterk waren dat de bevolking ze voelde. De zwaarste vond dinsdagmorgen plaats en had een kracht van 4,9. De meeste branden die in de Japanse stad Kobe waren uitgebroken, zijn inmiddels onder controle. Slechts tien van de 172 vuurhaarden zijn nog niet gedoofd. Een hectare aan industrieel gebied en een woonwijk zijn in vlammen opgegaan.

**LONDEN - De Britse premier John Major zal als eerste Europese regeringsleider Gaza bezoeken.** Hij is op 14 maart in het gebied, dat sinds vorig jaar onder Palestijns zelfbestuur staat, zo heeft de vertegenwoordiger van de Palestijnse Autoriteit in Groot-Brittannië, Afif Safieh, dinsdag gezegd. De premier ontmoet onder anderen PLO-leider Yasser Arafat. In kringen van de Britse regering wordt bevestigd dat Major van 12 tot en met 14 maart het Midden-Oosten bezoekt. Hij zal dan ook naar Israël en Jordanië gaan.

*Boeddhisten Sri Lanka boycotten bezoek van paus:*

# 'Grote regenmaker' Johannes Paulus aan bezoek Australië begonnen

**PORT MORESBY - 'Grote regenmaker, Johannes Paulus (JP) II is aan de derde poot van zijn buitenlandse reis begonnen: het bezoek aan Australië. Het was de paus aan te zien dat de voorbije dagen in Papua Nieuw Guinea hem wel zwaar waren gevallen.** Volgens de politie van dit land is het leven van de paus geen ogenblik in gevaar geweest, ondanks de aanhouding van een [illegible] Paulus II op Papoea-Nieuw-Guinea niet in gevaar geweest. Dit heeft politie-commissaris Philip Taku, op het eiland verantwoordelijk voor de veiligheid van de paus, dinsdag gezegd. Vroegere uitlatingen van de politie moeten worden gecorrigeerd "omdat de gebeurtenissen zich anders hebben ontwikkeld". Hij bevestigde dat dinsdagochtend een veertigjarige man met een geladen pistool werd gearresteerd bij de ingang van het stadion waar de paus voor zou gaan in een eucharistieviering. De Filipijnse zakenman, Perfecto Santos, woont al jaren op Papoea-Nieuw-Guinea. Bij de arrestatie pleegde hij geen verzet. De man beschikt over een wapenvergunning. Hij werd na verhoor vrijgelaten.

### PIRI PIRI-MAN

De paus is vanmorgen (woensdag) in Australie aangekomen. Vrijdag reist hij door naar Sri Lanka en zondag is hij weer thuis. De reputatie van de paus als [illegible] meer stuk op Papoea-Nieuw-Guinea. Zeven maanden lang leed het eilandenrijk onder een verschrikkelijke droogte. Maandag kwam de paus bij heldere hemel aan, dinsdag regende het pijpestelen. De bevolking noemde hem meteen "Piri-Piri-man", de regenmaker.

De paus versloeg de "professionele" regenmakers met hun eigen wapenen. Tegenstanders van de zaligverklaring van Peter Torot hadden maandag met zwarte magie de aankomst van de paus in Port Moresby met overvloedige regenval willen verzieken, meldde dinsdag de krant National. Evenwel, de zon brandde maandag op Papoea-Nieuw-Guinea als nooit tevoren.

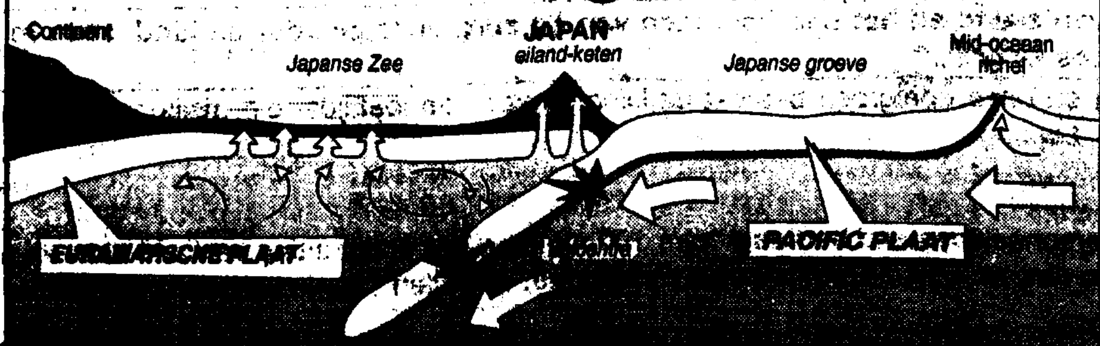
De boeddhisten op Sri Lanka [illegible] hun plan het pausbezoek aan het eiland te boycotten. "We hebben alle monniken gevraagd niet naar de interreligieuze ontmoeting met de paus toe te gaan", aldus Gal[illegible] Punyawardena van de Federatie van boeddhistische organisaties. Hij weigerde te bevestigen dat de boeddhisten van plan zijn met zwarte vlaggen tegen het bezoek van paus Johannes Paulus II te protesteren.

Een woordvoerder van de Rooms-katholieke kerk sprak dinsdag de hoop uit dat in ieder geval een paar monniken de bijeenkomst zullen bijwonen. Maar Punyawardena drukte die hoop meteen de kop in. Alle monniken die naar de paus gaan, worden geëxcommuniceerd. De boeddhisten op Sri Lanka zijn boos over het boek van de paus waarin naar hun mening het boeddhisme niet goed is beschreven. De paus heeft naderhand wel gezegd dat hij diep respect voor het boeddhisme heeft, maar de boeddhisten willen dat hij zijn excuses aanbiedt. In de hoofdstad Colombo hangen posters met teksten als: "De paus moet met bewijzen komen" en "Wij zijn tegen de komst van de paus die het boeddhisme heeft belasterd".

Hoogtepunt van het driedaags bezoek aan Australie is de zaligverklaring van de Australische religieuze Mary MacKillop. Op de luchthaven van Sydney wachtten premier Paul Keating, gouverneur-generaal Bill Hayden, religieuze leiders en een enthousiaste menigte de 74-jarige kerkleider op. Met zijn pausmobiele mengde de paus zich in het Sydney Domain park onder de bevolking. Bij zijn aankomst riep hij de christenen op tot strijd tegen armoede en onrecht en tot het werken aan "een betere samenleving voor allen".

De geplande zaligverklaring van MacKillop (1842-1909) heeft de discussie over vrouwelijke priesters in de Australische Rooms-katholieke kerk doen oplaaien. MacKillop was oprichtster van de eerste Australische congregatie van vrouwelijke religieuzen, de Zusters van Sint Jozef. Zij is een voorbeeld voor vrouwen in de kerk die voor de wijding van vrouwelijke priesters pleiten. Wegens haar "te onafhankelijke opstelling" is MacKillop in 1887 geëxcommuniceerd.






*Japanse Reuters-correspondente over haar vaderstad:*

# Mijn mooie Kobe: stad van omver gevallen dominostenen

**KOBE - Dit is niet mijn geboorteplaats. Dit is [illegible]**

[illegible] Kobe vol herinneringen. [illegible] Het is een stad [illegible] de vernietiging.

[illegible] Abi Sekimitsu [illegible] persbureau Reuters [illegible] Tokyo is. Zij is na de [illegible] aardbeving [illegible] naar haar geboortestad Kobe. Dit is haar verslag:

De huizen in de uiterste buitenwijken, eenvoudige [illegible] constructies, zijn als bowlingkegels over [illegible] heen getuimeld. Sommige huizen lijken aanpassen te zijn geweest, ze zijn zo [illegible] dat het niet meer te zien is waar het ene huis eindigt en het andere begint. Een van de ingestorte gebouwen is de enorme Boeddhistische tempel Saisukuji, waar drie monniken om het leven kwamen.

### IJZIGE STILTE

In de welvarende wijken Ashiya en Shukugawa, ook wel het Beverly Hills van Japan genoemd, liggen de riante huizen [illegible] deels ingedeeld. [illegible] hekken en [illegible] Maar de [illegible] zonder [illegible] van [illegible] suitengalerijen en gebroken glas. Langs de Hankyu-spoorlijn [illegible] dagelijks [illegible] forenzen naar hun werk reizen, zijn complete gedeelten van de rails en geparkeerde auto's gestort, [illegible] Sodana.

Tientallen van de [illegible] heerst een ijzige stilte, die alleen [illegible] door de sirenes van ambulances en brandweerwagens. Het [illegible] koplampen van auto's en vrachtwagens die in lange files Kobe in- of uitgaan. Mensen, die de stad proberen te ontvluchten, en mensen die juist terugkeren om te zien of hun huizen nog overeind staan.

### HULPKONVOOI

Doorgaans [illegible] de weg onder het [illegible] rijen van [illegible] en winkels en puin. De politie [illegible] hulpkonvooi. Een ander konvooi wordt begeleid door verschillende Japanse legervoertuigen, die [illegible] Het [illegible] is om de tien meter gescheurd, en de verkeerslichten zijn kapot.

In het stadspark zitten [illegible] twintig mensen [illegible] zijn slechts enkelen van de zeventig [illegible] inwoners die vluchten voor de verwoesting.

Het meest schrijnende symbool van het geschonden Kobe is een grote, lelijke scheur in de witte gevel van Sogo's warenhuis, paradepaardje van het moderne winkelcentrum van de stad, tegenover het centraal station. De hele stad, mijn mooie Kobe, ziet er uit als honderd schuine torens van Pisa, of een grote hoop omgevallen dominostenen.

## Brits persbureau: [illegible] anti-jooodse acties vijf aanhoudingen

**LONDEN** - De Brit[se] politie heeft vijf mens[en] aangehouden in verba[nd] met twee bomaanslag[en] op de Israëlische amb[as]sade en een joodse inst[el]ling, verleden jaar juli [in] Londen.
Zo heeft het Britse persb[u]reau Press Associati[on] dinsdag meegedeeld. [De] Britse politie heeft nog ge[en] commentaar gegeven. Bij [de] aanslag met een autobom [op] de Israëlische ambassade, [op] 26 juli vorig jaar, raakt[en] veertien mensen gewond. [Een] bom bij een gebouw van e[en] joodse instelling in noor[d-] Londen ging een dag later [af]. Daarbij raakten vijf mens[en] licht gewond.

# Silberie stelt serie vragen aan minister Ys

**KRALENDIJK — In twee afzonderlijke brieven heeft de Bonaire-aanse parlementariër Peter Silberie zich tot de minister van Financiën Ettienne Ys gewend om opheldering op de eerste plaats over de aanschaf van een nieuwe antenne door de ATM van 200 voet hoog en die rond de één miljoen gulden zal gaan kosten.**

Silberie vraagt of de minister op de hoogte is van deze zaak. Voorts vraagt hij waarom de Staten hiervan niet op de hoogte zijn gesteld. Vervolgens vraagt de parlementariër waar de offertes zijn opgevraagd voor de aanschaf van een dergelijke antenne en brengt naar voren dat hij ervan op de hoogte is dat de directeur van TDS bijna elke maand op reis gaat om verschillende shows bij te wonen in het buitenland.

Silberie wil weten of de minister hiervan op de hoogte is en wat deze reizen de ATM kost en wat de voordelen zijn voor de ATM van deze reizen. Het andere onderwerp gaat over aangelegenheden de Douane betreffende. Hij zegt dat het Douanekorps niet optimaal functioneert en dat er veel problemen zijn als gevolg van verschillende factoren en daarom wendt hij zich tot minister Ys met het verzoek tot een diepgaand onderzoek door middel van accountants die een volledige controle zullen moeten uitvoeren zowel op Bonaire als op Curaçao. Volgens Silberie vonden in het verleden eveneens dergelijke controles plaats. Hij komt verder met een voorstel ter verbetering van zowel het douane als het politiekorps.

Volgens hem wordt het systeem van de ranglijst gehanteerd en zitten vele personen rustig af te wachten en komen zij zonder problemen in aanmerking voor promotie. In het nieuwe systeem, dat Silberie voorstaat, wil hij zien dat indien er een vacature ontstaat dat er een open sollicitatie voor gekwalificeerde personen wordt mogelijk gemaakt zodat op basis van prestaties iemand daarop wordt beoordeeld. Volgens Silberie zal er een beroep worden gedaan op het eigen initiatief om voortdurend prestaties te leveren in de functies, die zij verrichten.

**BONAIRE**
## AGENDA

| | |
|---|---|
| Politie: | 110 |
| Brandweer: | 110 |
| Taxicentrale: | 8845 |
| Hospitaal: | 114 |
| Bejaardentehuis: | 8350 |
| WEB nv: | 115 |
| Telbo/Landsradio: | 7000 |
| Informatie: | 119 |
| Storing: | 120 |
| Aanname telegram: | 121 |
| Aidslijn (ma.+di. 19.00-20.00 uur): | 7055 |

**********

**OPENBARE BIBLIOTHEEK**
**Openingstijden voor het publiek:**
**Kralendijk:**
ma. van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-12.00/14.00-17.30 uur.
**Rincon:**
wo. van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-17.30 uur.

**********

**POSTKANTOOR**
(openingstijden)
**zegelverkoop:**
**Kralendijk (tel.: 8508):** ma. t/m do. van 07.30/12.00 13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.
**Rincon (tel.: 6214):** ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.
**geldloket:**
(postwissels, Postspaarbank, Sigu-cheque en Giro Betaalkaart)
**Kralendijk en Rincon:** ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.

**********

**SERVICE CLUBS**
Lions: informatie H. van Bommel (tel. 8896).
Rotary: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardín Tropical (Shopping Center La Terraza).

**********

**BRIDGECLUB UPS & DOWNS**
Voor inlichtingen kan men terecht bij wedstrijdleider F. de Wit (tel. 5398).

**********

**SLACHTHUIS LVV**
(tel. 4393)
open van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

**********

**DIERENARTS**
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol)
spreekuren ma., wo. en vri. van 13.30-14.30 uur; spreekuur te Rincon elke do. van 17.00-17.30 uur bij Hulpbestuurskantoor.
Voor **spoedgevallen** gelieve tel. 4255 te bellen.

**STICHTING DIERENASIEL BONAIRE**
**Bonaire Animal Shelter Foundation**
(Lagunweg 26. Tel. 4989)
openingstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

**********

**NIEUW-APOSTOLISCHE KERK**
Aanvangstijd kerkdienst: **zo.** om 18.00 uur - Kaya Meimei 36.

*********

**KLACHTEN/BEZORGING:**
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel. 8204; na 18.00 uur: 8342).

**********

# Kaper KLM-toestel in Duitsland voor rechtbank

**DUSSELDORF - De 42-jarige Egyptische man die in augustus 1993 een KLM-toestel kaapte tijdens een vlucht van Tunis naar Amsterdam, staat op 6 februari terecht voor de rechtbank in Düsseldorf.**

Hij wordt beschuldigd van gijzeling en van verstoring van het luchtverkeer. Ondanks zijn verminderde toerekeningsvatbaarheid, kan hij tussen de drie en elf jaar celstraf krijgen. Khaled Abdel Moneim Gharib kaapte de Boeing 737-400 Joris van Spilbergen die met 135 mensen onderweg was. Hij dwong de bemanning te landen in Düsseldorf. Daar liet hij de passagiers en een deel van de bemanning vrij. De passagiers hadden amper iets in de gaten gehad. De Duitse politie wist door snel ingrijpen zonder bloedvergieten de rest van het personeel te bevrijden en de Egyptenaar te arresteren. De man eiste de vrijlating van een landgenoot die in de VS vastzat wegens mogelijke betrokkenheid bij de islamitisch-fundamentalistischeaanslag op het World Trade Centre in New York in februari 1993.



■*De foto toont het moment waarop gedeputeerde Norwin Willem namens het Eilandgebied Bonaire en minister Ettienne Ys als vertegenwoordiger van de Centrale Regering het protocol van de overdracht ondertekent.*

# Veel ziektegevallen gevolg van buikgriep

**KRALENDIJK — Ter geruststelling van de Bonaireaanse bevolking heeft het hoofd van de Gezondheidsdienst, die tevens arts is en verbonden aan het St. Franciscus Hospitaal Selly Pourier verklaard dat de huidige ziekte, die Bonaire in zijn greep heeft niets van doen heeft met dengue, cholera of de besmetting van de bacterie 'Salmonella' maar een gewone buikgriep is.**

De symptomen hiervan zijn overgeven, diarree en koorts. Er gingen op Bonaire vele praatjes rond en er werd druk gespeculeerd over de huidige ziekte, maar Selly Pourier ontkent dat deze ziekte van ernstige aard is. Vele mensen hebben in de afgelopen dagen de polikliniek en de artsen bezocht vanwege de vele geruchten over deze ziekte.

Volgens Selly Pourier is het heel normaal dat deze ziekte optreedt in een bepaalde periode van het jaar en veroorzaakt wordt door een virus, dat besmettelijk is. Zij raadt de mensen aan, die last hebben van deze buikgriep heel veel te drinken, zodat het lichaam niet uitdroogt. Het lichaam heeft namelijk tijdens deze ziekte de tendens om uit te drogen en dit kan door veel drinken worden voorkomen.

Zij beveelt thee, hete cola en appeljuice aan. Het drinken van water is ook goed maar dit mag niet erg koud zijn. Het van binnen uitdrogen is zeer gevaarlijk, zo verklaarde het hoofd van de Gezondheidsdienst op Bonaire Selly Pourier, vooral bij kinderen en oudere mensen en kan verschillende complicaties met zich meebrengen.

Naast het gebruik van veel dranken is het aan te raden om zo min mogelijk te eten, vooral mensen die de neiging hebben tot overgeven. Het aangewezen dieet is in dit geval het eten van beschuit totdat de symptomen verdwenen zijn in één of twee dagen, aldus Selly Pourier. Ook is het aan te raden om peentjes te eten om de buikloop te stoppen. Maar het beste middel is het gebruik van thee en beschuit, dus zeer licht verteerbaar voedsel. Het bevreemdde haar niet dat vele mensen hun toevlucht tot de dokter namen gezien de vele geruchten, die momenteel in omloop zijn te meer daar een jong meisje van 8 jaar enkele dagen geleden is overleden en haar familie in het hospitaal werd opgenomen. Als de mensen zich erg bezorgd maken zoeken ze snel een dokter op, maar in het geval van een gewone buikgriep verdwijnen de symptomen binnen twee dagen. Indien niet, dan is het aan te raden om een dokter te raadplegen.

# Harbour Village huldigt werknemers van het jaar

**KRALENDIJK — In het Kasa Coral Restaurant van het Harbour Village Resort vond dinsdag in een feestelijke stemming met life music van Boysi Koeks en een koud buffet de huldiging plaats van verschillende werknemers in dienst van Harbour Village.**

Deze ceremonie werd verricht door de general manager Jurgen G.A. Dinger, die allereerst negen werknemers de 5 jaren Pin opspelde te weten Robert Bernabela, Romana Soliana, Ricardo Frans, Ronald Richards, Hubert Thomas, Johnnie Statie, Benito Janga, Johannes Hazel en Myrtha Frans. Het 5 Sterren Hotel heeft momenteel 95 personen in dienst, waarvan 70 Bonaireanen zijn. Dit personeel bestaat uit 60 dames en 35 heren.

Volgens de general manager is er weinig verloop onder het personeel, getuige de onderscheiding met de 5 jaren trouwe dienst pin. Iedere maand wordt er een of meer medewerkers onderscheiden met de titel de Medewerker van de Maand. In 1994 werden respectievelijk in 12 maanden de volgende personen onderscheiden: Mary Tjin-a-Tjoe, Annette Sumpter, Romana Soliana, Jennifer Martis, Asha Pourier, Papa Frans. In juli begon het Star Employee Program en werden er drie personen onderscheiden te weten Jennifer Martis, Annette Sumpter en Johannes Hazel, daarna Sandra Gambino, Mariana Martinez en Jose Hilario, daarna Enrique Domacassé en Robert Paulina, Jan Paulina en Marvis Bomba, Giovanni Rojas en Ruthmila Sebastiana en in december Orsel Reenis, Amilo Pauletta en Rauli Thielman.

Nu vond tenslotte de huldiging plaats van een vrouwelijke en mannelijke Medewerker van het Jaar 1994. Als vrouwelijke medewerkster werd mej. Jennifer Martis aangewezen. Dit geschiedde op aanwijzing van de toeristen, die dit hotel bezochten en haar zagen als de meest geliefde front desk werkster, die zorgzaam en altijd met opgewekt humeur klaarstond voor de gasten. Zij kreeg het hierbij corresponderende insigne opgespeld en verder een bonus van 250 gulden, een ticket naar Curaçao en een fles champagne.

De mannelijke Medewerker van het Jaar werd Jan Paulina, die door het personeel zelf was aangewezen. Jan werkt op de afdeling Onderhoud en werd in de maand oktober reeds aangewezen als de Medewerker van de Maand. Ook hij kreeg de hem toekomende onderscheiding en eveneens een fles champagne, een bonus van 250 gulden en een ticket voor Curaçao. Het Harbour Village Hotel beschikt nu over 75 kamers en de bezoekers komen voor 50% uit de USA, 20% uit Nederland en voor 10% uit Duitsland.

## VN: Igman vrij van Bosnische soldaten

**SARAJEVO - VN-Blauwhelmen constateerden bij waarnemingen vanuit de lucht geen Bosnische regeringstroepen meer in de zone op en rond de berg Igman bij Sarajevo.** Een dag eerder waren er nog tientallen moslim-infanteristen aangetroffen, twee weken na de datum waarop zij de berg hadden moeten verlaten.

## Geen Kamer-debat over politiële acties Indonesië

**HILVERSUM - Een meerderheid in de Tweede Kamer heeft geen behoefte aan een politiek debat over de politionele acties in Nederlands-Indië in 1945-1949.**

Dat bleek dinsdagavond tijdens een uitzending van AVRO-Televizier waarin fractieleider Bolkestein van de VVD verklaarde dat Nederland 'niet zit te wachten op zo'n debat'. Tot nu toe had de VVD steeds een slag om de arm gehouden tot de fractie zich, na afloop van het Kerstreces volgende week, over het voorstel van Kamervoorzitter Deetman had kunnen uitspreken. Bolkestein zei niet de indruk te hebben dat de gebeurtenissen in Indonesië voor de meerderheid van de Nederlandse bevolking een trauma vormen.

# Eilandgebied spoedig enige aandeelhouder WEB

KRALENDIJK — Het Bonaireaanse Eilandgebied zal spoedig de enige aandeelhouder zijn in het WEB NV, dus in feite eigenaar van dit bedrijf. Op vrijdag 14 januari jl tekende zowel het Eilandsbestuur van Bonaire als de Centrale Regering een protocol waarin wordt verklaard dat het de bedoeling is om alle aandelen van het WEB NV over te dragen in handen van het Eilandgebied Bonaire.

De ondertekening hiervan vond plaats tijdens een vergadering van de aandeelhouders van het WEB NV in de vergaderzaal van het Pasangrahan in Kralendijk. Het belangrijkste agendapunt was de overdracht van de aandelen van de Centrale Regering aan het Eilandgebied Bonaire. De Centrale Regering bezit 50% van de aandelen en de rest is reeds in handen van het Eilandgebied Bonaire. Zodra het Eilandgebied Bonaire de aandelen van de Centrale Regering in handen heeft is het Eilandgebied Bonaire de enige aandeelhouder van het Water & Electriciteitsbedrijf.

Om de overdracht van deze aandelen voor te bereiden werd een intentieverklaring ondertekend, waarin de herfinanciering van de schulden is geregeld. In deze intentieverklaring is o.a. gesteld dat er op het moment van de herfinanciering rekening gehouden zal worden met de liquiditeitspositie en het tekort op de begroting van het Eilandgebied Bonaire en het WEB NV.

Het andere agendapunt hield in de benoeming van enkele nieuwe commissarissen. De vergadering van aandeelhouders ging akkoord met het ontslag van R.T. Booi en ir H. van Bommel. Als nieuwe commissarissen werden benoemd F.P. Piekeur en N.C. Willem terwijl de Centrale Regering binnen een week eveneens een kandidaat zal voordragen.



■*Op de foto zien we de eedaflegging door Rudy Thomas in aanwezigheid van het voltallige Bestuurscollege en verder een groot aantal ambtenaren, dat hem daarna zal volgen.*

# 350 Ambtenaren leggen eed af bij gezaghebber

KRALENDIJK — In de loop van maandag en dinsdag heeft een aantal van 350 ambtenaren de eed of belofte afgelegd in de handen van de gezaghebber zoals voorgeschreven is in de LMA. Met deze massale eedaflegging wilde het BC enerzijds voldoen aan de eisen van de LMA en eveneens aan de wettelijke verplichting tot het inzweren van alle werknemers, die in haar dienst zijn.

Het gebonden zijn aan deze eedaflegging of het afleggen van een belofte heeft twee aspekten. De eerste is dat het BC nu heeft voldaan aan haar wettelijke plicht om elke overheidsambtenaar in te zweren en voorts dat iedere ambtenaar gehouden is zich overeenkomstig deze eed of belofte te gedragen en in geval van verzaking disciplinaire strafmaatregelen kan treffen tegen de delinquent.

Hierbij doelt het Eilandsbestuur op de betrouwbaarheid, t.w. dat geen enkele ambtenaar vertrouwelijke informaties kan doorgeven aan derden of andere instanties en tevens komt hierbij de loyaliteit t.w. dat geen enkele ambtenaar beslissingen zijdens het BC naast zich neer kan leggen of opdrachten van zijn hoofd van dienst kan weigeren uit te voeren. Het BC gaat ervan uit dat deze correctieve daad en verbetering van haar bestuursapparaat mee zal helpen om duidelijkheid en begrip te brengen in haar functionering.

# Belangrijke wijzigingen op gebied loonbelasting

**KRALENDIJK — De Inspectie der Belastingen te Bonaire zal in de loop van dit jaar de bevolking voorlichting geven over de wijzigingen in de loon- en inkomstenbelasting. De belangrijkste veranderingen zijn: verlichting van de belastingdruk voor de werkende gehuwde vrouw, een andere toepassing van de gehuwden- en ongehuwdentabellen en wijziging (grotendeels verruiming) van de kinderaftrek. De gevolgen voor de burgers zullen pas merkbaar zijn als de aangifte over 1995 moet worden ingevuld. Dat is pas begin volgend jaar.**

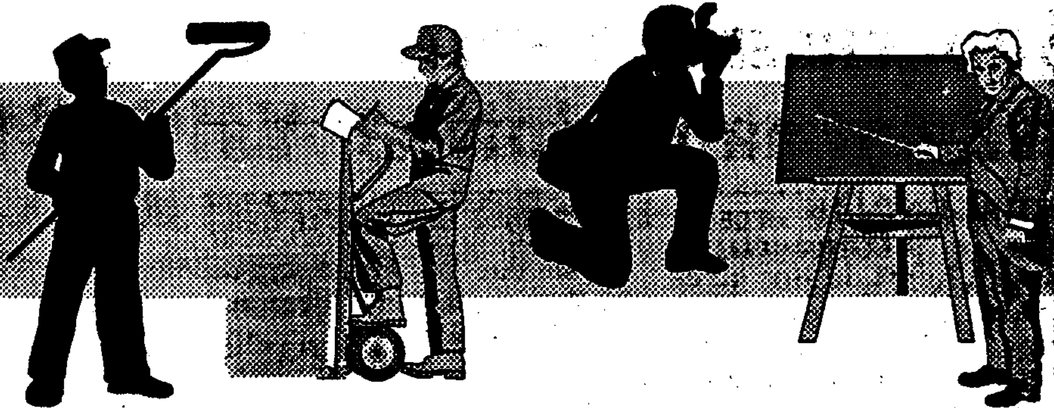
Voor de werkgevers is echter een moeilijke situatie ontstaan. Zij dienen reeds deze maand lonen uit te betalen waarop loonbelasting en AOV/AWW-premies volgens de nieuwe bepalingen dienen te worden ingehouden. De wijzigingen in de loonbelasting per 1 januari zijn echter zo kort voor het einde van 1994 bekend geworden, dat tot dusver door de Inspectie nog geen voorlichtingsmateriaal en gewijzigde formulieren, zoals tabellen en loonstaten, aan de werkgevers konden worden verstrekt. Verwacht wordt dat het nog enkele weken zal duren alvorens het nieuwe materiaal, waaronder een nieuwe handleiding, aan de werkgevers kan worden toegezonden.

De Inspectie der Belastingen te Bonaire heeft de afgelopen weken aan alle werkgevers een schrijven gezonden waarin de situatie wordt uiteengezet en een handelwijze voor de inhoudingen op de lonen wordt aangereikt. De gegevens voor de AOV/AWW-premie-inhoudingen dit jaar zijn inmiddels wel bekend: het percentage blijft 9,5 procent, het maximum premie-inkomen bedraagt 35.100 gulden, de maximum-premie 3.287.

De Inspectie der Belastingen te Bonaire zal medio februari enkele voorlichtingsbijeenkomsten houden, zowel in het Nederlands als Papiaments. Voor urgente vragen kan men echter van 8.00 tot 12.00 en 14.00 tot 16.00 uur op de Inspectie terecht bij de heer Schols en mevrouw Job-Paulina. Het telefoonnummer is 8371.





Bewaar deze pagina met handige adressen en telefoonnummers

Heeft u belangstelling voor deze pagina? Bel 67200



Bewaar deze pagina met handige adressen en telefoonnummers

Heeft u belangstelling voor deze pagina? Bel 67200

# KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP WOENSDAG 18 JANUARI EN TOT NADER ORDER:

| VALUTA | | AANKOOP | VERKOOP AAN PUBLIEK |
|---|---|---|---|
| US DOLLAR | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAN DOLLAR | 1.225 | 1.245 | 1.265 |
| PND STERLING | 2.735 | 2.790 | 2.850 |
| NED GLD (per Nf. 100) | 103.45 | 104.17 | 104.97 |
| ZW FRANCS (per Zw. frs. 100) | 138.42 | 139.14 | 139.94 |
| FR FRANCS (per Fr. frs. 100) | 32.46 | 33.56 | 34.26 |
| DUITSE MARK (per Dm. 100) | 116.14 | 116.86 | 117.66 |
| IT LIRE (per It. lire 1000) | 0.78 | 1.08 | 1.14 |
| AR FLORIN (per Afl.100) | 98.00 | 100.00 | *100.20<br>**100.00 |
| JAPANSE YEN (per yen 10.000) | 179.24 | 180.10 | 180.90 |
| ECU (per Ecu 100) | -.- | 221.39 | 222.19 |

*voor bankpapier
**voor overboekingen en bankcheques

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 5%
BELENINGSRENTE: 6%
CD RENTE 1 maand: -
Reserve Requirement: 2%
Reserve Period: 16 januari-15 februari
Indicatieve koersen overheidspapieren:
[illegible].625 % obl. 1990/1995 koers: 101.52% Eff. rendement 6.75 % Land
[illegible] % obl. 1991/1996 koers: 101.52% Eff. rendement 7.625 % Land
[illegible].875 % obl. 1993/1996 koers: 100.75% Eff. rendement 7.15 % Land
[illegible]% obl. 1992/1997 koers: 101.66% Eff. rendement 7.65 % Eiland
[illegible].625 % obl. 1992/1997 koers: 102.04% Eff. rendement 7.70 % Eiland
[illegible].625% obl. 1993/1998 koers: 102.19% Eff. rendement 7.75 % Eiland
[illegible] % obl. 1993/1998 koers: 100.54% Eff. rendement 7.8125 % Eiland
[illegible]% obl. 1989/1999 koers: 100.47% Eff. rendement 7.875 % Land
[illegible]% obl. 1994/2001 koers: 99.42% Eff. rendement 8.125 % Land
[illegible].25 % obl. 1989/2004 koers: 99.19% Eff. rendement 8.375 % Land

# FINANCIEEL NIEUWS

## Geen beweging op Damrak

**AMSTERDAM - "Geen flikker te doen". Harder kon de Amsterdamse effectenhandelaar zich bijna niet uitdrukken. De AEX-index vertoonde vanmorgen dan ook weinig beweging. Het verlies bleef beperkt tot een min van 0,83 punten op 413,06. De handel wacht op signalen. Aan het rentefront is het onrustig, terwijl de stroom jaarcijfers nog moet loskomen. De obligaties lieten gemiddeld twee dubbeltjes liggen.**

Fokker was procentueel de sterkste daler. In de buitenlandse pers verschenen berichten als zou British Aerospace een samenwerkingsverband aangaan met de Frans-Italiaanse combinatie ATR. Daardoor zou Fokker buitengesloten blijven. Vorig jaar maakte Fokker bekend dat het vooral samen wilde werken met British Aerospace.

Fokker daalde vanmorgen dertig cent op Nf 11,60, een min van 2,52 procent. De handel was redelijk geanimeerd. Er gingen zo'n 26950 stukken over de toonbank. De resterende hoofdfondsen bleven redelijk in de buurt van de slotkoersen van gisteren. Uitzondering was Bolswessanen dat nabeurs zijn voorlopige jaarcijfers bekendmaakt. De koers ging in deze zwakke beurs omhoog op Nf 35,20, een plus van twee dubbeltjes. De handel rekent op een winst per aandeel van rond de drie gulden.

De internationals boden een verdeelde aanblik, mede door een lagere dollar. Philips klom een dubbeltje op Nf 54,50. Onlangs werd bekend dat de omzet van Philips in het laatste kwartaal sterk was gestegen. Daardoor bereikte de jaaromzet een record. Dochter Polygram daarentegen volgde de markttrend. De platendochter daalde tachtig cent op Nf 82,30. KLM boekte een zeer bescheiden winst van Nf 46,90, een plus van tien cent. Koninklijke Olie verloor tachtig cent op Nf 186. Unilever moest vijf dubbeltjes afstaan op Nf 201,20.

Op de lokale markt was het high-techfonds Neways gevraagd. De koers steeg tachtig cent op Nf 14,90. Ook Delft Instruments lag goed en klom één gulden op f 29,80. De eumprefs van Air noteerden een verlies van drie gulden op een koers van Nf 47.

## [illegible]

**DETROIT - Voor het Amerikaanse concern Chrysler, op twee na de grootste autoproducent van de Verenigde Staten, is 1994 een topjaar geweest. Gisteren maakte de autofabrikant bekend in het afgelopen jaar een recordwinst te hebben geboekt van netto 3,71 miljard dollar. Dat is ruim de helft meer dan het vorige record van 2,4 miljard dollar dat in 1984 tot stand kwam.**

In 1993 leed Chrysler een verlies van 2,55 miljard dollar. Dat was het gevolg van verplichte wijzigingen in de boekhouding, die 4,9 miljard dollar vergden. Deze wijzigingen, die verband houden met het boeken van pensioenvoorzieningen, zijn voor alle Amerikaanse bedrijven verplicht. Blijven deze bijzondere lasten buiten beschouwing, dan boekte het concern over 1993 een winst van 2,4 miljard dollar, 5,5 maal meer dan in 1992.

Chrysler schrijft de winstgroei van vorig jaar toe aan onder meer de lagere kosten voor werkbeoordersteuning en aan het blijvende succes van de minivan (onder meer de Voyager). Hierdoor kwam ook in het vierde kwartaal de nettowinst uit op een record. Het kwartaalresultaat steeg van 777 miljoen tot 1,17 miljard dollar.

Eerder deze maand liet topman Robert Eaton al weten dat zijn concern nog nooit zo goed had gedraaid als in 1994. Hij stelde toen het personeel een bonus van twee maandsalarissen in het vooruitzicht. De afgelopen tien jaar heeft Chrysler twee maal op de rand van faillissement gestaan.

Het concern vergrootte de verkoop van personen- en vrachtwagens over de gehele wereld het afgelopen jaar met 12 procent.

De omzet van Chrysler kwam uit op 52,2 miljard dollar. Na het record van 43,6 miljard dollar van 1993 betekent dat weer een overduidelijke verbetering. De omzet in het vierde kwartaal groeide van 12 miljard tot 14,3 miljard dollar.

## [illegible]ein verlies [illegible]all Street

**[illegible]EW YORK - Wall [illegible]eet heeft gisteren een [illegible]pje terug moeten [illegible]n. De Dow Jones-[illegible]ex, die de voorgaande [illegible]e dagen een winst [illegible] geboekt van in totaal [illegible] punten, daalde met [illegible] punt tot 3930,66. [illegible] over de hele linie [illegible]en sloten er meer [illegible] hoger dan lager. [illegible] verhouding was 13 [illegible] 9. De omzet was [illegible] 289 miljoen aandelen [illegible] wat groter dan het [illegible]hoorlijke totaal van [illegible] miljoen maandag.**

[illegible]e Dow Jones-index [illegible]am op een maximaal ver-[illegible] te staan van 16 punten. [illegible] koersen stonden de hele [illegible] licht onder druk door [illegible]tnemingen. Ook de [illegible]ctor had daarmee te [illegible]ken, al waren de gisteren [illegible]bliceerde resultaten [illegible] een aantal banken heel [illegible]. Alleen de technolo-[illegible]fondsen wisten de [illegible]ande lijn vast te [illegible]en.

[illegible] de valutamarkt in [illegible] York liet de dollarkoers [illegible] beweging zien. Tegen [illegible] van de handel werd [illegible],7185 genoteerd na een [illegible]rs van Nf 1,7180 in [illegible]dam. Maandag sloot [illegible]lar in New York op Nf [illegible].

*****

[illegible] Centrale Bank van [illegible] heeft dinsdag 400 [illegible] dollar aan schatkist-[illegible]an de man weten te [illegible]. Het succes van de [illegible] in dollar genoteerde [illegible]nos' is volgens hande-[illegible]en teken dat het [illegible]wen van de buiten-[illegible] beleggers in de [illegible]anse economie [illegible]s is hersteld. Vorige [illegible] de verkoop van [illegible]nde schuldbewijzen [illegible]n mislukking uit.

## Lire op nieuw dieptepunt na politieke perikelen

**AMSTERDAM - Opnieuw oplaaiende onzekerheid in de politiek in Italië heeft de lire weer naar beneden geduwd. Op de wisselmarkt van Amsterdam noteerde de Italiaanse munteenheid vanmorgen om 10,00 uur Nf 1,0580 per duizend. Aan het eind van de dinsdagmiddag stond de lire nog op Nf 1,0715.**

Het grootste deel van de daling [illegible] tot [illegible] de officiële valutamarkten in Europa. Het dreigement van de vorige premier, Silvio Berlusconi, de nieuwe regering onder leiding van Lamberto Dini niet te steunen, maakte meteen een einde aan het optimisme dat eind vorige week was ontstaan toen president Luigi Scalfaro oud-minister van Financiën Dini tot kabinetsformateur had benoemd. De koers van de Italiaanse munteenheid [illegible] in korte tijd naar een nieuw dieptepunt van Nf 1,0570 per duizend.

De peseta die de laatste dagen weer aardig stabiel leek te worden, moest vanmorgen toch weer achteruit. De Spaanse munteenheid noteerde Nf 1,2875 per honderd na een slotkoers van Nf 1,2920 op dinsdag. Daarentegen wist de escudo wel zijn koersniveau vast te houden. De Portugese munteenheid stond woensdagmorgen op Nf 1,0855 per honderd na Nf 1,0860 aan [illegible] dag.

De dollar onderging in een dunne handel een koersdaling van Nf 1,7180 tot Nf 1,7115. Helemaal duidelijk was deze beweging voor handelaren niet. "Dit is een rare dag. Niemand weet precies welke richting de markt opgaat", aldus een handelaar. Nog altijd kijken de financiële markten uit naar de bijeenkomst van het beleidsbepalend comité van de Amerikaanse Centrale Banken die eind deze maand bijeenkomt. Die kan dan besluiten de rentetarieven opnieuw op te trekken, wat de dollarkoers zal doen stijgen, zo luidt de algemene verwachting van valutahandelaren.

Op de effectenbeurs van Tokyo was de handel minder nerveus dan gisteren toen het nieuws van de aardbeving het onderwerp van gesprek was. De verzekeringsfondsen beperkten hun koersverliezen of herstelden zich licht door de belangstelling van koopjesjagers. De Nikkei-index van 225 aandelen beleefde een geringe daling van 18,01 punten tot 19.223,31.

## Nissan roept Primera's terug

AMSTERDAM - De Japanse autofabrikant Nissan heeft 18.500 eigenaars van Primera's aangeschreven hun auto voor onderzoek naar de garage te brengen. Primera's die meer dan 180.000 kilometer hebben gereden kunnen in de leiding van de voorremmen scheurtjes krijgen.

De scheurtjes kunnen zich vooral voordoen bij vier- en vijfdeurs Primera's, die tussen 1990 en 1993 in een Engelse fabriek zijn gemaakt.

Nissan benadrukt [illegible] er geen gevaar is voor de verkeersveiligheid.

## Verdeelde resultaten Amerikaanse banken

**NEW YORK - De grote banken in de Verenigde Staten hebben in het vierde kwartaal van 1994 verdeelde resultaten geboekt. Nadat de grootste, Citicorp, vorige week een flinke verbetering rapporteerde, kwamen Chase Manhattan Bank en Chemical Banking Corporation en J.P. Morgan gisteren met winstdalingen.**

Bij Chase Manhattan daalde de nettowinst met 27 procent tot 229 miljoen dollar. Chemical moest grotendeels door een eerder aangekondigde voorziening voor een herstructurering met ruim 48 procent terug naar 179 miljoen dollar. De twee banken schrijven de verslechtering toe aan een daling van de winst bij handel voor eigen rekening. Zij spreken van 'een moeilijke situatie op de markt'.

Over geheel 1994 zag Chase de winst met 25 procent stijgen tot een recordbedrag van 1,2 miljard dollar. Chemical ging exclusief de voorziening met 11 procent vooruit naar 1,45 miljard dollar.

Ook [illegible] andere Amerikaanse banken kwamen gisteren met de cijfers. First Chicago boekte in het vierde kwartaal een onveranderde winst van 173 miljoen dollar en zag het [illegible] het hele jaar met [illegible] dalen tot 690 [illegible] Bank of [illegible] de winst in het laatste kwartaal van 157 tot 201 miljoen dollar en over geheel 1994 van 559 tot 749 miljoen dollar.



# STOCKMARKET NEWS

| NEW YORK | PREV | 17 JAN. | FRANKFURT | PREV | 17 JAN. | AMSTERDAM | PREV | 17 JAN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DOW JONES | 3932 | 3930 | DAX INDEX | 2066 | 2063 | EOE | 415.40 | 413.80 |
| AM.EXP. | 30.25 | 30.38 | BASF | 316.30 | 316.50 | ABN-AMRO | 60.90 | 60.80 |
| ATT | 49.50 | 49.50 | COMMERZBK | 324.50 | 326.00 | AEGON | 112.50 | 111.80 |
| ALZA CORP | 21.13 | 21.00 | DAIMLER B. | 761.50 | 758.50 | AHOLD | 52.70 | 52.50 |
| ARCHER | 20.50 | 19.63 | DEUTS BK | 717.00 | 713.00 | AKZO | 199.10 | 198.80 |
| BORDEN | 13.13 | 13.00 | MAN | 414.00 | 415.00 | AMEV | 72.70 | 71.80 |
| CITICORP | 41.50 | 40.75 | PREUSSAG | 463.50 | 458.00 | DSM | 138.90 | 140.40 |
| COASTAL CO | 26.50 | 27.50 | SIEMENS | 666.70 | 667.00 | ELSEVIER | 17.30 | 17.20 |
| COCA COLA | 50.63 | 50.88 | VW | 422.70 | 418.00 | FOKKER | 11.60 | 11.90 |
| CORNING IN | 30.25 | 31.50 | | | | GIST BROC. | 45.90 | 46.60 |
| DISNEY | 47.63 | 47.63 | | | | HAGEMEYER | 145.00 | 148.80 |
| DUPONT | 56.63 | 57.13 | | | | HEINEKEN | 258.10 | 266.20 |
| EAST.KODAK | 46.75 | 46.63 | | | | HOOGOVENS | 77.00 | 78.00 |
| EXXON | 60.75 | 61.38 | LONDON | | | ING | 61.30 | 60.50 |
| FORD | 29.00 | 28.75 | | | | KLM | 46.60 | 46.60 |
| GEN.ELECT. | 52.63 | 52.00 | FT-100 IND | 3073 | 3058 | KNP-BT | 50.90 | 50.70 |
| GEN.MOTORS | 41.75 | 41.38 | | | | KON.PTT NED. | 57.30 | 56.50 |
| HEINZ | 38.88 | 39.00 | ARGYLL | 2.68 | 2.69 | NEDLLOYD | 56.80 | 56.70 |
| HOMESTAKE | 16.63 | 16.75 | BARCLAYS B | 5.87 | 5.89 | NUTRICIA | 89.40 | 88.50 |
| IBM | 77.50 | 77.50 | BASS | 5.14 | 5.28 | PHILIPS | 54.60 | 54.40 |
| KELLOGG | 58.00 | 56.25 | BRITISH ST | 4.08 | 4.05 | POLYGRAM | [illegible] | 83.40 |
| MC DONALDS | 29.50 | 29.13 | BRITISH TEL | 3.05 | 3.00 | ROBECO | 108.90 | 109.10 |
| MEAD | 54.75 | 54.25 | CADBURY | 4.14 | 4.13 | ROLINCO | 110.70 | 110.70 |
| MERCK | 38.25 | 38.50 | CABLE & W. | 3.66 | 3.77 | RORENTO | 82.40 | 82.40 |
| MINNES.MNG | 53.25 | 53.13 | GRAND MET | 3.84 | 3.86 | RODAMCO | 48.00 | 46.80 |
| MOBIL CORP | 83.38 | 83.25 | MARKS & SP | 3.90 | 3.98 | ROYAL DUTCH | 187.70 | 186.80 |
| PFIZER | 76.88 | 77.60 | REDLAND | 4.42 | 4.43 | UNILEVER | 203.50 | 201.70 |
| P.MORRIS | 57.88 | 57.63 | TATE & LYL | 4.30 | 4.37 | VMF STORK | 46.00 | 45.90 |
| QUAKER | 38.25 | 34.13 | | | | VNU | 176.80 | 177.90 |
| SEARS | 47.50 | 46.38 | | | | | | |
| UP JOHN | 30.75 | 30.50 | TOKYO | | | TORONTO | | |
| US SURGIC | 20.38 | 20.38 | NIKKEI DOW | 19331 | 19241 | TSE 300 | 4164 | 4147 |
| VALERO | 16.80 | 17.00 | | | | | | |
| | | | BRIDGESTON | 1550 | 1540 | ALCAN | 38.38 | 37.75 |
| | | | CANON | 1650 | 1620 | BELL | 43.00 | 42.63 |
| GOLD | 378.10 | 380.60 | DAI ICHI K | 1880 | 1870 | BANK OF NS | 25.50 | 25.13 |
| SILVER | 4.79 | 4.88 | DAIWA SEC | 1270 | 1240 | CAN.PAC. | 19.88 | 20.13 |
| CRUDE OIL | 17.80 | [illegible] | HITACHI | 975 | 957 | [illegible] | 40.75 | 40.38 |
| US$/YEN | 98.78 | 99.05 | HONDA MOT | 1780 | 1770 | LAIDLAW | 11.75 | 11.63 |
| US$/DMARK | 1.53 | 1.53 | JAPAN AIRL | 690 | 680 | MOORE | 26.38 | 26.13 |
| GBP/US$ | 1.56 | 1.57 | NOMURA SEC | 1960 | 1910 | NORANDA | 25.63 | 25.25 |
| US$/NLG | 1.71 | 1.72 | NIPPON STE | 368 | [illegible] | PLACER DOME | [illegible] | [illegible] |
| ECU/US$ | 123.70 | 123.80 | MAZDA | 561 | [illegible] | POWER CORP. | 18.50 | 18.13 |
| CAN/US$ | 1.41 | 1.42 | SONY | 5460 | 5380 | ROYAL BANK | 27.00 | 26.63 |

## ING lijkt de boot te missen in België

**BRUSSEL - De Belgische Post wil de Postcheque koppelen aan de Generale Bank en Royale Belge en niet aan ING. Dat meldt de Belgische krant De Financieel Ekonomische Tijd. Het dagblad baseert zich daarbij op een 'goede bron'. Naar verluidt heeft het Nederlandse concern wel het beste bod uitgebracht, ook financieel gezien.**

De biedingen zijn verschillend van karakter. Zo wil ASLK-verzekeringen - onderdeel van het Belgisch-Nederlandse financiële concern Fortis - samenwerken met de Postcheque op verzekeringsgebied. Andere willen alleen samenwerking op bancair terrein. Royale Belge heeft interesse in een combinatie op verzekeringen en de Generale Bank, de grootste bank van België, ziet brood in samenwerking op het bancaire vlak. ING heeft voor beide financiële terreinen belangstelling.

Pas in de loop van februari valt de definitieve keuze. Tot dan geldt een absoluut zwijgverbod, aldus een medewerker van de Postcheque die nauw bij de procedure betrokken is.

Een woordvoerder van ING zei dat hem over een beslissing binnen de postdirectie niets bekend is. "We wachten gewoon af", luidde zijn antwoord.

De Belgische Post wil het netwerk van 1300 postkantoren omvormen tot een distributiekanaal voor bank- en verzekeringsdiensten en is daarvoor op zoek naar een strategische partner. In Nederland heeft het concern veel ervaring op dit gebied dank zij de activiteiten van de Postbank.

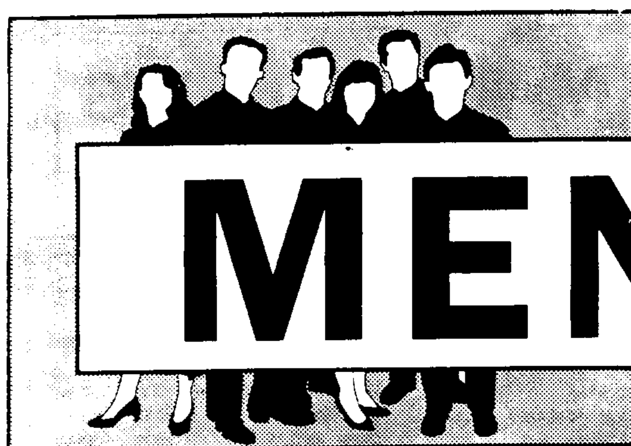
Behalve een omvangrijk kantorennetwerk biedt de Postcheque een flink vermogen. Het tegoed van particuliere klanten bedraag 5,5 miljard gulden (100 miljard Belgische frank).

## Beleggingsfondsen Robeco en Rabo

**UTRECHT - De Rabobank is van plan twee nieuwe huisfondsen op te zetten om in te kunnen spelen op de behoefte van de klanten aan risicomijdende beleggingen.**

In 1990 schafte de Rabobank de eigen beleggingsfondsen af om vervolgens te gaan samenwerken met Robeco. De beleggingsfondsen van Robeco werden toen tevens huisfondsen van Rabo. Voor de doorgeschoven beleggersgelden ving de Rabobank provisie, over de hoogte waarvan nog korte tijd onenigheid ontstond.

Van 1990 tot en met 1993 hebben Rabo-klanten 10 miljard gulden bij de diverse [illegible] gebracht. Alleen al in 1993 kwam er 5 miljard aan nieuw kapitaal bij Robeco binnen. Maar volgens de Rabobank is dit bedrag in 1994 belangrijk minder geweest.




## Nieuwe boekenprijs

Het **Nederlands taalgebied** kent een nieuwe prijs, de *Gouden Uil*, bedoeld voor het beste boek in de categorieën fictie, non-fictie en kinder- en jeugdboeken. Het is met in totaal 120.000 gulden de grootste boekenprijs van het Nederlands taalgebied, zo meldt de stichting Behoud de Begeerte uit Antwerpen. De AKO Literatuur Prijs (fictie en non-fictie) en de Libris Literatuur Prijs (fictie) loven elk 100.000 gulden uit.

Uitgevers zonden in totaal 570 boeken in die meedingen naar een prijs in een van de categorieën. Drie jury's selecteerden elk 25 werken.

Op 13 februari maakt de jury per onderdeel vijf nominaties bekend. Een kleine maand later, op 11 maart, maakt de organisatie de drie winnaars bekend tijdens een rechtstreekse televisieuitzending via de BRTN, vanuit het Lunatheater in Brussel. De drie auteurs krijgen elk 40.000 gulden.

Juryvoorzitter Jos Borré noemt 1994 een goed jaar vooral voor de Nederlandse literatuur, doordat bekende auteurs dit jaar nieuw werk publiceerden. *'Merkwaardige'* debuten waren volgens hem ook. Op de lijst staan onder meer J. Bernlef (Vreemde wil), Hugo Claus (Belladonna), Adriaan van Dis (Indische duinen), A.F.Th van der Heijden (Asbestemming) en de debutanten Arnon Grunberg (Blauwe maandagen) en Thomas Rosenboom (Gewassen vlees).

## Zwaargeplaagde officier

Een voormalige **Britse legerofficier** heeft het ministerie van Defensie aangeklaagd omdat hij in kazernes het mikpunt van pesterijen was geworden. Zijn grote *penis* bezorgde de ex-luitenant onder meer de bijnaam 'ten inch' (vijfentwintig centimeter).

De voortdurende pesterijen hebben de ex-militair psychische schade berokkend, zo betoogde zijn advocaat maandag voor een rechtbank. De man kreeg enkele zenuwinzinkingen en deed meerdere *zelfmoordpogingen*. Na vier maanden zag hij zich al genoodzaakt de militaire dienst te verlaten. Ook tien officieren, die hun collega enkele keren publiek zouden hebben vernederd, zijn gedagvaard.

De zwaargeschapen ex-officier vertelde de rechter dat hem op een champagnefeestje de kleren van het lijf waren gescheurd, waarna hij door paniek werd bevangen. Bij een andere gelegenheid sleepten zijn collega's hem uit zijn slaapkamer en ontdeden hem in de *kazernebar* van zijn pyjama. "De andere officieren stonden te lachen en te juichen om de lengte van mijn jonge heer. Ik voelde me behandeld als een hond", hield de geplaagde Brit de rechter voor.

De tien aangeklaagde officieren ontkennen iedere betrokkenheid bij de incidenten. Ook het ministerie zegt niet tekort te zijn geschoten bij het handhaven van de discipline. De rechter doet naar verwachting over drie weken uitspraak.



■*Rob Vermeer van Checkpoint Color Aruba kroonde Mariela Maduro deze week tot Miss Glamour 1995. De mooie Miss zal ook aan de Carnavalskoningin-verkiezing deelnemen.*

## Scheepsbotsing' geslaagd

Meer dan twintig jaar had schipper **Leen Meulmeester** met zijn bijna 75 meter lange olietanker alle klippen weten te omzeilen. Maar gisteren voer hij de *Nedlloyd 57* op het Hollandsch Diep met uiterste precisie moedwillig op een kunstmatige rots in de buurt van Moerdijk met als resultaat een flink verwrongen scheepsbodem.

De onderzoeksorganisatie TNO had de 'proefbotsing' opgezet. Aan de hand ervan kan zij nagaan welke krachten bij de stranding van een tanker optreden, hoe het vaartuig zich houdt bij een dergelijke harde botsing en wat eraan gedaan kan worden om olie- en chemicaliëntankers veiliger te maken.

De proef met de stranding van een tanker, die eerder deze week wegens zware storm moest worden afgelast, is er een uit een serie van vier die door de Japanse scheepsconstructie-organisatie Asis en de Koninklijke Maatschappij de Schelde (KMS) worden gefinancierd.

Ofschoon het niet het uitgangspunt was, verwacht TNO de resultaten van de botsingen met tankers die van allerlei meetapparatuur zijn voorzien, te kunnen gebruiken voor het veilig maken van *veerboten*. Onderzoek heeft al aangetoond dat dubbelwandige veerboten met schuim tussen de binnen- en buitenwand de stabiliteit van deze vaartuigen vergroot.

meter lange olietanker alle klippen weten te omzeilen.

Maar gisteren voer hij de *Nedlloyd 57* op het Hollandsch Diep met uiterste precisie moedwillig op een kunstmatige rots in de buurt van Moerdijk met als resultaat een flink verwrongen scheepsbodem.

De onderzoeksorganisatie TNO had de 'proefbotsing' opgezet. Aan de hand ervan kan zij nagaan welke krachten bij de stranding van een tanker optreden, hoe het vaartuig zich houdt bij een dergelijke harde botsing en wat eraan gedaan kan worden om olie- en chemicaliëntankers veiliger te maken.

## Bezittingen Noerejev geveild II

Een verzameling kostuums, juwelen, kunst en meubelen van de beroemde danser **Rudolf Noerejev** is voor meer dan 13 miljoen gulden geveild. De openbare verkoping bij *Christie's* duurde twee dagen en eindigde dit weekeinde. Tevoren was de opbrengst geraamd tussen 5 en 8 miljoen gulden.

Er was in de volgepakte veilingzaal met name levendige belangstelling voor de schilderijen van oude meesters, het eikehouten bed uit het Newyorkse appartement van de overleden balletster en een glazen kandelaar uit Venetië.

"De mensen kwamen uit de hele wereld om te bieden. En dat deden ze fanatiek," aldus directeur Christopher Burge van Christie's Amerika. "De bijzondere opbrengst is een eerbewijs aan het genie dat Noerejev was. Zijn collectie belichaamde zijn kunstzinnige passies en zijn hang naar het dramatische."

Het bed van Noerejev ging van de hand voor ruim *380.000 gulden*, en de kandelaar - het pronkstuk in de paleisachtige eetkamer van de danser - bracht bijna 575.000 gulden op. Alle kopers bleven anoniem.

De opbrengst van de veiling wordt gestort in een fonds waaruit veelbelovende jonge dansers een subsidie kunnen krijgen. De School of American Ballet in New York krijgt jaarlijks 850.000 gulden, die hij aan beurzen mag besteden. Ook gaat er wat geld naar de Rudolf Noerejev-stichting voor Danskunst in Zürich.

Noerejev overleed in 1993 op 54-jarige leeftijd in Parijs. Er wordt gezegd dat aids de doodsoorzaak was.

Nadat de in Rusland geboren Noerejev in 1961 naar het westen was gevlucht, werd hij wereldberoemd in het Royal Ballet van Groot-Brittannië. Hij maakte furore met de ballerina *Margot Fonteyn*, die meer dan twintig jaar ouder was. Zij dansten 12 jaar als paar.

Nadat hij bij het Royal Ballet was weggegaan, danste Noerejev bij meer dan 30 gezelschappen over de hele wereld. Tijdens zijn loopbaan in het westen, die ruim dertig jaar duurde, gaf hij ongeveer 250 voorstellingen per jaar. Voor elk optreden ontving hij 17.000 gulden.



## Onverwachte surprise

Een **Nijmeegse familie** heeft de verrassing van haar leven gekregen toen zij vorige week in Aalsmeer arriveerde als gast voor de *Surpriseshow* van Hennie Huisman. Produktiebedrijf Endemol in Aalsmeer bleek niets van de uitnodiging te weten. Ondertussen waren in Nijmegen alle waardevolle spullen uit de woning van de familie gehaald. De zogenaamde medewerker van de surpriseshow zei nog aan de telefoon: "Het wordt een avond vol verrassingen."

De zogenaamde medewerker van het populaire tv-programma belde de vrouw des huizes woensdagavond op. Hij wist dat de vrouw - getrouwd, drie kinderen - al 25 jaar voor haar drie zwagers zorgt. Donderdagmorgen werd de familie nogmaals gebeld voor bevestiging. De Nijmeegse mocht familie en bekenden meenemen naar Aalsmeer.

Een taxibedrijf uit Lent bij Nijmegen kreeg ook donderdagmorgen een telefoontje van een 'medewerker van de surpriseshow'. Die vroeg naar de prijs van *groepsvervoer* naar Aalsmeer. Na kort overleg ging de medewerker akkoord met het genoemde bedrag, dat in Aalsmeer afgerekend zou worden. Het Lentse taxibedrijf vervoerde daarop op donderdagavond 25 supporters naar de studio. De rit er naartoe verliep in uitgelaten ste[mming]; maar eenmaal aan[ge]komen, bleek niemand i[ets] van een uitnodiging v[an] Hennie Huisman te weten.

De familie belde van[uit] Aalsmeer naar kennissen [in] Nijmegen. Deze gingen na[ar] het huis van de familie, ma[ar] het was al te laat: Uit [de] woning waren sieraden, ge[luids]apparatuur en munten gest[o]len. Alles lag overhoop. [De] Nijmegenaren en het taxib[e]drijf uit Lent doen aangi[fte] bij de politie. Endemol he[eft] donderdagavond al naar [de] Nijmeegse politie gebeld o[m] hen op de hoogte te stell[en] van deze affaire. De polit[ie] zal uitgebreid onderzo[ek] doen, aldus een woor[d]voerder.

## Staatsraad Mulder overleden

Op 78-jarige leeftijd is vorige week in zijn woonplaats Leidschendam **prof. dr A. Mulder** overleden. Hij was van 1978-1984 lid van de Raad van State. Mulder kon bogen op een indrukwekkende carrière als jurist en als rijksambtenaar.

Onder het bewind van het kabinet-Den Uyl kwam Mulder in botsing met staatssecretaris Glastra van Loon, die in een vraaggesprek met Vrij Nederland de vloer had aangeveegd met het *ambtenarenapparaat* van Justitie. De rel ontaardde uiteindelijk in het aftreden van Glastra. Zijn minister, de latere premier Van Agt, nam het voor de ambtenaren op.

Begin jaren negentig leidde Mulder op verzoek van premier Lubbers een commissie die moest adviseren over het te voeren *asielbeleid*. Staatssecretaris Kosto nam het rapport een kleine vier jaar geleden minzaam in ontvangst, maar deponeerde het stuk vervolgens in de prullenbak.

De commissie-Mulder, waartoe ook mensenrechtendeskundige prof. mr P. Kooymans behoorde, de latere minister van Buitenlandse Zaken, stond een ruimhartige behandeling van asielzoekers voor. Kosto koos voor de harde lijn door wetten te maken die moeten leiden tot een drastische daling van het aantal toe te laten vreemdelingen.

Mulder was commandeur in de Orde van de Nederlandse Leeuw.



## 'Elektrische taxi's

Uit angst voor passagiers d[ie] hen willen overvall[en] hebben sommige **taxicha[uf]feurs** in Praag 'elektrisc[he] stoelen' in hun voertuig lat[en] aanbrengen. De chauffe[ur] kan indien nodig op een kn[op] aan het stuur drukken, wa[arna] door de passagier een *stroo[m]stoot* wordt toegebrach[t], schrijft de krant Mla[da] Fronta Dnes. In de bek[le]ding van de stoelen zi[jn] koperen draden gevlochte[n].

De desbetreffende ta[xi's] hebben opschriften die op 'elektrische stoelen' wijze[n]. Volgens Eduard Subrt, vo[or]zitter van de Vereniging v[an] Taxichauffeurs in de Tsjec[hi]sche hoofdstad, handelen taxichauffeurs die 'elekt[ri]sche stoelen' in hun wag[en] plaatsen in strijd met [de] voorschriften. Hij sluit *m[is]bruik* door de chauffeurs [en] conflicten met passagie[rs] over de hoogte van de ritpr[ijs] niet uit.

## Krasloten populair

In 1995 mogen in Nederla[nd] opnieuw maximaal **84 m[il]joen krasloten** worden v[er]kocht. Het ministerie v[an] Justitie heeft een verzo[ek] om meer krasloten op [de] markt te brengen van [de] hand gewezen. De nieu[we] loten zijn vanaf volgen[de] week te koop.

Vorig jaar, toen de kr[as]loten werden geïntroducee[rd], waren de loten ei[nd] november *uitverkocht* bij ongeveer 2600 lottowink[e]liers.

HENRY By Dick Hodgins





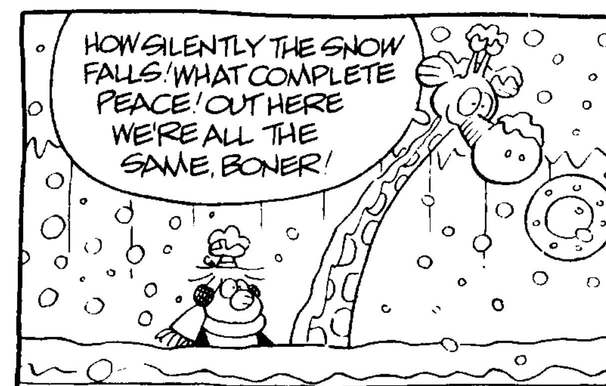








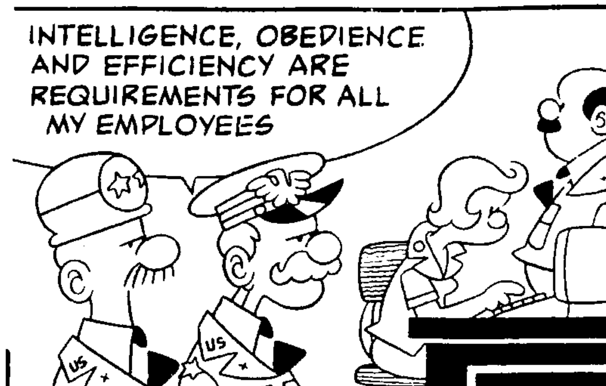
BONER'S ARK By Addison & Frank Johnson

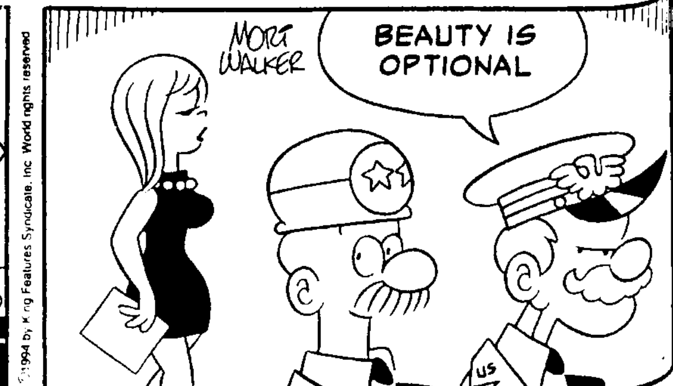




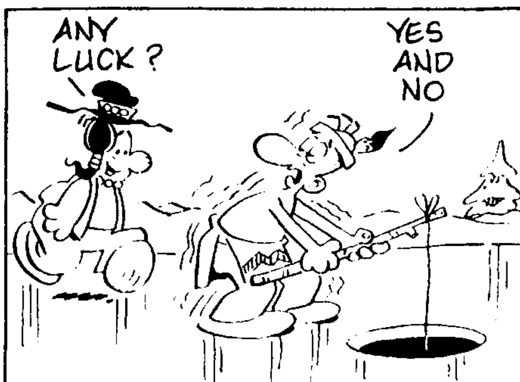


BEETLE BAILEY By Mort Walker




REDEYE By Bill Yates & Mel Casson



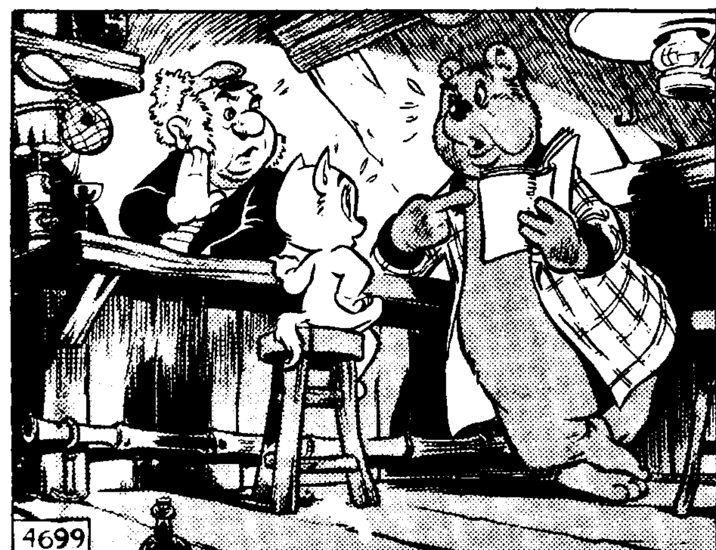




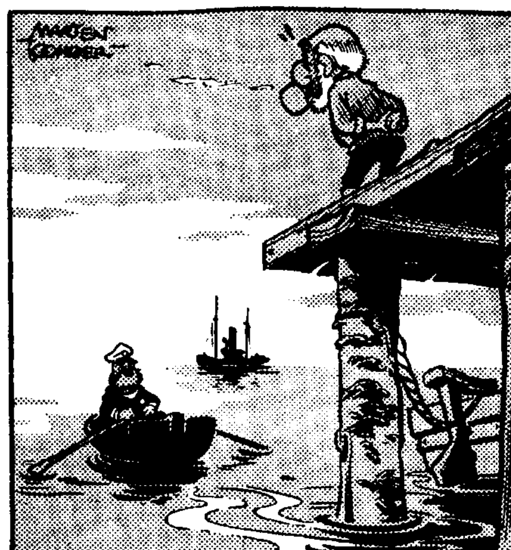



door Marten Toonder

## Tom Poes en de Tijwisselaar







4699 — "Willen jullie hier blijven logeren?", vroeg Horrel Hork vol afkeer.

"Dit is een gastvrij logement, o vreemde. Maar lui uit de grote wereld, met gummiharsens en betonnen harten trap ik net zo lief de deur uit. Jullie vriend heeft daarnet de vloer met mij aangeveegd en dat stond me tegen. Zoiets neem ik niet!"

"O, maar wij zijn anders", zei heer Ollie haastig. "Kapitein Rus is een beetje driftig en het ergerde hem dat hij voor de gek gehouden werd over het tegenhouden van de vloed en zo. Wij, uit de grote wereld hebben een goede ontwikkeling genoten, ziet U? Wij weten alles uit onze boeken, als U begrijpt wat ik bedoel!"

"Doe dat drukwerk weg!", riep de herbergier uit. "Dat is een zwarte foliant uit de duistere buitenwereld vol bijgeloof en glad gepraat!"

"Bijgeloof?", herhaalde heer Bommel onthutst. "Wat bedoelt U?"

"Ik bedoel", hernam Hork, "dat het stuitend is om meer geloof te hechten aan bedrukt papier dan aan de krachten van de geest."

Daarop boog hij zich, getroffen door de oplettendheid van zijn toehoorder, over de tapkast en zette in korte trekken uiteen hoe de vloed en het weder sinds onheuglijke tijden op het eiland Raap werden bestierd door een tijwisselaar.

Zijn woorden maakten indruk. Heer Ollie sloot peinzend zijn boek en prevelde: "Een tijwisselaar? Daar zit iets in, wat jij, Tom Poes?"

Intussen stond de tijwisselaar zelf op de aanlegsteiger en keek Wal Rus na, die met forse slagen naar zijn schip roeide.

"Het is vreemde taal, die deze zeerob sprak", zo mompelde de grijsaard. "Het weer aflezen op een barometer? Daar zit iets in."

# AGENDA

## WIJKVERPLEGING

**'WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING PRINSES MARGRIET'**

Sta. Maria 17. tel. 682344/682947, 682/682574. Kantooruren: 07.00- uur.
Wijkzuster na 17.00 uur tel. ...1.
Medisch spreekuur in ieder wijkgebouw dagelijks van 08.00-08.30/ ...-15.00 uur
Wijkgebouw Halman Otrobanda: tel. ...8288; spreekuur: wo. van 09.00- ...00 uur.
Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. Sokudi: tel. 367824.
Centro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van ...00-11.00 uur.
...ya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. ...8577; spreekuur: do. van 09.00- ...00 uur.
Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. ...1628; spreekuur: di. van 09.00- ...00 uur.
Loopspreekuur voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00- ...00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pinstraat; tel. 373582.

**STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING**

...or Gosieweg 15. Tel. 692231/ ...2 open van 07.00-17.00 uur.
... Bandabou: Silberie Kavel 16; open ...00-16.00 uur. Tel. 649422.
...uster vanaf 13 januari 1995 17.00 ... 20 januari 1995 07.00 uur tel. ...691838 of page 310-1179.

**STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU**

...n 35, tel. 648077/648387; open ... t/m vr. van 07.00-17.00 uur. ...uster tel. 642798 of 601780.

**KRAAMKLINIEK RIO CANARIO**

...gelweg Noord 43, Tel. ... 692510. Fax: 691683; voor ...e over prenatale zorg en zorg ...de en na de bevalling.
...tiebureau zuigelingen: elke do. van ...00 uur.
...tiebureau peuters: elke di. van ....45 uur.



**APOTHEKEN**

NACHTDIENST
...nda: Gusto, ...
... Cerrito, Winkelcentrum Promenade, tel.: 376155/376689.

**DIVERSEN**

**BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)**

| | |
|---|---|
| ...nce: | 112 |
| | 114 |
| ...er: | 114 |
| ...: | 624000 |
| | 128 |
| | 135 |
| ...enst Bandabou: | 641658 |
| ... (psych. hulp): | 127 |

| | |
|---|---|
| RCC (nood op zee): | 637911 |
| Dierenasiel: | 654300 |
| Dierenartsdienst: | 614000 |
| Thorax Centrum: | 685917 |
| Med. Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar) | 695505/ 695547 |

**STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP**
**(Fundashon Famia Planea)**

Assistentie geboorteregeling:
**Kliniek Bitterstraat 1-A** (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
**Kliniek Kas Chikitu** (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

**WEGA DI NUMBER**

4604
9683
0992

AMIGOE
Colofon

## TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

**WOENSDAG:** 17.00 Atardi Hubenil; 18.00 Tempo pa Dios; 18.03 Wonderstruck; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Musical Special; 19.05 Nos Salú, Nos Prekupashon: Intensive Care; 19.30 Studiefinanciering; 20.00 Telenotisia (lokaal, internationaal en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Di Skina pa Skina; 21.15 Telecuraçao Special; 22.00 Curaçao Spreekt (presentator Rolf de Meijer); 23.30 NOVA; 24.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

## TV-11 (kanaal 11)

**WOENSDAG:** 16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Mas ku Edison; 19.30 Informador 11; 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevsec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.30 Prime News; 24.00 Sluiting.

## TELEARUBA (kanaal 13)

**WOENSDAG:** 16.00 Cartoons; 17.00 Flintstones; 17.23 Square One; 17.51 Thew Why's and Wherefores; 18.00 Sesame Street; 19.00 News Highlights; 19.03 The Extremist; 19.33 Control Center Brain; 19.48 Sportlotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 Who's the Boss? 21.00 CNN International Hour; 21.40 Showbiz Today; 22.00 Hotel; 22.50 Hill Street Blues; 23.39 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

## CINE (kanaal 83)

**WOENSDAG:** 17.00 Movie: Rel- ... 22.45 Movie: Blind Man's Bluff; 24.15 Movie: Making Love; 02.15 Movie: Private School; 03.45 Movie: Fire Sale; 05.15 Movie: The Counterfeit Traitor.

## TBS (kanaal 89)

**WOENSDAG:** 16.05 Tom and Jerry Kids; 16.35 Captain Planet and the Planeteers; 17.05 Flintstones; 17.35 Brady Bunch; 18.05 Saved by the Bell; 18.35 Saved by the Bell; 19.05 Growing Pains; 19.35 Andy Griffith; 20.05 Who's the Boss? 20.35 Who's the Boss? 21.05 Thorn Birds (Part 4 of 4); 24.05 Movie: Papillon; 03.05 Movie: Tarzan, the Ape Man.

## ABC (kanaal 77)

**WOENSDAG:** 15.00 One Life to Live; 16.00 General Hospital; 17.00 Oprah Winfrey; ... News; 19.00 News; 19.30 ABC World News Tonight; 20.00 Jeopardy; 20.30 Wheel of Fortune; 21.00 Sister, Sister; 20.30 All-American; 22.00 Roseanne; 22.30 Ellen; 23.00 Primetime Live; 24.00 News; 24.35 Nightline; 01.05 Movie; 03.00 News; 03.30 ABC World News Now; 05.30 Oprah Winfrey.

## AE (kanaal 73)

**WOENSDAG:** 15.00 McMillan and Wife; 17.00 Remington Steele; 18.00 Lou Grant; 19.00 Police Story; 20.00 Rockford Files; 21.00 Biography; 22.00 American Justice; 23.00 Twentieth Century;; 24.00 Law & Order (Part 1 of 2); 01.00 Biography; 02.00 American Justice; 03.00 Twentieth Century; 04.00 Law & Order (Part 1 of 2); 05.00 Movie: Videodrome.

## LIFE (kanaal 91)

**WOENSDAG:** 15.00 Our Home; 16.00 Thirtysomething; 17.00 Movie: The People Across the Lake; 19.00 Supermarket Sweep; 19.30 Shop Till You Drop; 20.00 Designing Women; 20.30 Designing Women; 21.00 Unsolved Mysteries; 22.00 Movie: Jonathan: The Boy Nobody Wanted; 24.00 Unsolved Mysteries; 01.00 Unsolved Mysteries; 01.30 Thirtysomething; 02.30 Anything but Love; 03.00 Paid Program.



## Russische schutters blijven actief in Grozny

■ GROZNY - Tsjetsjeense soldaten evacueren een kameraad uit het centrum van de Tsjetsjeense hoofdstad die gewond was geraakt bij een Russisch bombardement. Ondanks het aanbod van Moskou ... het vuren aan te gaan en direct overleg te beginnen werd dinsdag door Russische schutters nog volop geschoten in Groeny.

*Duitse Pax Christi in kritische verklaring:*

## Poolse onenigheid kwetsend over de Auschwitz-herdenking

**BONN** - De Duitse afdeling van de katholieke vredesbeweging Pax Christi heeft dinsdag kritiek geuit op een conflict tussen Polen en Joden over de herdenking van vijftig jaar bevrijding van Auschwitz.

Het conflict is volgens haar kwetsend voor de nabestaanden van de anderhalf miljoen mensen die omkwamen in het Poolse concentratiekamp. Het conflict tussen de Poolse organisatoren van de herdenkingen op 26 en 27 januari en joodse groepen overschaduwt volgens de verklaring van Pax Christi Duitsland de herdenking van het lijden van de slachtoffers. Verschillende joodse groepen menen dat twee dagen te weinig is om de gruwelen in de concentratiekampen te herdenken. Zij hebben gedreigd een eigen herdenking te organiseren.

Volgens Pax Christi dragen Duitsers die na de oorlog zijn geboren nog steeds verantwoordelijkheid voor de gruweldaden van de nazi's. Zij moeten voorzichtig zijn in het bediscussiëren van zaken als Auschwitz. "Duitsers moeten terughoudend zijn over een controverse die niet zou hebben bestaan zonder de Duitse misdaden in Auschwitz", aldus de verklaring.

De Duitse en Poolse bisschoppen slaagden er niet in een gezamenlijk document over vijftig jaar bevrijding van Auschwitz op te stellen. "Na verhitte debatten hebben we uiteindelijk afgezien van een al voorbereide gezamenlijke verklaring", zei bisschop Stanislaw Gadecki begin januari. De twee kerken stellen nu afzonderlijk een verklaring op.

Het verdelgingskamp Auschwitz

1 Receptie
2 Aankomst met inscriptie "Werk bevrijdt"
3 Keuken
4 Barakken
5 "Muur van de dood" (executies)
6 Opslagplaats Zyklon B, gebruikt in de gaskamers
7 Executieplein
8 Gaskamer en oven crematorium
9 SS-Hospitaal
10 Gestapo
11 Kamp-...
12 Bureau van Kommandantur
13 Massagraf

Spoorlijn

AFP Amigoe ...

*Het is dezer dagen vijftig jaar geleden dat het Duitse concentratiekamp Auschwitz werd bevrijd. Het was een der kampen waar de nazi's hun verdelgingspolitiek van de joden en ook andere minderheden ten uitvoer brachten. Een perverse gedachte in een ziekelijk en pervers brein opgekomen waarvan helaas kennelijk nog kiemen bestaan, ook op dit ogenblik.*

## HET WEER

**WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:**

Licht tot half bewolkt en op de meeste plaatsen droog. Matige, af en toe vrij krachtige tot krachtige oostelijke wind (tussen ... 22 knopen).

**WEEROVERZICHT:**

De uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan blijft ook in de komende 24 uur het weer op de Benedenwindse Eilanden bepalen. Als gevolg hiervan zal ons weer overwegend droog blijven.

| Vanmorgen 08.00 L.T. | | Afgelopen 24 uur | | |
|---|---|---|---|---|
| Station | Het weer | Max | Min | Neerslag |
| Aruba | licht bewolkt | 30 | 25 | sp |
| Bonaire | half bewolkt | 31 | 26 | 0.0 |
| Curaçao | licht bewolkt | 33 | 26 | 0.0 |
| Sint Eustatius | half bewolkt | 28 | 21 | 0.0 |
| Sint Maarten | licht bewolkt | 29 | 23 | 0.0 |
| Amsterdam | zwaar bewolkt | 08 | 07 | 2.9 |
| Atlanta | half bewolkt | 18 | 07 | 0.0 |
| Bogota | half bewolkt | 20 | 06 | 0.0 |
| Caracas | half bewolkt | 30 | 17 | 0.0 |
| Kingston | licht bewolkt | 30 | 22 | 0.0 |
| Miami | licht bewolkt | 23 | 15 | 0.0 |
| New York | geheel bewolkt | 12 | 04 | 0.0 |
| Paramaribo | half bewolkt | 31 | 22 | 42.0 |
| Port-of-Spain | licht bewolkt | 31 | 22 | 1.3 |
| San Juan | licht bewolkt | 29 | 21 | 0.0 |